

RAPPORT GÉNÉRAL
DU
MINISTRE DE LA COLONISATION,
DES MINES ET DES
PÊCHERIES

DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC
POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN

1915

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA LÉGISLATURE



QUÉBEC
E.-E. CINQ-MARS, IMPRIMEUR DE SA MAJESTÉ
1915

QUÉBEC, le 9 novembre 1915.

A l'Honorable PIERRE-EVARISTE LEBLANC,

Lieutenant Gouverneur de la Province de Québec.

Monsieur le Gouverneur,

Conformément aux dispositions de l'article 2046 des Statuts Refondus de la Province de Québec, 1909, j'ai l'honneur de vous transmettre un rapport ou état général du fonctionnement des différents services du Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, pendant l'année financière 1914-1915.

Veillez agréer, Monsieur le Gouverneur, mes sentiments les plus distingués avec lesquels,

J'ai l'honneur d'être,

Votre tout dévoué serviteur,

(Signé) HONORE MERCIER,

Ministre.

PERSONNEL

DU MINISTÈRE DE LA COLONISATION, DES MINES ET DES PÊCHERIES

Honorable Honoré Mercier..... Ministre.
Sergius Dufault..... Sous-Ministre.
Henri Beaudry..... Secrétaire particulier.

BUREAU DE COMPTABILITE

Arthur Gagnon..... Comptable.
J. H. Brassard..... Assistant-comptable.

BRANCHE DE LA COLONISATION

E. D. Normandeau..... Ingénieur et inspecteur des travaux de colonisation.
A. O. Barette..... Assistant-ingénieur et inspecteur.
Georges Belleau..... Secrétaire.
Thomas Sheehan..... Comptable
L. E. Carufel..... Agent de Colonisation, Montréal.
Rosario Genest..... Géographe.
Joseph Marcoux..... Gardien de la papeterie.
J. G. Vincent..... Commis.

BRANCHE DES MINES

Théo. C. Denis..... Surintendant et inspecteur.
A. O. Dufresne..... Assistant-surintendant et inspecteur.
J. X. Mercier..... Secrétaire.
Victor Mercier..... Commis.
G. E. Cartier..... “
Thos. Ledden..... “

BRANCHE DES PECHERIES ET DE LA CHASSE

Hector Caron..... Surintendant-général.
J. A. Bellisle..... Inspecteur-général.
Eugène Hamel..... Assistant-surintendant.
E. T. D. Chambers..... Officier spécial.
O. M. Parent..... Commis.
Ed. Lavoie..... “
E. Robitaille..... “
Elzéar Turgeon..... Dactylographe.

BRANCHE DU CADASTRE

Chas. Labrègue..... Secrétaire du bureau de Québec.
G. A. Varin..... “ du bureau de Montréal.
Thos. Kirk..... Géomètre.
J. A. Rouleau..... Assistant-secrétaire.
N. J. E. Lefrançois..... Inspecteur.
J. H. Samson..... Dessinateur et gardien des archives.
O. Piché..... Commis.
Auguste Choquette..... “

BUREAU DES REGISTRAIRES

Elz. Gauvreau,
Jules Sinclair,

MESSAGERS

Alfred Paradis, }
Wilfrid Doré, }
E. P. Poulin. }

I
COLONISATION

QUÉBEC, 30 juin 1915.

L'Honorable HONORÉ MERCIER,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel de l'emploi des deniers votés par la Législature, pour les travaux de Colonisation, pour l'année financière 1914-1915.

La somme totale dépensée, de ce chef, s'est élevée au chiffre de \$229,000.00 en comprenant la somme de \$4,000.00, accordée aux Sociétés de Colonisation.

Des travaux ont été exécutés sur 609.13 milles de chemin dont 180.76 milles ont été complétés en chemin d'hiver et 156.44 ont été complétés en chemin de roulage; le reste, soit 271.93 a reçu des réparations et améliorations de toute nature.

Le Ministère a fait construire et réparer des ponts et ponceaux représentant une longueur totale de 12,201 pieds.

Les divers tableaux ci-annexés indiquent en détail les travaux de voirie que le Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries a fait exécuter.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre tout dévoué,

(Signé) GEORGES BELLEAU,
Secrétaire, Branche de la Colonisation.



TABLEAU No. 1.

DISTRIBUTION par comtés du subside de \$225,000.00 pour chemins de colonisation et emploi de la somme de \$4,000.00 votée aux Sociétés de Colonisation pour l'exercice 1914-1915.

COMTES	Chemins de Colonisation	Sociétés de Colonisation	TOTAUX
Argenteuil.....	\$ 373.70		\$ 373.70
Arthabaska.....	999.50		999.50
Beauce.....	1,668.53	\$ 184.75	1,853.28
Bellechasse.....	4,319.83		4,319.83
Berthier.....	1,048.49		1,048.49
Bonaventure.....	9,936.21		9,936.21
Bagot.....	200.00		200.00
Chicoutimi.....	6,980.42		6,980.42
Charlevoix-Saguenay.....	4,329.14		4,329.14
Champlain.....	2,094.38		2,094.38
Compton.....	1,575.00	546.92	2,121.92
Dorchester.....	3,553.60	502.38	4,055.98
Drummond.....	217.55		217.55
Frontenac.....	2,596.12	498.49	3,094.61
Gaspé.....	13,208.72		13,208.72
Iles de la Madeleine.....	2,717.45		2,717.45
Joliette.....	2,064.87		2,064.87
Kamouraska.....	2,030.38		2,030.38
Labelle.....	20,301.76		20,301.76
Lac St-Jean.....	9,948.34		9,948.34
Lotbinière.....	3,330.40		3,330.40
L'Islet.....	439.96	400.00	839.96
Maskinongé.....	950.02		950.02
Matane.....	8,140.80		8,140.80
Mégantic.....	2,819.26		2,819.26
Montmagny.....	1,400.00		1,400.00
Montmorency.....	1,957.68		1,957.68
Montcalm.....	740.02		740.02
Nicolet.....	2,050.00		2,050.00
Ottawa.....	11,456.19		11,456.19
Pontiac.....	525.00		525.00
Portneuf.....	3,119.55		3,119.55
Québec.....	932.46		932.46
Richmond.....	800.00		800.00
Rimouski.....	6,127.99		6,127.99
St-Maurice.....	768.61		768.61
Sherbrooke.....	550.00		550.00
Témiscamingue y compris l'Abitibi.....	64,513.56		64,513.56
Témiscouata.....	6,665.83		6,665.83
Terrebonne.....	1,215.00		1,215.00
Wolfe.....	1,360.00		1,360.00
Dépenses diverses imputables au subside des chemins de colonisation.....	14,973.68	1,867.46	16,841.14
Total.....	\$ 225,000.00	\$ 4,000.00	\$ 229,000.00

Ministère de la Colonisation,
Mines et Pêcheries.
Québec, 30 juin 1915.

GEORGES BELLEAU,
Secrétaire.
Branche de la Colonisation.

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Argenteuil	Aide à la construction d'un pont sur les lots 1 et 2 de Gore, dans la paroisse de Jerusalem	73 72
do	Chemin de front sur le lot No 22 du 2e rang de Wentworth	100 00
do	Chemin sur les lots 5, 6, 7, 8 et 9, du 8ème rang du canton Howard	100.00
do	Chemin de front sur le lot 11, du 5e rang du canton Howard	49.98
do	Route sur les rangs 1 et 2 du canton Howard	50.00
		\$373.70
Arthabaska	Ouverture d'une route entre les cantons Warwick et Simpson, depuis la ligne entre les rangs 8 et 9 de Warwick, jusqu'à la ligne entre les cantons Simpson et Kingsley	199.50
do	Chemin longeant la rive Est de la rivière du Loup dans la municipalité de St-Christophe	250.00
do	Chemin sur le lot No 11 du 10e rang de St-Philippe et sur les lots 6 et 7, du rang Craig Sud	250.00
do	Chemin de front entre les rangs 6 et 7, de Chester depuis le lot No 14, jusqu'au chemin Craig, et autre chemin de front sur les lots 11, 12 et 13, dans le même canton	200.00
do	Chemin de front sur les lots 24, 25 et 26, du rang 7 de Chester	100.00
		\$ 999.50
Bagot	Chemin de front sur les lots 76, 77, 78 et 79, du 3ème rang de Durham	200.00
		\$ 200.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et portage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Alex. Murray					20	
Michel Hoff			0.25	0.25		
Henri Lajeunesse	0.83	0.07				105.00
A. Gratton			0.09			29.00
B. Deslauriers			1.50			
	0.83	0.07	1.84	0.25	20	\$134.00
Rév. J. E. Lemire	0.18	0.36				
C. M. de St-Paul de Chester						
A. Desharnais				0.54	60	1,000.00
Sim. Laroche et N. Labrecque			1.93			
R. O. D. Laroche			0.10			
	0.18	0.36	2.03	0.54	60	\$ 1,000.00
F. Frédéric Brodeur	0.72	0.72			52	205.65
	0.72	0.72			52	\$ 205.65

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Beauce.....	Aide à la construction de deux ponceaux, dans le rang St-Elzéar, paroisse des Saints-Anges.....	100.00
do	Pont et terrasses dans le chemin de front, entre les rangs 2 et 3, du canton Shenley.....	100.00
do	Aide à la construction d'un pont sur la rivière à la Truite, sur les lots 64 du 3e rang de Jersey et 40b du 2e rang du même canton.....	75.00
do	Chemin de front sur le lot No 14b, du 10e rang du canton Broughton.....	100.00
do	Terrasse dans le rang St-Thomas, paroisse de St-Benoît.....	75.00
do	Route du rang Ste-Anne dans la paroisse St-George.....	300.00
do	Ponceau sur le lot No 65 du 9ème rang de Metgermette-Nord.....	50.00
do	Route entre les lots Nos 30 et 31 du 9ème rang de Metgermette-Nord.....	50.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 69 et 70, du 9ème rang de Metgermette-Nord.....	74.19
do	Aide à la construction d'un pont sur le lot No 25, dans le chemin entre les rangs 8 et 9 de Metgermette-Nord.....	50.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 35 et 36, entre les rangs 8 et 9 de Metgermette-Nord.....	25.00
do	Réparation d'une côte sur le lot No 39, du 10ème rang de Metgermette-Nord.....	25.00
do	Réparation d'une côte dans le chemin de front entre les rangs 8 et 9, de Metgermette-Nord.....	25.00
do	Réparation de la route St-Jean, dans la paroisse de St-Benoît.....	100.00
do	Route sur le lot No 187, du cadastre officiel de la paroisse de St-Georges de Beauce.....	100.00
do	Aide à la construction du pont, sur la rivière Gosselin, dans la ligne entre les lots 19 et 20 de St-Victor.....	344.34

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Reparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
A. St-Hilaire.....					20	
G. Quirion.....			0.01		23	
Ferd. Ferland.....					24	257.52
P. Boulanger.....		0.13		0.01	6	
G. Rancourt.....			0.02			
O. Quirion.....		1.72			15	
Edm. Caouette.....						
Jos. Beaudoin.....			0.03			
Edm. Caouette.....	0.16			0.06		
Edm. Caouette.....						
Jos. Beaudoin.....						
Jos. Beaudoin.....						
Jos. Beaudoin.....						
Jos. Beaudoin.....						
Jean Bureau.....						50.00
A. Morin.....		0.79			8	
T. Delisle.....					80	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Beauce—(Suite)	Aide à la construction d'un pont sur le ruisseau Poulin, sur le lot No 12, du 1er rang de Shenley	75.00
		\$ 1,668.53
Bellechasse	Chemin de la rivière Abénakis entre les rangs 2 et 3 de Buckland	100.00
do	Réparation d'une côte dans le chemin de front sur les lots No 501 et 502 du cadastre officiel de la paroisse de St-Lazare	40.00
do	Route du 1er rang nord-est de St-Lazare	49.85
do	Chemin de front sur le lot No 307 du 6ème rang du canton Armagh	30.00
do	Chemin de front sur le lot No 10 du 3ème rang N.-E. du canton Armagh	30.00
do	Chemin de front sur le lot No 2 du 1er rang du canton Mailloux	75.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 20 et 21, du 1er rang N.-E. d'Armagh	75.00
do	Route sur le lot No 7 du rang Ouest de la rivière Fourche	99.74
do	Route entre les lots Nos 63 et 64 du 1er rang S.-E., d'Armagh	75.00
do	Pont sur la branche N.-O. de la rivière Fourche, canton Armagh	75.00
do	Réparation d'une côte dans le chemin de front du rang N.-O. d'Armagh	50.00
do	Chemin de front sur le lot No 62 du 1er rang N.-O. du canton Armagh	15.00
do	Chemin de front sur le lot No 813 du 9ème rang de St-Damien	50.00
do	Route entre les lots No 32 et 33, du 7ème rang de St-Damien	25.00
do	Chemin de front sur le lot No 948 du 11ème rang de St-Damien	50.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Alb. Roy			0.01		8	89.25
	0.16	2.64	0.07	0.07	184	\$396.77
Noé Labrecque						
Arthur Breton			0.02			
Nap. Turcotte			0.02			
Jos. Thibeault			0.14			
Jos. Matteau		0.07				
P. Lemelin						
Frs Chabot			0.14			
Alf. Beaudoin			0.02			
N. Leblond			0.14			
Jos. Lemieux					22	
P. Langlois			0.11			
A. Duchesneau					16	
C. Chabot			0.05			
B. Boulanger		0.16				
Jos. Lacasse			0.10			

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Bellechasse—(Suite).....	Chemin de front sur le lot No 813 du 10ème rang de St-Damien.....	100.00
do	Chemin de front sur le lot No 289 du 5ème rang de St-Nérée.....	49.50
do	Réparation d'une côte dans la route du 6ème rang de St-Nérée.....	50.00
do	Chemin de front sur le lot No 11, entre les rangs 4 et 5 du canton Roux.....	74.25
do	Chemin de front sur le côté sud de la montagne dans St-Magloire.....	25.00
do	Route sur le 2ème rang de St-Magloire.....	74.40
do	Route sur les rangs 4 et 5 du canton Roux.....	100.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 18 et 19 du 2ème rang de Bellechasse.....	35.00
do	Chemin de front sur le lot No 28 entre les rangs 1 et 2 du canton Bellechasse, et celui sur les lots 2 et 3 entre les rangs 6 et 7 du canton Roux.....	100.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 21 et 22 entre les rangs 1 et 2 du canton Bellechasse.....	50.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 33, 34 et 35, du 6ème rang du canton Roux.....	50.00
do	Route sur le lot No 6 du 7ème rang du canton Roux.....	50.00
do	Route entre les lots 114 et 115 du rang du Bras et des Prairies.....	125.00
do	Chemin de front sur le lot No 27 du rang N.-O. du chemin Taché, dans le canton Mailloux.....	30.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 6 et 7 du rang S.-O. de la Fourche du Pin, canton Mailloux.....	35.00
do	Chemin de front sur le lot No 11, du 1er rang du canton Mailloux.....	30.00
do	Route sur le lot No 9, du rang S.-O. du canton Mailloux.....	30.00

No. 2—suite.
colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts.
J. Fradette.....			0.18	0.05	20	
Oct. Roy.....			0.05			
P. Labrecque.....			0.04			
Els. Garant.....	0.14					
P. Brisson.....			0.07			
Jos. Carrier.....			0.25			
H. Brochu.....	0.43	0.29				
M. Lapointe.....			0.11			
Frs. Hébert.....		0.32				
A. Chabot.....			0.16			
F. Turgeon.....		0.47				
E. Garant.....		0.09				
O. Girard.....			0.54			
G. Picard.....			0.10			
U. Roy.....			0.10			
P. Vermette.....		0.15				
Ad. Larochelle.....			0.08			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bellechasse, (<i>Suite</i>)	Route sur le lot No 17, du rang N. E., du canton Mailloux.....	20.00
do	Chemin de front sur le lot No 41, du 1er rang N. E., canton Mailloux.....	20.00
do	Chemin de front sur le lot No 24 du 1er rang du canton Mailloux.....	20.00
do	Chemin de front sur le lot No 2, du rang S. O., du canton Roux.....	20.00
do	Chemin de front sur les lots No 20 et 21 du rang S. O., du canton Mailloux.....	30.00
do	Chemin de front sur les lots No 21 et 22 du rang N.-O., du canton Mailloux.....	30.00
do	Chemin de front sur le lot No 24, chemin Taché, dans le canton Mailloux.....	29.59
do	Chemin de front sur les lots No 37, 39 et 44 du chemin Taché, dans le canton Mailloux.....	75.00
do	Chemin de front sur le lot No 22, du rang N.-E., de Mailloux.....	25.00
do	Chemin de front sur le lot No 43, du 4ème rang, du canton Mailloux.....	40.00
do	Route entre les lots No 10 et 11, du 11ème rang, de Buckland.....	100.00
do	Chemin de front sur les lots No 2 et 3, du rang Sud, du chemin Taché, canton Buckland.....	60.00
do	Chemin de front sur le lot No 2, du 2ème rang Nord, de Buckland.....	60.00
do	Chemin de front sur le lot No 1, du rang Nord, de Buckland.....	30.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 12 et 13, du 11ème rang de Buckland.....	60.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 15 et 19, du 8ème rang S.-E., du canton Buckland.....	30.00
do	Chemin de front, vis-à-vis la propriété de M. Oct. Boutin....	50.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Paracheyé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et pontage	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Louis Dugal.....			0.29			
P. Chabot.....		0.16				
E. Roy.....			0.07			
Alf. Aubé.....			0.10			
Eug. Campagna.....			0.10			
G. Campagna.....			0.12			
Jos. Fournier.....			0.09			
F. Larochelle.....			0.43	0.03		
Cam. Fontaine.....			0.10			
Jos. Boucher.....			0.14			
Eus. Chabot.....			0.03			300.00
U. Morin, Sr.....			0.07			
E. Carrier.....			0.05			
Art. Boutin.....			0.06			
Edm. Bilodeau.....			0.10			
T. Montmigny.....			0.21			
Oct. Boutin.....			0.03			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bellechasse, (<i>Suite</i>)	Chemin de front dans le rang (A) N.-O., de Buckland	80.00
do	Chemin de front sur le lot No 12, du 10ème rang S.-E., du canton Buckland	40.00
do	Chemin de front sur le lot No 1, du rang Sud, du canton Buckland	30.00
do	Route sur le lot No 22 du rang N.-E., canton Mailloux	30.00
do	Route sur le lot No 38, du rang N.-E., de Mailloux	30.00
do	Chemin de front sur le lot No 39, du 7ème rang de Buckland	25.00
do	Route dans la ligne de séparation entre les cantons Bellechasse et Panet	100.00
do	Route entre les lots No 41 et 42, du 2ème rang, du canton de Daaquam	125.00
do	Route entre les lots No 26 et 27 du 2ème rang de Daaquam	225.00
do	Route sur le lot No 43, du 1er rang de Daaquam	200.00
do	Chemin de front sur les lots 29, 30, 31 et 32, du 5ème rang de Bellechasse	100.00
do	Chemin de front, vis-à-vis la propriété de M. Alp. Morin,	40.00
do	Chemin de front sur le lot No 16, entre les rangs 5 et 6 de Bellechasse	50.00
do	Chemin de front sur le lot No 1, du 13ème rang, du canton Langevin	99.74
do	Chemin de front sur le lot No 37, du 3ème rang de Bellechasse	29.32
do	Chemin de front sur le lot No 18, du 3ème rang de Bellechasse	25.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 44 et 45, du 1er rang de Bellechasse	49.75
do	Route entre les lots Nos 45 et 46, sur les rangs 12, 13 et 14, du canton Ware	393.71

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Eus. Chabot						55.00
Jos. Fortin			0.10			
D. Larochelle			0.10			
Ad. Larochelle		0.14				
Alf. Nicol		0.16				
Jos. Fortier			0.10			
G. Vachon		0.54		0.09		
Ad. Blais		1.00			140	
G. Aubin	1.00					
E. D. Blais			0.04			10.00
Louis Audet		0.49	0.43		6	
Alp. Morin		0.10				
Geo. Poulin		0.16				
F.-X. Côté			0.08			
Alp. Leblanc			0.13			
Edm. Côté						
Ed. Boutin			0.05			
P. Guay	0.79	0.36		0.02	96	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bellechasse (<i>suite</i>).....	Chemin de front sur le lot No 26, du 3ème rang, du canton Bellechasse.....	25.00
do	Chemin de front sur le lot No 27, du 3ème rang, du canton Bellechasse.....	49.98
do	Chemin de front sur le lot No 29, du 3ème rang, du canton Bellechasse.....	25.00
		\$4,319.83
Berthier.....	Réparation au pont Pelland, sur la rivière Bayonne, entre les comtés de Berthier et Joliette.....	50.00
do	Route sur le lot No 11, du 4ème rang, du canton Provost..	499.35
	Réparation du chemin Brassard, depuis St-Zénon, jusqu'à la limite du comté de Joliette.....	499.14
		\$1,048.49
Bonaventure.....	Construction du pont sur la rivière Petit-Bonaventure dans le 1er rang du canton Hamilton.....	2,074.13
do	Construction du pont sur la rivière Verte, sur le lot No 33, du 1er rang du canton Maria.....	882.81
do	Route partant de St-André de Ristigouche jusqu'à la gare de l'Intercolonial, sur les rangs 7 et 8 du canton Ristigouche, et 1 et 2 de Matapédia.....	1,000.00
do	Ferronnerie pour le pont à Port-Daniel.....	10.65
do	Amélioration de deux côtes dans la route Morin, à l'Anse à la Barbe.....	99.75
do	Route sur le lot No 14, sur les rangs 3 et 4 de Gascons.....	100.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et portage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Naro. Breton.....			0.10			
Jos. Côté.....			0.10			
Frs Létourneau.....			0.10			
	2.36	4.66	5.74	0.19	300	\$ 365.00
Jos. Gervais.....						
Jos. Labrèche.....		0.25			6	
J. T. Charette.....			7.00		32	
		0.25	7.00		38	
Oliva Cloutier.....					134	
Oliva Cloutier.....					220	
Rév. P. Veilleux.....	1.20	1.73		0.03	34	
Samson & Filion.....						
P. Alain.....			0.14		8	
J.-B. Chapados.....	0.36		0.43		6	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bonaventure—(Suite).....	Route entre les lots Nos 6 et 7 du 2ème rang du canton Port-Daniel.....	100.00
do	Route entre les lots Nos 484 et 483a du 1er rang de Port-Daniel.....	48.75
do	Route entre les lots Nos 7 et 8 du rang Nord de Port-Daniel..	100.00
do	Route entre les lots Nos 13 et 14, sur les rangs 6 et 7 du canton Clemeville.....	100.00
do	Route entre les lots Nos 11 et 12 du 3ème rang de Ste-Godefroi.....	150.00
do	Route sur le lot 1, des rangs 8, 9 et 10 de Port-Daniel-Ouest et celle sur les lots 1 et 2 des rangs 7 et 9 de Hope.....	100.00
do	Réparation de côtes dans le chemin de front du ruisseau Shigawake.....	198.00
do	Route depuis le 3ème jusqu'au 10 rang de Port-Daniel-Ouest	100.00
do	Route entre les lots Nos 26 et 27 du 1er rang de la rivière Matapédia.....	100.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 13 et 14 du 4ème rang du canton Hope.....	100.00
do	Route entre les lots Nos 16 et 17 du 2ème rang du canton Hope.....	75.00
do	Route entre les lots Nos 31 et 32 du 3ème rang du canton Hope.....	99.97
do	Route entre les lots Nos 41 et 42 du 3ème rang du canton Hope.....	75.00
do	Routes Thompson et Tennier dans la municipalité de Hope..	100.00
do	Route du 2ème rang de Cox.....	100.00
do	Route sur le 1er rang Nord de Cox et celle sur le 4ème rang du même canton.....	98.97
do	Route sur le lot No 1 du 3ème rang de Cox.....	100.00

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontages	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
P. S. Duguay.....		0.14	0.32	0.01	20	
P. Lebrun.....	0.14	0.18		0.01		
P. Déraîche.....			0.14		15	
Jos. Brillant.....	1.29	0.54		0.02	48	
F.-X. Huard.....		1.00		0.01		
Velson Hurry.....	0.90	0.61			31	
Gavin Almond.....			0.10		35	
G. P. Watt.....		1.07			30	50.00
A. J. Martin.....		0.07				40.00
B. Huard.....		0.07			6	
R. Molloy.....			0.10			30.00
R. Molloy.....		0.10				
W. J. McCrae.....	0.18	0.18		0.10		
J. Tennier.....			0.36	0.07		
G. Delarosbille.....	0.65	0.65			20	
A. Delarosbille.....			0.43		60	
J.-B. Maldemai.....		0.10			40	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bonaventure (suite)	Route depuis le 2ème jusqu'au 5ème rang de Cox	150.00
do	Route sur le 1er rang de Pasbépiac	100.00
do	Réparations au pont sur le Lac Noir, à New-Carlisle	300.00
do	Route du Bloc (Y), sur le 1er rang de la rivière Bonaventure, dans le canton Cox	250.00
do	Route sur le 2ème rang du canton Hamilton	149.50
do	Route sur le lot No 18, du 4ème rang de Hamilton	100.00
do	Route Arseneau, qui conduit de Caplan à St-Alphonse	201.50
do	Construction du pont sur la rivière petit Bonaventure, sur le lot No 17, du 3ème rang du canton Hamilton	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 6 et 7, entre les rangs 6 et 7, du canton Hamilton	100.00
do	Route entre les lots Nos 2 et 3 du 7ème rang du canton Hamilton	200.00
do	Route à travers les lots Nos 4, 5, 6, 7 et 8, du 7ème rang de New-Richmond	100.00
do	Route reliant le canton de New-Richmond avec la municipalité de Caplan	100.00
do	Route à travers les lot: Nos 63, 64, 65 et 66, du 1er rang du canton Maria	100.00
do	Route sur le lot No 31a, du 1er rang du canton Maria	99.93
do	Chemin de front sur le 2ème rang du canton Maria	99.75
do	Route Bernard, sur les rangs Nos 3 et 4, de Carleton	150.00
do	Route à travers les lots 19c, 19b, 20b, 21b et 21c, dans Carleton	50.00
do	Route entre les lots Nos 1 et 2 du 1er rang du canton Nouvelle	100.00
do	Route sur les rangs 1 et 2, de St-Omer	100.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
A. Lebrasseur			0.58			
E. Delarosbille		0.29				
J. S. Ray					600	
C. Bujold	0.10	0.18			50	
Jos. Bélanger			0.27	0.03		
Jos. Cousin		0.36				
P. Ferlatte			4.00			
Jos. Ferlatte					95	
Edm. Cyr	0.54					
A. Landry	0.14	0.32		0.03	6	
Geo. Montgomery	3.76	1.00				20.00
W. McColm	0.32	0.32				
T. Carroll			1.00			
J. A. Boudreau	0.20	1.07		0.02		
D. Deslauriers			0.13			
Chs. Boudreau		0.09		0.07		
Jos. Berthelote			0.18		54	
B. Laviolette			0.72			50.00
Nap. Allard			1.50			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Bonaventure, (Suite)	Réparation de la Côte Harrington, dans la municipalité de Nouvelle.	70.50
do	Réparation de la Côte Louis Leblanc, dans la municipalité de Nouvelle.	75.00
do	Route Gauthier longeant la rivière Nouvelle.	100.00
do	Réparation d'une côte dans la route LaBillois, dans Miguasha.	50.00
do	Route sur le lot No 13, du rang central de Miguasha.	50.00
do	Route entre les lots 3 et 4, des rangs 1, 2 et 3, de la Mission St-Louis.	50.00
do	Réparation d'une côte dans le chemin de front, sur le lot No 14, du 1er rang sud de Matapédia.	99.00
do	Chemin de front sur les lots 37 et 38, du 1er rang, du canton Matapédia.	100.00
do	Route sur le lot No 4, du 1er rang de la rivière Matapédia.	50.00
do	Aide à la construction du pont sur les lots 32 et 33, du 6ème rang, de la rivière Ristigouche, canton Matapédia.	150.00
do	Route entre les lots No 19 et 20, du 1er rang de la rivière Ristigouche.	50.00
do	Route traversant les lots Nos 21, 22 et 23, du 2ème rang, de la rivière Ristigouche, canton Matapédia.	50.00
do	Aide à la construction du pont sur le lot No 8, du 1er rang de la rivière Ristigouche, canton Matapédia.	50.00
do	Chemin de front depuis le lot No 29, au lot No 35, du 1er rang de la rivière Matapédia.	100.00
	Achat d'une machine à chemins pour la municipalité de Bonaventure.	328.00
		\$9,936.21

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fusines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
J. Calvert.			0.07			
J. L. Leblanc.			0.07			
Jos. Gauthier.		0.25		0.18		
Jos. Caissy.			0.01			
A. Landry.			0.10			
Eug. Nadeau.			0.76		8	
C. Coffin.			0.02			30.00
Austin MacNeill.			0.19			25.00
Adam Haley.			1.50			
Chs Gallant.					250	
Daniel Pitre.		0.29				
J. Dufour.		0.58				
A. Arseneault.					200	100.00
Isidore J. Gallant.		1.50				
La Cie Savoie & Guay.						
	9.78	12.69	13.12	0.58	19.70	\$ 345.00

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Champlain.....	Confection du chemin sur la rive est du St-Maurice, depuis le poste Houle, jusqu'à la rivière au Rat.....	1,000.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 17 et 18, du rang S.-O., du canton Carignan, et celui depuis le lot No 24, du même rang, jusqu'au lot No 35, du rang N.-E., du même canton.....	494.38
do	Réparation d'une côte dans le chemin, allant de St-Tite à St-Roch de Mékinac.....	500.00
do	Chemin longeant la rivière Bostonnais dans le canton Maillot.....	100.00
		\$ 2,094.38
Charlevoix-Saguenay.....	Chemin de front depuis le lot No 15, jusqu'au lot No 33, du rang est du canton Bergeronnes.....	294.00
do do	Chemin de front depuis le lot No 3, jusqu'au No 11, du rang est du canton Bergeronnes.....	300.00
do do	Chemin d'hiver dans les cantons Duval, Kégaska, Masquarro, Lalande et Lagorgendière.....	250.00
do do	Réparation du chemin Maritime, depuis la rivière à Baude, jusqu'au lac Gobeil.....	600.00
do do	Chemin de front depuis Moisie au Sept-Iles.....	299.88
do do	Chemin de front sur les lots No 4 et 5, du 1er rang du canton Albert.....	150.00
do do	Réparation du chemin Maritime, depuis la rivière au Canard, jusqu'à la Baie des Rochers.....	300.00
do do	Terminer les approches du pont sur la rivière Ste-Marguerite, dans la municipalité du Sacré-Cœur.....	50.00
do do	Route entre les lots Nos 4 et 5, du 2ème rang, du canton Callières.....	71.75

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Max. Cloutier.....	0.50	1.76			141	
J. H. Nobert.....	0.34	1.87		0.03	56	
O. Lacoursière.....			0.29			
H. Lavoie.....		2.00			12	
	0.84	5.63	0.29	0.03	2.09	
Nap. Sirois.....	3.00		0.29	0.03	12	
Jos. Gauthier.....	1.00				24	
Rév. P. Garnier.....			5.00		30	
Jos. Desbiens.....		2.00	2.50		24	
Jos. Devot.....			15.00		12	
Jos. Gauthier.....		0.23			12	12.00
H. Dufour.....			5.00		110	
Chas. Hovington.....						
E. Chamberland.....			0.76		18	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Charlevoix Saguenay (<i>Suite.</i>)	Réparation du chemin St-Urbain, jusqu'à Bagotville.....	90.00
do do	Réparation du chemin Maritime, à la baie DesRochers canton Callières.....	299.50
do do	Construction du pont sur la décharge du lac Gobeil, dans la municipalité de Bergeronnes.....	200.00
do do	Confection du chemin depuis la Pointe des Monts à la Baie Trinité.....	600.00
do do	Route sur les rangs 10, 11 et 12, du rang Albert, dans la municipalité du Sacré-Cœur.....	200.00
do do	Réparations au pont sur la rivière Malbaie à St-Urbain..	10.00
do do	Aide à la construction du pont sur la rivière des Escoumains, sur le lot No 4, du 2ème rang.....	568.92
do do	Réparations du pont sur la rivière Natashquan.....	45.09
		\$ 4,329.14
Chicoutimi.....	Construction du pont sur la rivière au Cèdres.....	119.86
do	Reconstruction du pont sur la rivière Des Aulnaies, dans le 1er rang de Bourget.....	742.40
do	Reconstruction du pont sur la rivière à L'Ours, dans le canton Bourget. (Balance).....	354.07
do	Route sur le bloc (a), dans le canton Durochers.....	100.00
do	Route depuis l'Anse des Grenons, jusqu'à l'Anse de Sable, dans le canton St-Germain.....	200.00
do	Route sur le lot No 3, des rangs 5 et 6 du canton Tremblay	150.00
do	Route sur le lot No 12, du 2ème rang du canton Simard.....	99.47
do	Construction d'un bac faisant le service sur la rivière Chicoutimi, du rang St-Paul au rang St-Pierre.....	150.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Th. Fortin.....			10.00			
Elz. Savard.....			3.00	0.14		
Jos. Desbiens.....					14	
J. A. Fafard.....		3.00				
Chas. Hovington.....	0.05	0.54			12	15.00
T. Fortin.....						
H. A. Nadeau.....					96	
Rév. P. Garnier.....						
	4.05	5.77	41.55	0.17	3.64	\$ 27.00
H. A. Nadeau.....						
N. Nadeau.....					131	
N. Nadeau.....					80	
B. Villeneuve.....	4.00					
Jos. Girard.....		0.32			40	
H. Turcotte.....	0.18	0.72			10	
X. Duchaine.....		0.12	0.58			
Pitre Gaudreault.....			0.36			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Chicoutimi—(Suite)	Chemin de front entre les rangs A et B du canton Bourget	200.00	
do	Chemin de front depuis le lot No 1 au lot No 10 entre les rangs 8 et 9 du canton Simard	100.00	
do	Réparation d'une côte sur les lots Nos 24 et 25, du 1er rang de Bourget	50.00	
do	Réparations au pont sur la rivière Caribou, sur le lot No 12, du 7ème rang du canton Tremblay	60.00	
do	Route entre les lots Nos 26 et 27, du 7ème rang du canton Simard	150.00	
do	Route Cailloutou entre les lots 51 et 52 du 1er rang de Bagot	100.00	
do	Chemin de front sur les lots Nos 53 et 54, du 7ème rang du canton Tremblay	50.00	
do	Chemin de front du 9ème rang du canton Tremblay, depuis le lot No 43 au lot 68	350.00	
do	Chemin de front depuis le lot No 52 au lot No 76, du 8ème rang du canton Tremblay	200.00	
do	Chemin de front sur le 1er rang du canton Falardeau et celui sur le 10ème rang du canton Simard	100.00	
do	Réparations au pont sur la rivière Beaulieu dans le 1er rang du canton Simard	200.00	
do	Réparation du chemin du canton Ferland	50.00	
do	Route à l'Anse-à-Pelletier, dans le canton Harvey	100.00	
do	Route de l'Anse St-Jean au Petit-Saguenay	199.87	
do	Chemin de front sur les lots Nos 48, 49, 50 et 51 du 8ème rang, du canton Tremblay	200.00	
do	Route dans la ligne entre les cantons Simard et Tremblay	250.00	
do	Chemin de front sur le lot No 5 du 3ème rang du canton Simard	97.13	
do	Chemin de front entre les rangs 1 et 2 du canton Falardeau	30.00	

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontages	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
H. Boucher	0.43	0.36			18	
E. Tremblay	1.08					
X. Tremblay		0.12				
E. Tremblay						
Jos. Gravel		0.10		0.14		
M. Fillion				2.00		
F. Morissette, Sr.		0.18				
L. Petit	1.00					
A. Dupéré			2.50			
Florent Tremblay	0.07	0.90	0.01		40	
Geo. Hudon					90	
P. Tremblay			4.00	1.00		
Narc. Brisson	3.00	2.50				
A. Bergeron		0.90		0.21		
L. Morissette, Fils		0.36		0.10	14	
Eucher Tremblay		0.54				
Th. Boucher	0.07	0.05				
Pitre Bouliane			2.00			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Chicoutimi—(Suite)	Chemin de front depuis le lot No 19 au lot No 30 du 3ème rang du canton Simard	150.00	
do	Réparation du chemin depuis St-Alexis au lac des Ha! Ha!	250.00	
do	Chemin sur les lots 2, 3 et 4, du 2ème rang de Kénogami, et celui sur les lots Nos 9, 10 et 11, du 1er rang du même canton	350.00	
do	Entretien du chemin de St-Félix-d'Otis et l'Anse St-Jean, durant l'hiver 1913-1914	50.00	
do	Chemin de front depuis le lot No 16, jusqu'au lot No 25, du 7ème rang du canton Simard	200.00	
do	Route entre les lots Nos 11 et 12, du 2ème rang du canton Harvey	192.75	
do	Route entre les lots Nos 37 et 38, du 7ème rang du canton Tremblay	50.00	
do	Chemin de front sur les lots Nos 4 et 5, sur le 3ème rang du canton Simard	75.00	
do	Chemin de front sur les lots Nos 31, 32, 33, 36, 37, 40, 41, 42, et 43, entre le 4ème et le 5ème rang du canton Otis	400.00	
do	Route sur le lot No 2, du rang St-Antoine, dans le canton Dumas	100.00	
do	Route sur le lot No 5 du 2ème rang du canton Dumas	99.87	
do	Chemin de front sur les lots Nos 1, 2 et 3, entre les rangs 11 et 12 de St-Alexis	75.00	
do	Chemin de front entre les rangs 11 et 12, de Grande-Baie, depuis le lot No 13 en montant	200.00	
do	Réparations au pont sur la rivière Trinité, à l'endroit appelé camp du Milieu	60.00	
do	Achat d'une machine à chemins pour la municipalité de Laterrière	325.00	
		\$ 6,980.42	

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Chs. Guimond		0.54				
J. Gagnon			15.00		200	
Odina Pageau		1.00		0.14		
Etienne Tremblay						
Luc Tremblay			0.72			
Louis Girard		0.90		0.03		
Philius Lavoie		0.07				
Louis Coulombe	0.29					
Prud. Potvin	1.58			0.29	12	
T. Boudreault		0.36		0.07		
Elz. Gaudreault		0.43		0.03	30	
E Potvin		0.36		0.36		
Tho. Lalancette		0.50				
Etienne Tremblay					40	
Samson & Filion						
	11.70	11.33	25.17	4.37	705	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Compton.....	Chemin de front depuis le lot No 7 au lot No 11, entre les rangs 7 et 8, de St-Isidore d'Auckland, et achat d'une machine à chemins pour la même municipalité.....	1,075. 00
do	Chemin reliant Emberton à Chesham.....	500. 00
		\$ 1,575. 00
Dorchester.....	Route entre les lots 325 et 326 du rang St-Mathieu, paroisse de St-Bernard.....	73. 53
do	Chemin de front sur le 11ème rang de St-Malachie.....	50. 00
do	Chemin de front sur le lot No 26, du rang Buckland, dans St-Malachie.....	40. 00
do	Chemin de front sur les lots Nos 26c et 26d, du 3ème rang de Buckland.....	50. 00
do	Chemin de front sur le lot No 25 du 4ème rang de Buckland..	25. 00
do	Chemin de front sur le lot No 12 entre les rangs 1 et 2 de Watford.....	174. 74
do	Chemin de front sur les lots 1 2 et 4, entre les rangs F. et E. de Watford.....	175. 00
do	Réparation des côtes dans le chemin sur le lot No 20 du 12ème rang de Cranbourne.....	25. 00
do	Route entre les lots Nos 4 et 5, du 9ème rang, et celle entre les lots 4 et 5 du 10ème rang de St-Prosper.....	150. 00
do	Réparation au pont sur la rivière Abénakis, dans le chemin entre les rangs 7 et 8, de St-Prosper.....	125. 00
do	Chemin de front sur le lot No 8, entre les rangs 10 et 11 de St-Prosper.....	50. 00
do	Route entre les rangs 7 et 8 de Watford, partie N. E.....	149. 90
do	Chemin de front sur les lots No 3 et 3b entre les rangs 2 et 3 de Buckland.....	50. 00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et portage	Ponts et pontage	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
E. W. Poulin & Samson & Filion.....		1.18		0.03	21	155.00
Esdras Beaudoin.....		1.00			18	
		2.18		0.03	39	\$155.00
J. H. Hazen.....			0.03	0.03		
Arthur Labrecque.....			0.08			
A. Lafontaine.....			0.03			
Jos. Nadeau.....			0.05			
John Kelly.....	0.07	0.02		0.01		
Rév. J. E. Rochette.....		1.79				
Rév. J. E. Rochette.....			0.09			
Rév. J. E. Rochette.....						
X. Lafamme.....		2.10				
X. Lafamme.....					48	
Nap. Pigeon.....		0.02				
Rév. A. Corriveau.....		0.21		0.02		
Louis Tanguay, Père.....		0.14				

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Dorchester—(Suite)	Route entre les lots 32 et 33, du 6ème rang de Buckland.	75	00
do	Chemin de front sur les lots 3 et 4, du rang B de Cranbourne.	25	00
do	Chemin de front sur le lot No 9 du 7ème rang de Standon.	25	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 24 et 25 du 8ème rang de Frampton.	25	00
do	Chemin de front sur le lot No 11, du 7ème rang de Standon.	25	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 15 et 16, du 1er rang de Standon.	25	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 24 et 25 du 1er rang de Standon.	25	00
do	Chemin de front sur le lot No 286, du 1er rang de Standon.	25	00
do	Chemin de front sur le lot No 40, du 2ème rang de Buckland.	25	00
do	Route entre les lots Nos 164 et 165, du 11ème rang de Standon.	150	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 11, 12 et 13, entre les rangs 8 et 9 de Standon.	349	90
do	Chemin de front sur les lots Nos 24, 25 et 26, entre les rangs 8 et 9 de Standon.	125	00
do	Route sur le lot No 25 du 4ème rang de Standon.	150	00
do	Aide à la construction du pont sur la rivière Famine, sur le lot No 206, du 2ème rang du canton Ware.	100	00
do	Aide à la construction de deux ponts sur la rivière des Fleurs dans le 1er rang du canton Standon.	100	00
do	Chemin de front depuis le lot No 46 au lot No 57, entre les rangs 3 et 4 de Langevin.	39	96
do	Réparation d'un pont dans la ligne entre les lots Nos 295 et 299, du 1er rang de Standon, et sur le lot No 56, du 11ème rang de Frampton.	25	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 1 et 2, entre les rangs 5 et 6 de Frampton.	75	00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Louis Tanguay		0.54		0.14		
Jos. Bilodeau			0.09			
Léon Boutin		0.10				
Samuel Picard		0.10				
A. Marcoux	0.10					
Eus. Garant		0.10	0.07			
E. Vallière			0.36			
Arthur Nadeau			0.05			
James Foster			0.18			20.00
Ferd. Audet			0.07			
Frs. Laflamme		0.69		0.03		
Nap. Gosselin	0.43					
Léon Audet	0.72			0.10		
C. M. de Ste-Germaine					34	175.00
C. M. de Ste-Germaine					81	582.00
Rév. A. Corriveau		0.21		0.03		
Frs. Gosselin					40	45.33
Geo. Hurley			0.27			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Dorchester—(Suite)	Chemin de front dans le 3ème rang de Frampton	25.00
do	Chemin dans le canton Ware	100.00
do	Route entre les lots Nos 410 et 411, du 6ème rang de Ware	99.89
do	Chemin de front sur la ½ N. E. du lot 25 du 1er rang de Standon	24.80
do	Chemin de front sur les lots C, D et E, entre les langs 10 et 11 de St-Prosper	50.00
do	Construction du pont sur la rivière Daaquam sur le rang 8 de Ste-Justine	270.91
do	Route entre les lots Nos 47 et 48, sur les rangs 2 et 3 de Watford	444.97
		\$ 3,553.60
Drummond	Chemin de front sur les lots Nos 4a, 4b, 4c, 5a et partie de 5b du 1er rang du canton Simpson	217.55
		\$ 217.55
Frontenac	Chemin de front sur les lots Nos 31, 32 et 33, entre les rangs 3 et 4 de Spalding	300.00
do	Route entre les lots Nos 10 et 11, du 5ème rang de Whitton	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 37, jusqu'au lot No 42, du 4ème rang d'Adstock	300.00
do	Route entre les lots Nos 6 et 7 du 2ème rang de Woburn, et chemin de front depuis le lot No 68, jusqu'au lot No 73, du 2ème rang du même canton	298.33

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Répare	Fascines et pontages	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Moses Murphy			0.11			
Eug. Pouliot	0.27					
Oct. Briason			0.03			
Aug. Ferland			0.10			
Jos. Gagnon			0.54		10	
H. A. Nadeau					72	
Jos. Gagnon	0.36	0.54			16	75.00
	1.95	6.56	2.15	0.36	301	\$ 897.33
Corporation des cantons Wandover & Simpson		0.54				
		0.54				
Alf. Leblanc			0.47			50.00
Joe. Bouffard		0.23				
E. Dostie		1.07		0.10	35	
J. M. Galbrand	1.23	0.21			6	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Frontenac—(Suite)	Chemin de front sur les lots Nos 1 et 2 entre les rangs 1 et 2 du canton Louise	100.00	
do	Chemin de front depuis le lot No 12 jusqu'au lot No 19, du 9ème rang d'Adstock	300.00	
do	Chemin de front entre le 1er rang de Forsyth et le 8ème rang de Lambton	298.54	
do	Chemin de front depuis le lot No 37, jusqu'au lot No 48, entre les rangs 2 et 3 de Winslow	299.25	
do	Routes sur les rangs 6 et A, de Forsyth	300.00	
do	Chemin de front sur les lots Nos 9, 10, 11 et 12, entre les rangs 11 et 12 de Marlow	200.00	
		\$2,596.12	
Gaspé	Reconstruction du pont sur la rivière Cap Chatte	5,932.26	X
do	Construction du pont sur la rivière Madeleine, dans la municipalité de Mont Louis	3,408.52	X
do	Route sur le 3ème rang du canton Cap Chatte	25.00	
do	Chemin depuis l'Anse à Jean jusqu'au Cap au Renard, dans le canton Christie	200.00	
do	Amélioration d'une côte et réparations à plusieurs ponts dans le chemin Maritime, depuis la rivière Mont-Louis, jusqu'à la rivière à Claude	100.00	
do	Route entre les lots Nos 24 et 25 sur les rangs 1 et 2 du canton Taschereau	25.00	
do	Chemin de front sur le 1er rang du canton Duchesnay	25.00	
do	Route entre les lots Nos 1-Ouest et 1-Est, du 2ème rang, du canton Chlorydorme	100.00	
do	Chemin maritime sur les lots Nos 329 et 330 du 1er rang Ouest, du canton Fox	100.00	

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Patachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Ern. Turcotte				0.07		
G. Tardif		1.57		0.25	35	
Alp. Lapierre		0.43		0.04	42	
F. Boulanger		1.18				
Jos. Morin		1.14				700.00
I. Duquette	0.98					
	2.21	5.83	0.47	0.46	1.18	\$ 750.00
Oliva Cloutier					568	
J. O'Shaughnessy					272	
Alex. Deroy		0.29				
Aug. Leclerc			3.50			
Louis Létourneau					125	
Jos. Fournier		0.19			19	
Pierre Drapeau						
Aug. Brousseau	0.29	0.25		0.01	15	
Edm. Denis		0.25			6	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Gaspé, (Suite)	Chemin Lemieux, sur les lots Nos 15 et 16, du 5ème rang, du canton Percé	748.86
do	Route sur les rangs Nos 1 et 2 de l'Anse à Beaufile	99.75
do	Route entre le rang du Fleuve et le 2ème rang de la petite rivière Est, canton Percé	100.00
do	Route Lévesque, sur la seigneurie de St-Anne des Monts	100.00
do	Chemin de front et route dans la Seigneurie du Mont-Louis	49.99
do	Chemin sur le lot No 54, du 2ème rang, du canton Duchesnay	25.00
do	Chemin de front entre les rangs 1, 2 et 3, du canton Percé	100.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 10, 11 et 12, entre les rangs 3 et 4, de Petit Pabos	50.00
do	Construction du pont de la rivière Darmouth, à St-Majorique	1,944.35 ✓
do	Canal dans le chemin sur le 4ème rang, du côté Est du Mont St-Pierre	49.99
do	Chemin de front depuis le chemin des Chûtes en montant	25.00
		\$ 13,208.72
Iles de la Madeleine	Chemin de l'Etang des Caps, à Amherst	50.00
do	Route depuis le chemin de la Montagne au Bassin	49.85
do	Chemin entre le Cap Blanc et le moulin, à l'Anse à la Cabane	50.00
	Route depuis le Cap jusqu'à la Baie, à Amherst	50.00
do	Chemin à l'endroit appelé le Cap à Amherst	100.00
do	Route depuis le chemin de la Montagne au Bassin, partie Ouest	75.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Facines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Rév. A. Poirier	0.74			0.11		
H. Vallée		0.83				
Z. Leliève		1.00				
D. Levesque		0.36		0.03	24	
Prudent Cloutier		0.43			16	
T. Auclair			0.12			25.00
Geo. Lagacé		0.14			23	
E. O'Connor		1.51				
Arthur Gastonguay					384	
Louis Bernatchez						
Pierre Paquet			1.00			
	1.03	5.25	4.62	0.15	1452	\$ 25.00
H. Bourgeois			2.00			
J. D. Cherrier	1.00					
André Vigneau			0.50			
C. Doucet			0.43			
V. Boudreau			0.09			25.00
C. Lapierre			2.00			30.00

TABLEAU

EATA détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
les-de-la-Madeleine (<i>Suite</i>)	Route depuis la station de télégraphie sans fil jusqu'au chemin de front du Grand Ruisseau, à Grindstone.....	50.00	
	Chemin de la Vernière au Barachois, Etang du Nord.....	100.00	
do	Chemin sur les lots Nos 63a, et 63c, à Grande Entrée..	74.75	
do	Chemin conduisant de Grindstone à l'Etang du Nord...	50.00	
do	Route depuis l'Eglise en allant vers l'Ouest, Etang du Nord.	49.47	
do	Chemin de front sur les Caps à l'Est à l'Etang du Nord..	50.00	
do	Chemin dit "Chemin d'en Bas", à Etang du Nord.....	50.00	
do	Chemin Cyr, à Etang du Nord.....	74.75	
do	Route Thorn à Etang du Nord.....	75.00	
do	Route Désiré Bourgeois à Etang du Nord.....	75.00	
do	Route de la Belle-Anse à Etang du Nord.....	50.00	
do	Chemin de Dune du sud, côté Est.....	100.00	
do	Chemin de front sur le lot No 188, de Dune du sud, côté Ouest.....	50.00	
do	Chemin passant au Sud des lots 144, 157, 187 et 187a, et au Nord des lots 145, 146, 156a 156 et 173, à Havre aux Maisons	99.88	
do	Chemin sur la partie Est, du lot 168 et la partie Ouest du lot Ouest du lot 169, de l'Anse à Elie, Havre-aux-Maisons	100.00	
do	Chemin à Pointe-Basse et à Dune du Sud.....	129.52	
do	Aide à la construction du pont sur le lot No 73, dans le canton de Dune du sud-est.....	69.43	
do	Chemin de front sur le lot No 28, à Grosse-Ile-Sud.....	50.00	
do	Chemin de front sur les lots Nos 1 et 2, à Grosse-Ile.....	25.00	
do	Chemin de front sur les lots 18, 19 et 21 de Cap-de-l'Est.....	25.10	
do	Chemin de la nouvelle école à Barachois.....	75.00	

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Phil. Cyr.....			0.23			
Cel. Cormier.....			1.00			
D. Turbide.....			1.00			
H. Bourque.....			0.23			
H. Patton.....			0.23			
H. Leblanc.....			0.23			
Ful. Turbide.....			0.23			
Ad. Nadeau.....			1.00			
L. Vigneau.....			0.34			
Pierre Cormier.....			0.46			
A. Leblanc.....		0.17			8	
Louis Therriau.....			0.25			
Ad. Arseneault.....						
Jos. Lafrance.....		0.18			12	
V. Cormier.....		0.09				
V. Cormier.....						140.00
Jos. Lafrance.....					40	48.00
Thomas Clarke.....						50.00
W. J. Craig.....				0.06	36	
Fred. Clarke.....			0.25	1.00	36	30.00
Lubain Oucoin.....			1.00			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Iles de la Madeleine— <i>Suite</i> ...	Route dans le canton Grand-Ruisseau à Etang du Nord.....	195	00
do	Route Huette à Etang du Nord.....	75	00
do	Améliorations de deux côtes dans le chemin du district No 25 à Etang du Nord.....	50	00
do	Route depuis l'église jusqu'au Barachois, à Grindstone.....	49	97
do	Chemin du Moulin au Bassin.....	50	00
do	Chemin du Bassin.....	50	00
do	Chemin dit (de la Dune) à Amherst.....	49	90
do	Chemin de l'Etang du Portage à Amherst.....	50	00
do	Route du Petit Ruisseau à Havre-Aubert.....	49	84
do	Route de l'Anse à la Cabane à Etang du Nord.....	50	00
do	Route de l'Eglise à Etang du Nord.....	50	00
do	Chemin de Grindstone.....	25	00
do	Route No 36, à la Vernière, Etang du Nord.....	50	00
do	Améliorations de côtes dans le chemin Cyr à Etang du Nord..	50	00
do	Chemin depuis le lot No 1, jusqu'au No 126, à Havre-aux-Maisons.....	24	99
do	Route des Sillons, à Havre-aux-Maisons.....	50	00
		\$	2,717.45
Joliette.....	Réparations au pont de la rivière L'Assomption, dans le chemin de front entre les rangs 10 et 11 du canton Cathcart, sur le lot No 28.....	115	69

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Reparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
T. H. Delany.....		0.23			14	
A. P. Lapierre.....	0.09	0.13				
W. Lafrance.....			0.11			
H. Patton.....		0.12				
W. Vigneau.....			1.00	0.03		
Esdras Jomphe.....			0.09			
Sta. Cormier.....			0.29			105.00
Jean Chiasson.....			0.29			
Will. Boudreau.....			0.13			
Wilfrid Cormier.....						
Alex. Decoste.....			0.39			
T. Forest.....						
D. Bourgeois.....			1.00			
John Turnbull.....			0.05			
Hellier Paquet.....			0.08			
W. Arseneault.....			0.34			
	1.09	0.92	15.24	1.09	146	\$428.00
Jos. Venne.....					73	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Joliette—(Suite)	Chemin de front sur les lots Nos 30, 31, 32 et 33, du 6 ^{ème} rang, du canton Cathcart.	250.00
do	Chemin de front sur le lot No 11, jusqu'au lot No 25, entre les rangs 10 et 11, du canton Cathcart.	200.00
do	Chemin de front du 9 ^{ème} rang du canton Cathcart.	200.00
do	Route depuis Ste-Ambroise, jusqu'au village de St-Alphonse	249.96
do	Réparation d'une côte dans le chemin de front entre le 12 ^{ème} et le 1 ^{er} rang de l'Augmentation de Kildare, sur le lot No 2a.	200.00
do	Chemin de front du 3 ^{ème} rang de l'augmentation de Kildare.	150.00
do	Réparations de plusieurs côtes dans la route entre les lots Nos 95 et 98 et sur le lot No 96 du cadastre officiel de Ste-Béatrix.	99.47
do	Chemin de front sur les lots Nos 563 et 564, du cadastre de Ste-Béatrix.	100.00
do	Réparations de côtes sur les lots Nos 161 et 162 du 12 ^{ème} rang de Kildare.	100.00
do	Route entre les lots Nos 5 et 6, de la 8 ^{ème} concession de Ste-Béatrix.	300.00
do	Réparation de la Côte Eugénie sur les lots No 357 et 358, du cadastre officiel de Ste-Béatrix.	99.75
		\$ 2,064.87
Kamouraska	Chemin de front depuis la route centrale, jusqu'à la rivière Manie, dans le canton Woodbridge.	250.00
do	Chemin de front sur le lot No 49, entre les rangs 7 et 8 du canton Chabot.	50.00
do	Chemin de front longeant le côté sud du chemin de fer du Transcontinental dans le 9 ^{ème} rang, du canton Woodbridge.	150.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et pontage	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Léon Gagnon			2.00			
A. Mailloux			2.00			
Jos. Riopel			1.07			
John Neilan			4.00			15.00
Michel Kelly			0.18			
U. Prévillé			1.07			
Léon Forest			0.18	0.03	7	25.00
Ad. Bordeleau		0.18		0.07		
Jos. Arbour		0.10		0.10		
O. Goyette		0.18	0.36	0.18	12	
Pac. Jansonne			0.47	0.10		
		0.46	11.33	0.48	92	\$ 40.00
Léon Langelier		1.25		0.02		
Alf. Levasseur		0.14				
Léon Langelier		0.90		0.07	12	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Kamouraska—suite	Route de l'Eglise sur le 1er rang du canton Ixworth.....	143.38
do	Route entre Ste-Eleuthère et Ste-Alexandre, dans la partie située dans le canton Parke.....	200.00
do	Route entre les lots No 53 et 54, des rangs 4 et 5 du canton Chabot.....	100.00
do	Chemin de front sur les Nos 3, 4 et 5, entre les rangs 1 et 2 du canton Bungay.....	100.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 11, 12 et partie de 13, entre les rangs 9 et 10, du canton Pohenégamook.....	400.00
do	Chemin de front sur le lot No 52, entre les rangs 6 et 7, du canton Chabot.....	130.00
do	Route Ennis, depuis le 1er jusqu'au 8ème rang de Bungay.....	150.00
do	Route (Chamberland), dans le 6ème rang, de la seigneurie de la Rivière Ouelle.....	100.00
do	Réparations au pont sur la Rivière-du-Loup sur le lot No 13 du 4ème rang du canton Woodbridge.....	50.00
do	Route du Gouvernement sur les rangs 5 et 6 d'Ixworth.....	57.00
do	Route entre les lots Nos 12 et 13 du 1er rang du canton Woodbridge.....	150.00
		\$2,030.38
Labelle	Chemin de fer entre Labelle et Nomingue, subside de \$8,000.00 par année, pendant 12 ans, 12ème et dernier paiement.....	8,000.00
do	Aide à la construction du pont sur le lot No 15, du rang N.-O., du canton Moreau.....	836.68
do	Construction du pont sur le lot No 7, du 1er rang, du canton Nantel.....	50.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Arthur Ouellet.....			0.72			
Jos. Lamontagne.....			9.00			
Jos. Lamontagne.....		0.21				
W. Marchand.....			0.25			
Alf. Levasseur.....	0.43	0.36		0.10		
Jos. Lamontagne.....	0.29	0.14				
Geo. Couturier.....			1.50			
Théo. Chamberland.....	0.07				10	
Léon Langelier.....					90	
Paul St-Laurent.....			2.14	0.14		
Léon Langelier.....	2.00	0.18				
	2.79	3.18	13.61	0.33	112	
La Cie de chemin de fer de Colonisation du Nord.....						
T. Délisle.....						
J. M. Marcotte.....					89	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Labelle, (Suite)	Route entre les lots Nos 13 et 14, des rangs 3 et 4, du canton Wurtele	397	13
do	Chemin de front depuis le lot No 13, jusqu'au No 21 du 3ème rang du canton Givrol	345	12
do	Chemin de front sur les lots Nos 1, 2 et 3 du 4ème rang, du canton Pope	250	00
do	Chemin de front sur les lots No 15, 16 et 17, du 4ème rang canton Robertson	200	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 18, 19 et 20, du 1er rang du canton Campbell	199	75
do	Chemin de front sur le lot No 41, du 3ème rang du canton Robertson	200	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 5, 6 et 7 du 4ème rang, du canton Bouthillier	499	63
do	Chemin de front depuis le lot No 1 jusqu'au lot No 10 du 6ème rang du canton Bouthillier	250	00
do	Chemin du lac des Ours, dans le rang 10 de Bouthillier, et celui du lac des Camps, sur le rang 3 de Wabasee	300	00
do	Chemin depuis le lot No 33a, au lot No 41, du 5ème rang de Bouthillier, et celui sur les lots No 43, 49 et 50, du 6ème rang du même canton	300	00
do	Chemin Chapleau, depuis le lot No 1 au lot No 13, et depuis le lot No 16 au lot No 25, dans le canton Kiamika	198	00
do	Route entre les lots No 8 et 9, du 9ème rang de Kiamika	300	00
do	Route entre les lots No 11 et 12, du rang S.-O., du canton Campbell, et chemin de front sur les lots Nos 14, 15 et 16, du rang E, et celui sur les lots Nos 17, 18, 19, 20, 21 et 22, du rang F du même canton	200	00
do	Route sur le lot No 31, du rang S.-E., du canton Campbell, et chemin de front sur les lots No 16, 17, 18, 19 et 20, du rang C, du même canton	200	00
do	Chemin de front depuis le lot No 12, jusqu'au lot No 21, du rang N.-O., du canton Moreau	300	00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Milles	\$ cts
Louis Morin		1.00		0.04	40	
S. Robitaille		1.50		0.01		
L. N. Fortin	0.50			0.03		
J.-B. Matté		0.32	0.06	0.03		
Jos. Brunet		0.27				17.00
Alf. Belec		0.10				
P. Poulin	0.10	0.54		0.05	20	
P. Longpré			0.29			
Bas. Trudel		0.79			16	
David Pilote			3.25			
J. A. Turcotte			5.00	0.01	8	
Rév. R. Bazin	0.14	0.58		0.03	7	
Pierre Lortie			3.00	0.05	24	
Pierre Lortie	0.72	0.14		0.07	14	
Sinai Pilon	1.07	1.25		0.04	30	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
Labelle—(Suite)	Chemin de front depuis le lot No 16, jusqu'au lot No 27, entre les rangs 4 et 5, du canton Turgeon	300	00
do	Chemin de front depuis le lot No 29, jusqu'au lot No 44, entre les rangs A et B, du canton Marchand	500	00
do	Route traversant les lots Nos 54, 55 et 56, du rang B, du canton Marchand	299	78
do	Chemin de front depuis le lot No 2 jusqu'au lot No 6, entre les rangs 3 et 4 du canton Mousseau	200	00
do	Route entre les lots No 14 et 15, du rang 1 du canton Marchand	200	00
do	Route traversant les lots 24, 25, 26 et 29, du rang A, du canton Joly	200	00
do	Chemin de front sur le lot No 13, du 3ème rang de la Minerve, et celui sur le lot No 23, du 6ème rang, du même canton	400	00
do	Chemin depuis le lot No 1, jusqu'au lot No 15, du rang D, du canton Clyde	200	00
do	Route entre les lots 38 et 39, du rang A, du canton McGill	150	00
do	Réparations au pont sur le ruisseau Lépine, sur le lot No 5, du 4ème rang de Villeneuve, et route sur le lot No 6 du 7ème rang du même canton	150	00
do	Chemin de front depuis le lot No 19, jusqu'au lot No 30, entre les rangs 4 et 5 du canton Villeneuve	100	00
do	Réparation d'une côte sur le lot No 24 du 7ème rang du canton Portland-Est	200	00
do	Réparations de deux côtes, dans le chemin entre les rangs 5 et 6 de Portland-Est	300	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 16 et 18, du 5ème rang du canton Portland-Est	200	00
do	Route entre les lots Nos 353 et 419, du rang Ste-Julie, dans la municipalité de St-André-Avellin	529	66

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Art. Riou	1.69	0.32		0.01	30	
Ovila Robidoux		1.72		0.07	21	
Cons. Pécelet	0.54	0.21		0.11		
Pascal Valiquette			0.87	0.05		
A. Lapointe	0.79				16	
Louis Jobinville			1.00		18	
Narc. Laramée		0.32			15	100.00
B. St-Jean			1.00			
T. Lauzon						
Chs. Morin			1.00		140	
Thomas Simard		0.72		0.03	55	
Rév. E. Coursol			0.21			
A. Boisvenue			0.10			
Eus. St-Amour			0.04			35.00
S. G. Bélisle			0.29	0.07		

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Labelle (suite)	Réparations de trois côtes dans le chemin de front sur les lots Nos 12, 13, 14, 15 et 16, du rang Gustave, Seigneurie de Papineau	473. 45
do	Route traversant les lots 17, 18 et 19 du rang A d'Amherst..	250. 00
do	Chemin de front depuis le lot No 28 jusqu'au lot No 34 entre les rangs 2 et 3 d'Addington	200. 00
do	Chemin depuis Ripon jusqu'à Mulgrave, sur les rangs 7, 8 et 9 de ce dernier canton	300. 00
do	Route entre les lots 5 et 6, du 4ème rang de Mulgrave..	200. 00
do	Chemin de front depuis le lot No 32, jusqu'au lot No 40, entre les rangs 5 et 6 de Ponsonby	199. 33
do	Chemin de front sur les lots Nos 22 et 23, du 1er rang, du canton Hartwell	250. 00
do	Chemin de front sur le lot No 16, du 4ème rang, du canton Hartwell	100. 00
do	Route dans la ligne entre les cantons Mulgrave et Lathbury sur les rangs 2 et 3 de ce dernier canton	300. 00
do	Réparations au pont à Val des Bois	49. 62
do	Chemin de front sur les lots Nos 1, 2 et 3, du 4ème rang, du canton Pope	200. 00
do	Construction du pont sur le ruisseau Jourdain, sur le lot No 9, du 2ème rang, du canton Turgeon	710. 66
do	Construction du pont sur le lot No 38, du 1er rang du canton Gravel	112. 95
		\$ 20,301. 76

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts.
Rév. M. Chamberland			0.29			
N. Lavigne		0.37				
N. Désormeaux		0.72		0.13		
Rév. J. J. Guay					30	
M. Roos			1.50			
O. Coursolles			1.43	0.03		
Sam. Bédard	0.10	0.19			7	
Ant. Leduc		0.07	0.02			
Rév. Ex. Coursol	0.43	0.99			20	
C. M. de Bowman et Villeneuve						
L. N. Fortier			0.54	0.07		
H. A. Nadeau					66	
Rév. J. M. Martin					104	
	6.08	12.12	19.89	0.93	760	\$ 152.00

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Lac St-Jean.....	Construction du pont sur la rivière Mistook, sur le lot No 8, du 5ème rang, du canton Delisle.....	603.95
do	Chemin de front depuis le lot No 1 au lot No 7, entre les rangs 6 et 7, du canton Albanel.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 10, jusqu'au lot No 15, du 4ème rang, du canton Girard.....	150.00
do	Route entre les lots No 5 et 6, des rangs 12 et 13, du canton Girard.....	200.00
do	Canal dans la route entre les lots 25 et 26, du 3ème rang, du canton Parent.....	100.00
do	Canal dans le chemin depuis le lot No 19, jusqu'au lot No 25, du 7ème rang de Parent.....	99.98
do	Canal dans le chemin sur les lots No 12, 13 et 14, entre les rangs 5 et 6 de Parent.....	99.75
do	Canal dans le chemin sur les lots Nos 10, 11, 12, 13 et 14, du 6ème rang, du canton Parent.....	100.00
do	Canal dans le chemin depuis le lot No 39, jusqu'au lot No 49, du 4ème rang, du canton Parent.....	199.95
do	Chemin depuis le lot No 30, jusqu'au lot No 39, du rang Mistassini, canton Pelletier.....	99.87
do	Chemin en amont du pont de la Mistassibi, à Mistassini.....	199.22
do	Réparations de côtes, chaque côtés du pont Gaudreau, dans Mistassini.....	149.75
do	Chemin de front sur les lots Nos 45, 46, 47, 48 et 49, et réparations au pont sur la rivière aux Rats, sur le lot No 59, du 2ème rang, du canton Pelletier.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 1, jusqu'au lot No 10, entre les rangs 1 et 2, du canton Dolbeau.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 1, jusqu'au lot No 10, entre les rangs 1 et 2, du canton Racine.....	250.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Facines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
H. A. Nadeau.....					46	
Laurent Roy.....	0.14	0.81				
Nap. Doucet.....						
R. Vigneault.....	0.76	0.23			18	
Alp. Doucet.....			0.54			
Alf. Milot.....						
Jos. Duguay, fils.....			0.98			
O. Mailhiot.....			1.00			
Tél. Bélanger.....			2.00			
Jos. Lemieux.....			0.16			
Rév. P. Trappistes.....			0.65		51	
Edm. Bouchard.....			0.09		60	
A. Moreau et C. Gauthier.....			0.29		10	30.00
A. Tremblay et A. Gauthier...	0.29	0.21	0.03			
Rev. F. Frasse.....	0.87					

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
I. ac St-Jean—(Suite)	Chemin de front depuis le lot No 5, au lot No 11, entre les rangs 2 et 3, du canton Dablon	150	00
do	Chemin de front depuis le lot No 6, jusqu'au lot No 12, entre les rangs No 3 et 4 du canton Dequen	200	00
do	Route entre les lots 2 et 7, et celle sur le lot No 11, des rangs 6 et 7, du canton Roberval	200	00
do	Route entre les lots No 11 et 12, du 4 ^{ème} rang, de Ouiatchouan	199	56
do	Route allant au canton Ross	200	00
do	Canal dans le chemin sur les lots Nos 20 et 21, du 2 ^{ème} rang du canton Ouiatchouan	149	95
do	Route sur le lot No 36 des rangs 1 et 2 de St-Prime	250	00
do	Chemin de front depuis le lot No 13, jusqu'au lot No 20, entre les rangs Nos 6 et 7, du canton Dufferin	200	00
do	Route entre les lots 7 et 8, des rangs 2, 3, 4 et 5, de Dufferin	300	00
do	Canal dans le chemin depuis le lot No 25, au lot No 29, du 7 ^{ème} rang de Normandin	100	00
do	Chemin de front sur les lots No 7 et 8, entre les rangs 6 et 7 de Normandin	200	00
do	Chemin sur les lots Nos 26 et 27, entre les rangs 3 et 4 du canton Dalmas	100	00
do	Route sur les rangs 1 et 4 du canton Taillon	300	00
do	Chemin de front sur le 4 ^{ème} rang du canton Taillon	50	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 21, 22, 23 et 24, entre les rangs 7 et 8, du canton Taillon	497	25
do	Aide au bateau St-Henri faisant le service entre Roberval, St-Jérôme et St-Henri de Taillon, durant la saison de navigation, de 1914	300	00
do	Chemin de front depuis le lot No 20 jusqu'au lot No 25, du 1 ^{er} rang du canton Dolbeau	99	25

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
J. O. Lacroix		1.25		0.05	12	
J. O. Lacroix			0.87	0.08	14	60.00
J. B. St-Pierre	1.00					
Jos. Desgagné		0.07		0.07		75.00
X. Lavoie	1.00	0.36				
Jos. Lalancette, fils			0.90			
Pitre Lalancette		0.32		0.04		
Geo. Coulombe			0.14		10	
Geo. Coulombe			0.65			
Laurent Roy						
R. Migneault						
J. H. Lalancette						
Aug. Gagné		1.00		0.36		
Aug. Gagné			0.03			
Chs. Lindsay	0.14	0.16	0.43	0.02		
Capt. A. Morin						
Thé. Potvin	1.19	0.05				

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts.
Lac St-Jean—(Suite)	Chemin de front depuis le lot No 7 jusqu'au lot No 14, du 3ème rang du canton Taillon	197.40
do	Chemin de front depuis le lot No 8, jusqu'au lot No 15, du 5ème rang du canton Taillon	299.89
do	Route entre les cantons Delisle et Taché, via-à-vis le 5ème rang du 1er canton	200.00
do	Route entre les lots Nos 25 et 26, des rangs 4 et 5, du canton Garnier	200.00
do	Parachèvement des travaux au pont sur la rivière Gauthier, sur le lot No 24 du 10ème rang, du canton Sinaï	300.00
do	Route depuis St-André, jusqu'à St-Jérôme	200.00
do	Route sur les rangs 1, 2, 3 et 4, du canton Métabetchouan	299.50
do	Route entre les lots 12 et 13 du rang 11, de Dalmas	74.88
do	Route entre les lots Nos 36 et 37, du 5ème rang du canton Dalmas	399.99
do	Chemin depuis le lot No 16, du 6ème rang au lot No 10, du 5ème rang du canton Métabetchouan	100.00
do	Aide au Bateau Le Nord faisant le service entre Péribonka et Honfleur durant la saison de navigation de 1914	300.00
do	Aide au bateau Arthur faisant le service entre Roberval et St-Méthode, durant la saison de navigation de 1914	200.00
do	Aide au bateau Marie Alma faisant le service entre Roberval et Mistassini durant la saison de navigation de 1914	200.00
do	Aide au bateau Pikouagami faisant le service entre Roberval St-Félicien et Mistassini, durant la saison de navigation de 1914	200.00
do	Entretien du chemin d'hiver sur le Lac St-Jean, saison de 1914-1915	250.00
do	Réparations au pont Taché sur la Grande Décharge	178.20
		\$ 9,948.34

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
J. L. Larouche		0.94			16	
Arthur Plourde	1.00	0.14				
Tho. Fleury	0.03	0.39				
Jos. Tremblay, fils	0.69	0.87	0.72			
Etienne Coulombe					100	
Alf. Boily						
Emile Gagnon	2.00			1.00	100	
Alc. Tremblay		0.18	1.00			
J. Bouchard		0.54				
Alf. Boily						
Capt. André Donaldson						
Capt. H. Milot						
Capt. Jos. Déry						
Capt. Geo. Lindsay						
La Chambre de Commerce du Saguenay						
Oliva Cloutier						
	9.11	7.53	10.48	1.62	537	\$ 165.00

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé	
		\$	cts.
L'Islet.....	Chemin de front sur le lot No 28, du 5ème rang du canton Leverrier.....	25	00
do	Chemin de front sur les lots Nos 29, 30, 31 et 32, entre les rangs 5 et 6, du canton Leverrier.....	25	00
do	Route sur les rangs 3, 4 et 5, du canton Leverrier.....	100	00
do	Route entre les lots Nos 20 et 21, du rang A. du canton Garneau.....	75	00
do	Route St-Isidore, sur le rang 7 de Garneau.....	75	00
do	Route entre les lots Nos 47 et 48, du 5ème rang du canton Leverrier.....	40	00
do	Chemin de front entre les rangs 2 et 3, du canton Casgrain...	40	00
do	Route entre les lots Nos 24 et 25, sur le 7ème rang du canton Arago.....	59	96
		\$	439.96
Lotbinière.....	Construction du pont sur la rivière DuChêne dans St-Octave de Dosquet.....	423	11
do	Chemin allant de St-Octave-de-Dosquet à Lyster pour la partie depuis la station de Méthotmills jusqu'au lot 6 du 3ème rang du canton Nelson.....	2,219	71
do	Aide à la construction du pont sur la rivière du Bras dans le rang St-Anne, paroisse de St-Gilles.....	687	58
		\$	3,330.40

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin. d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Nap. Pelletier.....			0.09		16	
Alf. Deschesne.....			0.58			
Améde Deschesne.....		0.14				
Germain St-Pierre.....			0.14			
Jos. Pelletier.....	0.03	0.14		0.01		
Alf. Gauvin.....	0.10	0.04				
Eug. Gamache.....			0.14			
E. Caron.....		0.10	1.00			
	0.13	0.42	1.95	0.01	16	
G. Blais.....					50	
C. M. de St-Octave de Dosquet	3.00					
T. Delisle.....					80	
	3.00				130	

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Maskinongé	Chemin de front depuis le lot No 29, jusqu'au lot No 34, entre les rangs 2 et 3 du canton Masson.....	196.51
do	Route depuis le lot No 25, du 1er rang jusqu'au lot No 32 du 2ème rang, du canton Masson.....	173.91
do	Chemin de front depuis le lot No 48, jusqu'au lot No 53, du 1er rang du canton Masson.....	200.00
do	Diminuer le niveau d'une chute d'eau, sur le lot No 44 du 11ème rang, du canton Masson.....	234.65
do	Chemin entre St-Paulin et St-Léon.....	144.95
		\$ 950.02
Matane	Aide à la construction du pont sur la rivière Blanche, sur le lot No 12, du 2ème rang, du canton Matane.....	528.83
do	Réparations au pont sur la rivière Blanche, sur le lot No 32, du 9ème rang, du canton McNider.....	50.00
do	Route sur le lot No 39, du 1er rang, du canton Romieux..	100.00
do	Route entre les lots No 27 et 28, du 3ème rang et celle entre les lots No 26 et 27, du 4ème rang, du canton Causapsca.	150.00
do	Route entre les lots No 17 et 18, du 1er rang du canton Dalbaire.....	150.00
do	Route entre les lots Nos 29 et 29, du 1er rang, et celle traversant les lots depuis le No 19, jusqu'au No 27, du 2ème rang du canton Dalbaire.....	100.00
do	Route entre les lots No 29 et 30, du 2ème rang de Cherbourg.	100.00
do	Route du Cap à la Baleine, sur le lot No 7, du 3ème rang, du canton Cherbourg.....	100.00
do	Route entre les lots No 60, du 1er rang, du canton Cherbourg.....	99.75

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et portage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Edm. Charette.....		0.90			13	
J. A. Breault.....			3.00	0.09	6	
Edm. Charette.....	0.18	0.72			15	
J. A. Breault.....			0.02			
Alex. Gélinas.....			0.12			
	0.18	1.62	3.14	0.09	39	
H. A. Nadeau.....					80	
H. Lévesque.....					190	
Alex. Ouellet.....	0.25	0.14			16	
Delp. Guay.....	0.21	0.36			24	
André Lemieux.....		0.29	0.65			
Ed. Creusette.....		0.47		0.05	14	
David Morin.....			0.36			
Alex. Harrisson.....		0.16				
Jos. Langlois.....			0.43			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Matane—(Suite)	Route sur le lot No 17, sur les rangs 5 et 6, du canton St-Denis	100.00
do	Route sur le lot No 3, du 5ème rang du canton St-Denis	100.00
do	Route sur les rangs 2 et 3, du canton St-Denis	100.00
do	Route entre les lots No 24 et 25, du 5ème rang du canton St-Denis	100.00
do	Route de l'Anse à la Croix, sur le 6e rang, du canton St-Denis	100.00
do	Route du 2ème au 3ème rang, du canton St-Denis	100.00
do	Quai de protection dans le chemin longeant la rivière Matane à l'endroit appelé Grand Détour	150.00
do	Route entre les lots No 21 et 22, du 1er rang du canton Lepage	150.00
do	Route sur le lot No 18, du 7ème rang, du canton Matane	200.00
do	Chemin de front entre les rangs 11 et 12, du canton Matane, depuis le chemin Sayabec en allant vers l'Est	200.00
do	Chemin de front sur le 1er rang du canton Tessier	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 19, 20 et 21, du 10ème rang, du canton McNider	200.00
do	Réparations au pont dans la route sur le rang 11, de McNider	200.00
do	Route entre les lots No 257 et 260, du 2ème au 3ème rang, de la Seigneurie de Métis	200.00
do	Route sur le 5ème rang du canton McNider	150.00
do	Route traversant les lots Nos 59, 60, 61, 62, 63 et 64, sur les rangs 4 et 5 de Fleuriault	150.00
do	Chemin de front sur les lots No 17, 18 et 19, du rang D, du canton Cabot	200.00
do	Chemin entre les cantons Amqui et Nemtayé, sur le lot No 8, du 8ème rang du premier canton	145.41

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Ad. Otis		0.07		0.07		
Alex. Philibert		0.90				
Gasp. Harrison	0.05	0.05	0.54	0.10		
Pierre Charest			0.14	0.14	25	
H. Deschesne			0.72			
Frs St-Louis			0.32		9	
H. Desgagné			0.02			
U. Bergeron		0.58			20	
Rév. J. O. Rioux	0.72					
L. P. Joubert	0.43	0.36				
Frs Gagnon			0.54			
H. Lévesque		0.29		0.14		
C. M. de Petit Métis					36	
X. Beaulieu		0.32				
Ferd. Bélanger			0.50			
Ed. Dufour		0.36	1.25	0.02		
Jos. Briand	0.21	0.25	0.07		15	
Victor Pouliot		0.10	0.21			

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Matane—(Suite)	Route entre les lots Nos 17 et 18, du 3ème rang, du canton Amqui	150.00
do	Chemin de front depuis le lot No 29, jusqu'au lot No 32, du 5ème rang du canton Amqui	99.88
	Route entre les lots Nos 47 et 48, du 5ème rang du canton Amqui	150.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 44, 45 et 46, du 6ème rang d'Amqui	200.00
	Route entre les lots Nos 10 et 11, du 7ème rang, du canton Pinault	200.00
do	Route entre les lots Nos 26 et 27, et celle entre les lots Nos 35 et 36, du 3ème rang, du canton Pinault	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 44, 45, 46 et 47, du 8ème rang d'Amqui	200.00
	Chemin longeant la rive Est du Lac Amqui, depuis le lot No 1, du 5ème rang de Pinault, jusqu'au lot No 13, du 6ème rang, du même canton	150.00
do	Chemin de front depuis le lot No 16 jusqu'au lot No 21, du 6ème rang du canton Pinault	150.00
do	Route entre les lots Nos 38 et 39 du 4ème rang N. O., de Lepage	150.00
do	Route longeant le 1er rang de Cabot, et les deux premiers rangs du canton Massé	149.93
do	Chemin de front sur les lots Nos 6, 7 et 8, du 9ème rang du canton Cabot	173.00
do	Chemin de front depuis le lot No 13, jusqu'au lot No 22, du 9ème rang du canton Cabot	149.75
do	Chemin de front depuis le lot No 1, jusqu'au lot No 5, entre les rangs 10 et 11 de Cabot	150.00
do	Route entre les lots Nos 18 et 19, des rangs 1 et 2, du canton Awantjish	100.00

No. 2—suite.
colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
G.ég. Therrault		0.30		0.07		
G. Bourgeois, père			0.49	0.07	16	
Pierre Lévesque		0.43		0.03	4	
Norb. Paquet		0.61			4	10.75
Jean Singelais		1.25			4	
Jos. Martel	0.09	0.50		0.03	4	8.50
Alf. Pelletier		0.43	0.02	0.14	10	
G. Ouimet	0.29	0.12	0.02	10		
C. Gagnon		0.90			24	
Nap. Blanchet	0.14					
Clovis Berubé		0.54				
Jean Dumas	0.43	0.21				
Jos. Lebel		1.40				
J. Eug. Michaud		0.79		0.03	20	
Aug. J. Harvey	0.43					

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Matane.— <i>Suite</i>	Chemin de front entre les rangs 3 et 4, du canton Cabot.....	150.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 14 et 15, du 8ème rang du canton Awantjish, et celui depuis le lot No 16, jusqu'au lot No 20, du 1er rang du canton Nemtayé.....	150.00
do	Chemin de front depuis le lot No 54, jusqu'au lot No 58, du 3ème rang du canton Awantjish.....	150.00
do	Route sur le 2ème rang de Ste-Marie de Saya bec.....	150.00
do	Route entre les lots 342 et 343 de la seigneurie de Matapédia et celle traversant les lots E, F et G, du 3ème rang du canton Nemtayé.....	200.00
do	Route entre les lots J et I, du 5ème rang du canton Nemtayé.....	200.00
do	Route entre les lots Nos 9 et 10, du 4ème rang du canton Matalik.....	200.00
do	Route entre les lots Nos 39 et 40, des rangs 1 et 2, du canton Matalik.....	113.14
do	Construction du pont sur la rivière Tartigou, sur le lot No 8, du 9ème rang de Cabot, (Balance).....	77.44
do	Route entre les lots Nos 608 et 609, du 4ème rang de la Seigneurie de Métis.....	200.00
do	Réparations au pont dans St-Angèle.....	55.60
		\$ 8,140.80
Mégantic.....	Ouverture du chemin sur les lots Nos 8, 9, 10, 11, 12, 13 et partie de 14, entre les rangs 3 et 4 du canton Nelson.....	\$ 1,213.13
do	Réparation de la côte sur les lots Nos 17 et 18, dans le chemin entre les rangs 7 et 8 de Thetford.....	250.00
do	Chemin de front depuis le lot No 19, jusqu'au lot No 21, du 7ème rang du canton Ireland.....	300.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Jos. Ouellette.....		0.32		0.05	9	
Jos. St-Amand.....		0.87			14	
Jos. Roy.....		0.50				
Alex. Demers.....		0.79				
J. B. Michaud.....	0.72				49	
A. Madore.....		0.36				
E. Potvin.....		1.00			23	
J. A. Thibault.....	0.36	0.76		0.02		
J. W. Bégin.....						
Germ. Gendron.....	0.39			0.05	12	
T. Delisle.....						
	4.72	16.84	6.26	1.03	632	\$ 19.25
Jos. Beaulieu.....	2.50					
Chs. Fontaine.....		0.54				
J. O. Roy.....		1.14		0.14	30	527.00

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Mégantic.— <i>Suite</i>	Route entre les lots Nos 18 et 19, sur les rangs 1 et 2, de Thetford.....	299.88
do	Chemin de front sur les lots Nos 17, 18, 19, 20, 21 et 22, dans le chemin entre les rangs 1 et 10 de Thetford.....	250.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 17 et 18, du 11ème rang du canton Thetford.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 16, jusqu'au lot No 20, du 5ème rang du canton Inverness.....	50.00
		\$ 2,819.26
Montcalm.....	Construction du pont sur la rivière Dufresne, dans le 6ème rang du canton Chilton.....	740.02
		\$ 740.02
Montmagny.....	Route entre les lots Nos 10 et 11, sur les rangs 3, 4, 5 et 6, du canton Panet.....	600.00
do	Route allant de St-Apolline au Cap St-Ignace, dans le canton Bourdages et Patton.....	400.00
do	Chemin de front depuis le lot No 45, jusqu'au lot No 52, entre les rangs 7 et 8, du canton Talon.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 13, jusqu'au lot No 18, entre les rangs 9 et 10 de Talon.....	200.00
		\$ 1,400.00
Montmorency.....	Reconstruction des ponts dit Pont des Roches et pont de l'Eglise dans la paroisse de St-Féréol.....	270.78
do	Chemin dit des Sept Crans, dans la paroisse de Ste-Anne.....	201.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Facines et pontage.	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
W. Lapierre.....		2.00		0.01	21	
Louis Breton.....	2.14					
Geo. Rousseau.....		0.72				
J. A. Deveney.....		1.25				
	4.64	5.65		0.15	51	\$ 527.00
Oliva Cloutier.....					54	
					54	
Thomas Lapointe.....	2.12	1.00				
Rév. A. O. Guimond.....			4.00		10	
Lucien Girard.....		1.14				50.41
Rév. G. Cloutier.....	0.54	0.32				
	2.66	2.46	4.00		10	\$ 50.41
Jos. Simard.....						
Ord. Gravel.....			4.00	0.03	14	

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Montmorency—(Suite)	Ouverture d'une route dite "route Boischatel", dans la municipalité de l'Ange-Gardien	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 387, 390, 492, 457, 458 et 553, du rang St-Ferréol	218.17
do	Reconstruction de trois ponts, dans le rang St-Pierre, paroisse de St-Tite	298.40
do	Route dans le canton St-Achillé, dans la municipalité du Château-Richer	100.00
	Route dans le canton St-Achillé, dans la municipalité du Château-Richer	52.50
do	Aide au bateau faisant le service entre Québec, St-François et Ste-Famille, I. O.	100.00
do	Amélioration d'une côte sur le lot No 407, du 4ème rang et sur le lot No 440, du 5ème rang de Laval	392.60
do	Pavage du pont sur la rivière Lafleur, entre les paroisses de St-Lau. ent et St Jean, I. O.	124.23
		\$ 1,957.68
Nicolet	Chemin entre le rang Maddington et le 4ème rang de Blandford, vis-à-vis les lots Nos 15, 16, 17 et 18.	400.00
do	Route entre N.-D. du Bon Conseil et Ste-Perpétue	200.00
do	Route entre les lots Nos 168 et 169, du 8ème rang du canton Aston	200.00
do	Construction des ponts Leblanc et Raymond, dans la paroisse du Précieux Sang, octroi de \$1,500.00 payable en deux versements, 1er versement	750.00
do	Aide à la construction du pont sur la rivière aux Origneaux sur le lot No 200, du 2ème rang de St-Pierre les Becquets	500.00
		\$ 2,050.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontons	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Jos. Paré						
Jos. Simard			0.72			
Chs. Gravel					118	
Olivier Paré						
Geo. Gravel						
Jos. Giguère						
Oct. Langevin			0.43	0.18		
J. P. Pouliot						
			5.15	0.21	132	
Z. Sévigny						
C. M. de Ste-Perpétue						
C. M. de St-Wenceslas		1.00				
C. M. du Précieux Sang						
C. M. de St-Pierre les Becquets					42	1,238.80
		1.00			42	\$ 1,238.80

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Ottawa	Construction du pont sur le ruisseau du Poste sur le lot No29, du 2ème rang, du canton Cameron.....	1,578.77
do	Chemin de front sui les lots Nos 1, 2, 3 et 4, du 8ème rang, du canton Masham, et celui sur les lots Nos 4, 5, 6 et 7, du 7ème rang, du même canton.....	166.75
do	Chemin de front depuis le lot No 8, jusqu'au lot No 18, du 4ème rang du canton Kensington.....	200.00
do	Route traversant les lots Nos 18, 19, 20, 21, 22 et 23 des rangs 2, 3 et 4 de Kensington.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 30, jusqu'au lot No 55, du 4ème rang, du canton Aumond, et route sur le lot No 50, du 5ème rang, du même canton.....	400.00
do	Route entre les lots Nos 4 et 5, sur les rangs 1, 2, 3, 4 et 5, du canton Lytton.....	400.00
do	Route depuis le lot No 12, du 5ème rang, jusqu'au lot No 12, du 8ème rang, du canton Bouthillier.....	399.99
do	Route sur le lot No 2, des rangs 7, 8 et 9, du canton Bouchette.....	299.99
do	Chemin entre les rangs 4 et 5 du canton Northfield.....	150.00
do	Chemin allant du village de Bouchette, au pont en fer sur la rivière Gatineau.....	100.00
do	Chemin de front depuis le lot No 2, jusqu'au lot No 6, du rang A, du canton Aumond, et celui sur les lots Nos 7 et 8, et partie de 9, du rang B, du même canton.....	250.00
do	Chemin de front depuis le lot No 20, jusqu'au lot No 24, du 1er rang, du canton Aumond.....	200.00
do	Chemin de front sur les lots No 29, 34, 35, 37 et 38, du 1er rang, du canton Aumond.....	100.00
do	Route à travers les lots Nos 18, 19, 20 et 21, sur les rangs 1 et 2, du canton Aumond.....	100.00
do	Route entre les lots Nos 16 et 17, sui les rangs 2 et 3, du canton Aumond.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 43, jusqu'au lot No 50, du 4ème rang, du canton Cameron.....	150.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Répare	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
John O'Shaugnessy.....					112	
G. D. O'Hara.....			3.00			
X. Charlebois.....			1.00		12	
X. Leveillé.....			2.00		40	
Grég. Parisé.....			0.58		101	
W. P. O Connor.....			1.39	0.03	48	25.00
P. Longpié.....			5.00	0.21		
Chs Latourelle.....			1.76		32	
A. Lafrenière.....		0.25		0.01		
Olivier Clément.....						
Mic. White.....			1.43			
Jos. Grondin.....			0.76			
W. Meunier.....			0.50			
Ed. Robitaille.....		0.09	0.07			
Jos. Emard.....			2.00			
Alex. Lacroix.....	1.00	0.36			12	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Ottawa—(Suite).....	Aide à la construction du pont à Farrelton.....	5,920.69
do	Construction de trois viaducs sur le chemin conduisant au pont de Farrelton.....	640.00
		\$ 11,456.19
Pontiac.....	Route entre les lots Nos 25 et 26, du 5ème rang, du canton Litchfield.....	150.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 26, 27 et 28, dans le canton Thorne.....	150.00
do	Route entre les lots Nos 40 et 41, du 2ème rang et celle entre les lots No 49 et 50 du 3ème rang de Clapham...	75.00
do	Chemin de front depuis le lot 2, jusqu'au lot No 7, du 1er rang de Clapham.....	100.00
do	Route entre le lot No 35, du 4ème rang et le lot No 44, du rang B, de Pontefract.....	50.00
		\$ 525.00
Portneuf.....	Réparations d'une côte dans la route entre les lots No 119 et 120, du 2ème rang N.-E. de la Seigneurie de Bourg-Louis.....	300.00
do	Route du 4ème rang de St-Gilbert.....	248.62
do	Réparations d'une côte dans la municipalité de Ste-Catherine.....	100.50
	Route entre les lots Nos 6 et 7, du 5ème rang N.-O., de Montauban.....	300.00
do	Réparations de la côte Pepin, dans le rang St-Paul, paroisse de St-Ubalde.....	390.25

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Facines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
John O'Saughnessy.....					326	
John O'Saughnessy.....					180	
	1.00	0.70	19.49	0.25	863	\$ 25.00
P. J. Mousseau.....		1.50				400.00
Ferd. Bretzlaff.....	0.50	0.29		0.04		
M. Kluk.....		1.50			12	
Chs Roy.....		0.10		0.07		
A. Durocher.....			1.50			
	0.50	3.39	1.50	0.11	12	\$ 400.00
T. Bédard.....			0.02			
W. Gignac.....	0.72				64	
J. Henchey.....			0.10	0.10		
A. Frenette.....			1.07			
A. Auger.....			0.31			

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Portneuf—(Suite)	Route entre les lots Nos 32 et 33, des rangs St-Achille et Ste-Anne, paroisse de St-Ubalde.	384.71
do	Canal dans la route entre les lots Nos 26 et 27, du 3ème rang de Chavigny.	100.00
do	Route dans la ligne de division entre les paroisses de Ste-Thècle et St-Rémi, sur le lot No 1 de Price.	150.00
do	Route entre les lots Nos 4 et 5 du 3ème rang de Price.	150.00
do	Route sur les rangs Nos 2, 3 et 4, N.-E. de Montauban.	199.23
do	Réparations à deux ponts, le 1er sur le lot No 4 du 6ème rang de Montauban, le 2ème sur le lot No 7, du 5ème rang N. E. du même canton.	94.32
do	Chemin de front sur le lot No 2, du 6ème rang de Montauban	100.00
do	Chemin de front depuis le lot No 10, jusqu'au lot No 17, du 5ème rang N. E. de Montauban.	100.00
do	Route entre les lots Nos 10 et 11, du 1er rang de Chavigny.	99.62
do	Réparations au pont sur la rivière Batiscan, près de l'Eglise de St-Rémi du Lac-au-Sable.	402.30
		\$ 3,119.55
Québec	Route entre les lots Nos 7 et 8 des rangs 5 et 6, de Tewkesbury.	149.98
do	Améliorer la côte dans le chemin entre les rangs 6 et 7, de Tewkesbury.	50.00
do	Construction du pont sur la rivière Noire, sur le lot No 18, du 2ème rang, des cantons Stoneham et Tewkesbury.	225.00
do	Route sur les lots Nos 163, 205, 206 et 207, sur les rangs 3 et 4 de St-Dunstan.	99.83
do	Chemin de front sur les lots Nos 82, 88, 91, 92, 95 et depuis 100 à 119, du 1er rang de St-Dunstan, ainsi que celui sur les lots depuis les Nos 140 jusqu'au lot No 144, du 2ème rang du même canton.	50.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachové en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Miles	Milles	Pieds	\$ cts
Pierre Bureau			0.12			20.00
G. Beaupré			0.03			
Louis Diolet	0.47	0.18				
F.-X. Veillotte			0.87			
E. Gauthier			4.00			
S. Carpentier					150	
Ed. Lavoie			0.04			
D. Houde			0.87			
G. Alain	0.07				6	
T. Delisle					245	
	1.26	0.18	7.43	0.10	465	\$ 20.00
Mag. Falardeau			1.00			75.00
Alf. Pageau			0.03			
F.-X. Lafond					30	
Nic. Flemming		0.07				40.00
David Smith			2.50			75.00

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Québec—Suite	Route dite route du Brûlé, depuis le pont de la rivière Jaune en montant, dans la municipalité de St-Dunstan	50.00
do	Chemin sur les rangs 1, 2 et 3, de St-Dunstan	99.15
do	Réparations au pont sur la rivière Jacques-Cartier, sur le 4ème rang de la municipalité de St-Gabriel-Ouest	150.00
do	Route dite route des Quarantes Arpents dans St-Gérard de Magella	58.50
		\$ 932.46
Richmond	Chemin sur les lots Nos 13, 14 et 15 entre les rangs 3 et 4 du canton Stoke	100.00
do	Chemin entre les rangs 6 et 7 du canton Stoke	200.00
do	Chemin entre les rangs 7 et 8, du canton Stoke	200.00
do	Chemin de front entre les rangs 9 et 10 du canton Stoke	100.00
do	Chemin de front depuis le lot No 21, jusqu'au lot No 26, entre les rangs 5 et 6 d'Ascot Corner, pour la partie située dans le comté de Richmond	200.00
		\$ 800.00
Rimouski	Route sur le lot No 18, du 2ème rang du canton Ouimet	500.00
do	Route entre les lots Nos 8 et 9, du 3ème rang du canton Massé	199.38
do	Route entre les lots Nos 8 et 9, du 4ème rang du canton Fleuriault	200.00
do	Route entre les lots Nos 21 et 22, du 5ème rang du canton Fleuriault	150.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
J.-B. Bigaouette			0.29			
Thomas Flemming			1.50			
C. M. de St-Gabriel-Ouest					190	235.00
O. Rochette			0.65			
		0.07	5.97		220	\$ 425.00
P. Gingras			1.50			50.00
Wm. Carrier			3.00			100.00
Pierre Provencher			3.00			100.00
Frs. Roy			3.00	0.10		50.00
Chs. Tanguay			3.00	0.10	12	100.00
			13.50	0.20	12	\$ 400.00
Jos. Lévesque		0.65			8	
Ernest R'oux	1.50					
Frs. Lévesque	0.36			0.09		
R. Labonté		0.10		0.03		

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Rimouski, (Suite)	Route entre les lots Nos 17 et 18, du 3ème rang du canton Fleuriault	150.00
do	Route dans la ligne entre les cantons Fleuriault et Neigette	149.37
do	Chemin sur les lots Nos 1, 2, 3, 4 et 5, du 1er rang du canton Ouimet	150.00
do	Chemin depuis le lot No 15, jusqu'au lot No 34, du 1er rang du canton Massé	200.00
do	Route conduisant à St-Anaclet sur les rangs 5, 6 et 7, du canton Neigette	150.00
do	Route sur le lot No 19, du 9ème rang de St-Marcellin	151.37
do	Chemin Taché dans les cantons Neigette et Macpès	150.00
do	Route allant à St-Marcellin, sur les rangs 3 et 4 de Neigette	150.00
do	Route sur les rangs 2 et 3 du canton Neigette	148.86
do	Route sur le lot No 528, du 4ème rang de Ste-Blandine	150.00
do	Route de la Porte St-Jean conduisant à Ste-Blandine	149.84
do	Amélioration de la côte "Paul Fiola" dans la route centrale de St-Anaclet	47.36
do	Construction du port sur la rivière Neigette, sur le lot No 23, du 6ème rang du canton Macpès	150.00
do	Route sur le No 36, du 5ème rang, du canton Macpès	160.81
do	Route centrale de Ste-Blandine, dans le canton Macpès	148.75
do	Route entre les lots Nos 17 et 18, sur les rangs 3 et 4, de Ste-Blandine	149.63
do	Route du 3ème rang, dans la municipalité de N.-D. du Sacré-Cœur	150.00
do	Route sur le rang 2, du canton Duquesne	149.75
	Améliorations de côtes, dans le chemin de front du rang A, canton Duquesne	150.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Emile Rioux			2.00			
Alf. Pelletier	0.05	0.05		0.04	18	
Ant. Boucher	1.36				65	
Aug. Bérubé		0.58				
Elz. Brisson			3.00			
Jos. Levesque	0.28			0.10	14	
Hor. Gagné			1.00			
Philias Ruest			2.00			
M. Lepage	0.09	0.10		0.09	18	
Jos. Heppel	0.14	0.39		0.11		
Jos. Lévesque		0.14		0.03	16	
Ludger Bélanger			0.05			
Hubert Fillion					38	
Jean Dubé	0.50					
Pierre Proulx			0.72			
J. B. Lepage			0.09			
J. B. Lavoie	1.43					
L. J. Gagnon	1.03					
P. Gendreau						

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Rimouski— <i>Suite</i>	Chem'n de front sur le 8ème rang, du canton Duquesne..	199.88
do	Construction du pont sur le lot No 39, du 4ème rang de Macpès.....	98.75
do	Route sur les rangs 9 et 10, du canton Bédard.....	199.97
do	Route sur les lots Nos 194, 721, 723 et 725, du cadastre du Cap à l'Original.....	200.00
do	Route du 4ème au 5ème rang de St-Flavien.....	100.00
do	Route sur le rang A, du canton Macpès.....	150.00
do	Route de la montagne sur le 1er rang de la Seigneurie de Nicolas Rioux.....	120.00
do	Aide à la construction du Pont sur la Grande Coulée, sur le 1er rang de St-Valérien.....	385.65
do	Aide à la construction du pont sur la rivière Neigette, dans la route de St-Donat.....	668.62
do	Chemin de front depuis le lot No 158, jusqu'au lot No 161, du 3ème rang, et celui depuis le lot No 184, jusqu'au lot No 190, du 4ème rang de N.-D. du Sacré-Cœur.....	150.00
		\$ 6,127.99
St-Maurice.....	Cours d'eau sur les lots Nos 31, 32, 33, 34, 35, 36 et 37, du 1er rang de la paroisse de St-Etienne des Grès.....	69.75
do	Chemin de front sur les lots Nos 20, 21 et 22, du 3ème rang du canton Caxton.....	50.00
do	Chemin de front sur les lots No 17 et 18, du 5ème rang du canton Caxton.....	50.00
do	Route à travers les lots Nos 19, 20 et 21 entre les paroisses de St-Elie de Caxton et St-Mathieu.....	249.06

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
H. Gagnon.....	1.50				30	
Lucien Collin.....					20	
J. Rioux.....			1.76			
C. Rioux.....			3.00			
Jos. Canuel.....			0.10			
A. Bélanger.....		1.25		0.09		
J. B. Gagné.....		0.43				
Narc. Nadeau.....					172	
Narc. Nadeau.....					81	
C. M. de N.-D. du Sac.-Cœur.....		1.14		0.04		
	8.24	4.83	13.72	0.62	479	
Phil. Marchand.....						
Ad. Garceau.....	0.65		0.65			
G. Grenier.....			0.36		6	
J. B. Garant.....			3.00			

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
St-Maurice— <i>suite</i>	Cours d'eau sur les lots depuis le No 500, jusqu'au lot No 512 du 4ème rang et sur les lots Nos 523, 524 et 525, du 5ème rang du canton Caxton.....	99.80
do	Amélioration d'une côte dans le chemin de front sui les lots Nos 43, 44 et 45, du 5ème rang du canton Shawinigan.....	250.00
		\$ 768.61
Sherbrocke.....	Chemin de front sur les lots Nos 5 et 6, entre les rangs 7 et 8, de St-Elie d'Orford.....	300.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 19 et 20, entre les rangs 6 et 7, de Rockforest.....	100.00
do	Route entre les lots Nos 25 et 26, du 2ème rang d'Ascot Corner.....	150.00
		\$ 550.00
Témiscamingue.....	Route entre les lots Nos 9 et 10, des rangs 7 et 8, Nord de Fabre.....	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 19, jusqu'au lot No 23, du rang 7, dans la ligne entre les cantons Laverlochère et Baby.....	500.00
do	Chemin de front depuis le lot No 1 jusqu'au lot No 9 du 12ème rang, du canton Laverlochère.....	400.00
do	Chemin depuis le lot No 53, au lot No 63, du 6ème rang de Laverlochère.....	150.00
do	Route traversant les lots Nos 19, 20 et 21, du 8ème rang de Laverlochère.....	150.00
do	Route entre les lots Nos 6 et 7, sur les rangs 1 et 2 de Laverlochère.....	200.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
A. Bellemare.....						
Damase Dupont.....			0.49			
	0.65		4.50		6	
Jos. Boissonneault.....		0.25			9	
J. B. Charest.....			1.50			27.00
F. A. Gosselin.....			0.50			50.00
		0.25	2.00		9	\$ 77.00
Louis Savard.....		0.66			20	
Adelard Grignon.....		0.72		0.02		
Isidore Légaré.....	0.43	1.00		0.14	14	
Narc. Bordeleau.....		1.14				
Narc. Bordeleau.....		0.60				
Arsène Brisson.....	0.18	0.21		0.03	28	

TABLEAU
ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTES	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Temiscamingue—(Suite) . . .	Route entre les lots Nos 23 et 24, du 8ème rang, de Latulipe	150.00
do	Route entre les lots Nos 23 et 24, du 8ème rang de Laverlochère, et chemin de front depuis le lot No 15, jusqu'au lot No 19, entre les rangs 5 et 6 du même canton	250.00
do	Continuation des travaux du chemin Devlin, sur les rangs 1, 2 et 3, du canton Latulipe	\$ 2,841.85
do	Route entre les lots Nos 25 et 26, du 7ème rang du canton Guigues	208.35
do	Route entre les lots Nos 33 et 34, du 4ème rang du canton Guérin	164.95
do	Route entre les lots Nos 46 et 47, du 5ème rang de Guérin	244.55
do	Route entre les lots Nos 49 et 50 du 7ème rang du canton Guigues	400.00
do	Route entre les lots Nos 48 et 49, du 8ème rang de Guigues	400.00
do	Route entre les lots Nos 27 et 28, du 9ème rang de Guigues	199.90
do	Construction d'un pont dans la route entre les lots Nos 20 et 21, du 7ème rang de Guigues	60.00
do	Route entre les lots Nos 3 et 4, du 2ème rang du canton Mazenod	200.00
do	Route entre les lots Nos 9 et 10, du 7ème rang Nord de Fabre	200.00
do	Chemin de front depuis le lot No 19, jusqu'au lot No 24, du 1er rang du canton Laverlochère	300.00
do	Chemin de front depuis le lot No 10 jusqu'au lot No 20, dans la ligne entre le canton Nédélec et la Province d'Ontario	173.75
do	Construction du pont sur le ruisseau McFarlane, sur le lot No 6 du 1er rang du canton Latulipe	496.25
do	Aide à certains colons pauvres	412.92
do	Confections de chemins et constructions de ponts dans les cantons:	

No. 2—suite.
colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Odilon Gingras		0.34				7
Odilon Gingras	0.56	0.29	0.14			6
Phil. Richard		3.14	0.02	0.04		70
W. Bellisle		1.00				8
Ovide Falardeau		0.14				
Ovide Falardeau		0.43				
Milac Bernèche	0.65	0.25				
Ant. Poitras	0.36	0.54				15
A. Lavallée	0.50	0.50				9
Nap. Couture						30
Julien Denis	0.18	0.38				46
Ludger Turcotte		0.29	0.10	0.03		20
A. Bélanger	0.25			0.04		
Georges Chouinard	0.72					
Phil. Richard						115
Phil. Richard						

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
	La Reine	1,885.00
	Demeloizes...	1,387.50
	Lasarre	8,322.96
	Royal Roussillon	10,753.01
	Languedoc	1,182.68
	Privat	11,170.94
	Dalquier	1,479.25
	Figuéry	12,684.03
	LaMotte	437.50
	Landrienne	3,981.17
	Senneterre	2,837.00
		\$ 64,513.56
Témiscouata	Construction du pont sur la rivière Bleue, dans le chemin entre les rangs 5 et 6 d'Escourt. Préparation et transport du bois	720.00
do	Route depuis le 8ème rang de Ste-Françoise au 9ème rang du canton Bédard	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 8, 9, 10, 19, 20 et 21, du 8ème rang de Botsford	800.00
do	Chemin de front depuis le lot No 1, au lot No 13, du 7ème rang de Botsford	600.00
do	Chemin de front depuis le lot 49, jusqu'au lot No 56, entre les rangs 5 et 6 d'Escourt	591.83
do	Chemin de front depuis le lot No 59, jusqu'au lot No 5f, entre les rangs 7 et 8 d'Escourt	350.00
do	Chemin depuis le lot No 4, jusqu'au lot No 7, du 8ème rang du canton Botsford	400.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et donceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
	3.87				250	
	3.00	2.00				
	13.24					
	15.68		1.76	0.52	187	
	1.59			0.55		
A. O. Barrette	15.38	0.50	0.25	0.78	80	
	3.59				18	
	12.71	4.72	2.95	1.19	192	
	4.00					
	7.50				48	
	6.10					
	90.49	18.85	5.22	3.34	1,163	
Rév. W. Gauthier						
Jos. Sirois						
Frs. Bellavance	0.43	0.43			147	
C. M. de la rivière Bleue		1.09			16	
Emile Therriault		1.05		0.17	32	
Jos. St-Hilaire		0.67		0.03		
Jos. St-Pierre	0.61				32	

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
		\$ cts
Témiscouata—(Suite)	Route entre les lots Nos 101 et 102, du rang Nord, du canton Demers	149.50
do	Route entre les lots Nos 37 et 38, des rangs 6, 7, 8, 9, 10 et 11, de Cabano	500.00
do	Route sur la Seigneurie du Lac, dans le 4ème rang de Cabano	500.00
do	Route entre les lots Nos 35 et 36, sur les rangs 4 et 5 d'Escourt	1,000.00
do	Route entre les lots Nos 1 et 2, du 7ème rang du canton Packington	200.00
do	Route dans la ligne entre les lots Nos 28 et 29, du 15ème rang du canton Auclair	654.50
		\$ 6,865.83
Terrebonne	Réparations au pont sur la rivière du Nord, dans le 2ème rang d'Abercrombie	200.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 35, 36, 37 et 38, du 3ème rang du canton de Salaberry	265.00
do	Chemin de front depuis le lot No 33, jusqu'au lot No 37, dans le 8ème rang du canton Wexford	350.00
do	Chemin de front sur les lots Nos 3 et 4, du 10ème rang du canton Doncaster	400.00
		\$ 1,215.00
Wolfe	Achat de machine à chemin pour les municipalités de Weedon, D'Israéli et Garthby	1,060.00
do	Amélioration de deux côtes dans la route sur le lot No 11, du 2ème rang de Weedon	300.00
		\$ 1,360.00

No. 2—suite.

colonisation pendant l'année financière 1914-1915.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachévé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
T. Perreault	0.58	0.03		0.10	8	
Arthur Lacasse		0.81		0.11	29	
Jos. Marmen	1.39			0.46	12	
Nap. Saulnier	1.21	0.79		0.32	20	
Jérôme Lavoie	0.04	0.39		0.08	9	
Adélar Leclerc	1.69				25	
	5.95	5.26		1.27	330	
C. M. de Ste-Adèle						
C. Boivin		1.00				
J.-B. Gauthier		0.90				25.00
J. O. Bellisle	0.36	0.39			12	
	0.36	2.29			12	\$25.00
American Road Machine Co. of Canada						
Oct. Gaudreau			0.07			300.00
			0.07			\$300.00

TABLEAU No. 2—suite.

RECAPITULATION des travaux faits, sur les chemins de colonisation, pendant l'année fiscale, 1914-1915.

COMTES	Montant payé	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Répa. é	Fascines et pontage	Ponts et pontons	Contribution locale
	\$ cts	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds	\$ cts
Argenteuil.....	373 70	0 83	0 07	1 84	0 25	20	134 00
Arthabaska.....	999 50	0 18	0 36	2 03	0 54	60	1,000 00
Bagot.....	200 00	0 72	0 72	.....	.....	52	205 65
Beauce.....	1,668 53	0 16	2 64	0 07	0 07	184	396 77
Bellechasse.....	4,319 83	2 36	4 66	5 74	0 19	300	365 00
Berthier.....	1,048 49	.....	0 25	7 00	.....	38	.....
Bonaventure.....	9,936 21	9 78	12 69	13 12	0 58	1970	345 00
Champlain.....	2,094 38	0 84	5 63	0 29	0 03	209	.....
Charlevoix-Saguenay.....	4,329 14	4 05	5 71	41 55	0 17	364	27 00
Chicoutimi.....	6,980 42	11 70	11 33	25 17	4 37	705	.....
Compton.....	1,575 00	.....	2 18	.....	0 03	39	155 00
Dorchester.....	3,553 60	1 95	6 56	2 15	0 36	301	897 33
Drummond.....	217 55	.....	0 54	.....	.....	.....	.....
Frontenac.....	2,596 12	2 21	5 83	0 47	0 46	118	750 00
Gaspé.....	13,208 72	1 03	5 25	4 62	0 15	1452	25 00
Iles de la Madeleine.....	2,717 45	1 09	0 92	15 24	1 09	146	428 00
Joliette.....	2,064 87	.....	0 46	11 33	0 48	92	40 00
Kamouraska.....	2,030 38	2 79	3 18	13 61	0 33	112	.....
Labelle.....	20,301 76	6 08	12 12	19 89	0 93	760	152 00
Lac St-Jean.....	9,948 34	9 11	7 53	10 48	1 62	537	165 00
Lotbinière.....	3,330 40	3 00	.....	.....	.....	130	.....
L'Islet.....	439 96	0 13	0 42	1 95	0 01	16	.....
Maskinongé.....	950 02	0 18	1 62	3 14	0 09	39	.....
Matane.....	8,140 80	4 72	15 84	6 26	1 03	632	19 25
Mégantic.....	2,819 26	4 64	5 65	.....	0 15	51	527 00
Montcalm.....	740 02	.....	.....	.....	.....	54	.....
Montmagny.....	1,400 00	2 66	2 46	4 00	.....	10	50 41
Montmorency.....	1,957 68	.....	.....	5 15	0 21	132	.....
Nicolet.....	2,050 00	.....	1 00	.....	.....	42	1,238 80
Ottawa.....	11,456 19	1 00	0 70	19 49	0 25	863	25 00
Pontiac.....	525 00	0 50	3 39	1 50	0 11	12	400 00
Portneuf.....	3,119 55	1 26	0 18	7 43	0 10	465	20 00
Québec.....	932 46	.....	0 07	5 97	.....	220	425 00
Richmond.....	800 00	.....	.....	13 50	0 20	12	400 00
Rimouski.....	6,127 99	8 24	4 83	13 72	0 62	479	.....
St-Maurice.....	768 61	0 65	.....	4 50	.....	6	.....
Sherbrooke.....	550 00	.....	0 25	2 00	.....	9	77 00
Témiscamingue.....	64,513 56	90 49	18 85	5 22	3 34	1163	.....
Témiscouata.....	6,665 83	5 95	5 26	.....	1 27	330	.....
Terrebonne.....	1,215 00	0 36	2 29	.....	.....	12	25 00
Wolfe.....	1,360 00	.....	.....	0 07	.....	.....	300 00
Dépenses diverses imputables au subside des chemins de Colo- nisation.....	14,973 68	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	\$225,000 00	178 66	152 50	268 50	19 03	12,136	\$8,593 21

GEORGES BELLEAU,
Secrétaire, branche de la Colonisation.

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec, 30 juin 1914.

TABLEAU No. 3.

DÉPENSES DIVERSES IMPUTABLES AU SUBSIDE DES
CHEMINS DE COLONISATION.

VISITES ET EXPLORATIONS

J. N. Gastonguay	\$	63.85	
E. D. Normandeau		550.00	
A.-O. Barrette		916.44	
			————— \$ 1,530.29

SALAIRES ET SUBVENTIONS

Abbé I. Caron:		
Du 1er juillet 1914 au 31 mars 1915		900.00
R. Soulard, Commis:		
Du 1er juillet 1914 au 30 avril 1915		500.00
Arthur Foucault, Commis:		
Du 1er juillet 1914 au 30 avril 1915		500.00
M. Mullally, Commis:		
Du 1er juillet 1914 au 31 mai 1915		670.00
Hector Bégin, Commis:		
Du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915		900.00
Arthur Lavigne, Commis:		
Du 1er juillet 1914 au 31 mai 1915		837.50
		—————
A reperter		

Report	
A. A. Genest, Dessinateur:	
Du 1er juillet 1914 au 30 avril 1915	760.00
H. Magnan, Officier spécial:	
Du 1er juillet 1914 au 30 mars 1915	1,125.00
Emile Lemay, Commis au bureau de Montréal:	
Du 1er juillet 1914 au 31 mars 1915	599.96
J. A. Bélanger, Commis:	
Du 1er juillet 1914 au 9 juin 1915	565.00
A. A. Gagnon, Commis:	
Du 15 juillet 1914 au 31 mars 1915	425.00
Dr. J. A. Bigué, Amos:	
Surintendant des travaux de chemins dans l'Abitibi, du 10 juillet au 10 octobre 1914	70.00
T. Delisle, Contre-maître:	
Du 1er novembre 1914 au 31 mars 1915	453.00
O. Cloutier, Contre-Maître:	
Dépenses	247.00
J. G. Vincent:	
Services supplémentaires au 1er juillet 1914	100.00
Geo. Belleau:	
Services supplémentaires au 1er juillet 1914	200.00
Rev. Père Hesry:	
Aide à la Mission de N.-D. de Lourdes à Blanc Sablon, Labrador	150.00
Mgr. H. Têtu:	
Aide aux églises des cantons pauvres	200.00
	————— \$ 9,202.46

 DÉPENSES DE VOYAGES ET FRAIS DE TRANSPORT.

Honorable H. Mercier.....	\$ 876.00	
S. Dufault, Sous-Ministre.....	34.50	
Henri Beaudry, Secrétaire.....	620.00	
H. Magnan.....	10.00	
L. E. Carufel.....	213.57	
Arthur Gagnon.....	54.60	
Alfred Pelland.....	130.00	
Abbé I. Caron.....	12.85	
	—————	\$ 1,951.52

DÉPENSES DIVERSES ET IMPRESSIONS

Victor Lafrance:		
Facture du 28 avril 1914, pour plans de cantons.....	12.00	
J. B. Rolland & Fils:		
Facture du 12 janvier au 13 août 1914, pour timbres dépensés par les bureaux d'immigra- tion et de colonisation à Montréal.....	265.10	
Bulletin de la Ch. de Commerce de Montréal:		
Annonces.....	75.00	
G. Poitras, Impressions:		
Facture du 25 février 1915.....	23.15	
Jos. Vincent, Impressions:		
Facture du 10 novembre 1914.....	288.23	
J. N. Faber, Impressions:		
Facture du 25 février 1915.....	117.12	
Samson & Filion:		
Facture pour outils et outillage.....	60.40	
	—————	\$ 841.00

 ASSURANCES

Assurance Mount-Royal:

Prime sur \$1,000.00 pour pont de la rivière

Kiamika 16.50

Insurance Coy of North America:

Prime sur \$5,000.00 pour pont du Pain de Sucre,
comté de Joliette

65.00

Prime sur \$4,000.00 pour pont de Farrelton,
comté de Wright

52.00

Prime sur \$1,500.00 pour pont sur la rivière
Noire, comté Bellechasse

24.75

Prime sur \$1,000.00 pour pont sur la rivière
Matapédia, comté de Matane

13.00

Employer's Liability Ass. Corp.:

Prime sur \$4,000.00 pour le pont de la Grande
Décharge, comté du Lac St-Jean

52.00

 \$ 223.25

DÉPENSES GÉNÉRALES

ABITIBI.

Abbé I. Caron:

Dépenses de voyages \$ 121.50

A. O. Barette:

Asst. Ing. & Insp. dépenses de bureau et de
maison, loyer, provisions, etc 612.39

A. O. Barette:

Pour bois et transport de matériaux pour le
pont sur la rivière Peter-Brown 268.84Pour bois et transport de matériaux pour le
pont de Molesworth 166.94

Réparations au moteur à gazoline 55.49

 \$ 1,225.16

 Grand total \$ 14,973.68

GEORGES BELLEAU,

Secrétaire, Branche de Colonisation.

 Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries.
Québec, 30 juin 1915.

QUÉBEC, 1er juillet 1915.

A l'Honorable HONORÉ MERCIER,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport sur la colonisation de l'Abitibi et du Témiscaming, du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915.

Comme je le mentionnais dans le rapport pour 1913-1914, j'organisai dans le printemps de 1914, deux excursions dont les départs de la Jonction Harvey eurent lieu le 27 avril et le 9 mai.

A mon retour, j'annonçai une nouvelle excursion. Le 20 juillet je quittais la Jonction Harvey avec un groupe de 30 nouveaux colons.

J'avais obtenu des entrepreneurs MacDonnell & O'Brien, et O'Brien & Martin, des tarifs réduits pour le transport des colons et de leurs effets de voyage, et pendant le reste de la saison les colons purent voyager seuls ou par petits groupes suivant les taux qui m'avaient été accordés pour les excursions précédentes.

Les entrepreneurs donnèrent pendant l'été un service hebdomadaire plus ou moins régulier; au mois de novembre, les travaux de terrassement étaient terminés, la voie ferrée était dans un état parfait, on pouvait espérer que le Transcontinental serait bientôt en opération. Au lieu de cela, la circulation des trains fut tout-à-coup discontinuée, entre la Jonction Harvey et Amos, et les colons établis dans l'Abitibi furent privés de communication avec Québec, pendant tout l'hiver; on continua cependant un service hebdomadaire entre Amos et Cochrane, sous la direction des entrepreneurs O'Brien, McDougall et O'Gorman.

Au commencement du mois d'octobre, l'Honorable Monsieur Jules Allard, Ministre des Terres et Forêts, l'Honorable Monsieur J. E. Caron, Ministre de l'Agriculture, accompagnés de M. Carbonneau, M. P. P., de M. A. Amos, chef du service des Pouvoirs Hydrauliques, de M. C. E. Piché, chef du service Forestier, et de M. C. Lavoie, autre officier du Département des Terres et Forêts, visitèrent les centres de colonisation

de l'Abitibi. L'Honorable Monsieur Allard et ses collègues remontèrent la rivière Harricana sur un parcours de trente milles. Tous furent émerveillés du travail déjà accompli, et retournèrent convaincus qu'un brillant avenir était réservé à cette nouvelle région de colonisation.

Durant l'hiver, les demandes de renseignements vinrent en grand nombre de toutes les parties de la province. Afin de répondre d'une manière satisfaisante à toutes ces demandes, et mettre le public au courant de ce qui avait été fait jusqu'à ce jour pour la colonisation de l'Abitibi, je publiai une brochure d'une soixantaine de pages, où je condensai tous les renseignements fournis sur cette région par les explorateurs, les ingénieurs du service forestier, les arpenteurs, etc, etc.

Dès les premiers jours du printemps, les colons qui désiraient partir à bonne heure pour faire les semences en temps propice, me demandèrent quelle route ils devaient suivre pour se rendre dans l'Abitibi. La voie du Transcontinental entre Québec et Amos était recouverte de plusieurs pieds de neige, et rien ne faisait prévoir que l'on pût faire circuler les trains de sitôt. D'autant plus qu'il était impossible de savoir qui se chargerait de l'exploitation de cette nouvelle voie ferrée.

Enfin, les journaux nous apprirent vers le milieu du mois de mai, que le Gouvernement Fédéral allait assurer la circulation des trains entre Québec et Winnipeg, et que le service des trains sur cette partie du Transcontinental serait fait sous la direction du ministère des Chemins de Fer de la Puissance. Un Surintendant, M. A. L. Gorrie, avait été nommé pour la branche de Québec à O'Brien; je me suis mis immédiatement en rapport avec lui, ainsi qu'avec M. H. H. Melanson, agent du trafic-voyageur des chemins de fer du gouvernement à Moncton, et avec le concours de ces deux messieurs, je pus dans l'espace de quinze jours, organiser une première excursion de colons pour l'Abitibi.

Cette première excursion, dont le départ eut lieu le 28 mai, comprenait un groupe de 185 personnes, dont 15 familles, formant cent âmes. Sept de ces familles venaient de St-Prosper-de-Champlain, deux de Saint-Narcisse, quatre de Ste-Thècle, deux de Notre-Dame-du-Rosaire de Montmagny, une de Sainte-Apolline, Montmagny, une de Ste-Genève-de-Batiscan, une de Grand'Mère, une de Saint-Samuel-de-Nicolet.

Le reste des voyageurs se composait, comme les années précédentes de chefs de famille, de jeunes gens à la recherche de nouveaux foyers. Le convoi comprenait en outre 18 wagons chargés d'effets de ménage et d'animaux.

A mon retour à Québec, j'organisai de suite une nouvelle excursion, et le 24 juin, je partais pour l'Abitibi avec un groupe de colons comprenant en tout 109 personnes, dont six familles. Trois de ces familles venaient de Saint-Prosper, une de Sainte-Anne-de-la-Pérade, une de Saint-Samuel de Horton, une de Sainte-Hélène de Chester.

En outre, du 1er au 30 juin, 80 personnes ont obtenu du département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, des certificats, leur permettant d'avoir des billets à prix réduits pour aller visiter l'Abitibi, ou prendre possession des lots qu'ils avaient déjà retenus. J'ai pu constater que la plupart des visiteurs s'étaient établis sur des lots et plusieurs avaient déjà commencé leur défrichement.

Durant les derniers jours de juin, je fis le recensement des colons établis dans les différents centres de colonisation de l'Abitibi.

Voici le résultat de ce recensement avec, en regard, celui des années 1913 et 1914.

CANTONS	1913		1914		1915	
	Familles	Ames.	Familles	Ames.	Familles.	Ames.
La Reine et Desmeloises		22	4	37	11	112
La Sarre.....	1	10	3	90	10	129
Royal-Roussillon.....			4	81	6	98
Languedoc.....	4	21	7	41	7	54
Privat.....	4	35	12	99	17	143
Amos.....	28	241	68	504	80	550
Lamotte.....						18
Landrienne.....			5	46	9	65
Barraute.....						8
Courville.....						12
Senneterre.....			4	53	5	65
Total.....	37	329	397	163	145	1254

Depuis l'ouverture de la belle saison les colons se dirigent en grand nombre vers les cantons La Reine, La Sarre et Royal-Roussillon; déjà plusieurs se proposent de faire venir leur famille dans le courant de l'été; avant longtemps les cantons La Reine, La Sarre et Royal-Roussillon pourront rivaliser avec Amos et les cantons avoisinants pour l'étendue des défrichements et en population.

Les travaux sur les routes seront repris bientôt, et se continueront pendant tout l'été; le grand chemin Devlin qui doit traverser toute la région de colonisation depuis la frontière interprovinciale jusqu'à la rivière Bell, sera probablement terminé à l'automne, dans la partie comprise entre le village La Reine et le village Privat, lac Robertson.

Les premiers essais de culture ont donné pleine satisfaction; le blé, l'orge, l'avoine, le foin viennent très bien dans ce sol, qui égale en fertilité celui des prairies de l'Ouest; la récolte de l'automne dernier a convaincu les moins crédules qu'il n'y avait rien à craindre quant à la qualité du sol et quant au climat.

Avec l'ouverture du Transcontinental du côté de Québec, nous entrons dans une phase nouvelle de la colonisation de l'Abitibi; la facilité des communications amènera une augmentation considérable du nombre de colons, et cette région prendra en peu de temps un fort développement; nous aurons là dans quelques années une des plus riches parties de la province de Québec.

TEMISCAMING.

Dans le Témiscaming les nouveaux colons continuent à se diriger vers le canton Latulipe, qui se peuple assez rapidement malgré son éloignement des grands centres.

Mais l'endroit du Témiscaming qui a certainement le plus progressé depuis un an, c'est le canton Nédélec, au nord du lac. Un curé a été installé dans ce canton l'automne dernier, et plusieurs familles sont venues s'établir dans les rangs I et II. Si le gouvernement provincial pouvait obtenir du gouvernement fédéral, qu'il mit en disponibilité la partie de canton conservée comme réserve des Indiens du Témiscaming, nous aurions là, en quelques années, une fort belle paroisse.

Permettez-moi, monsieur le ministre, de rappeler encore à votre bienveillante attention le besoin pressant d'un chemin de fer dans cette région du Témiscaming; plus que jamais c'est une nécessité qui s'impose.

Je sais les démarches que vous avez faites, les efforts persévérants que vous poursuivez pour arriver à doter cette belle région d'une voie ferrée. N'eut-été la crise financière provoquée par la guerre européenne, nous verrions probablement aujourd'hui les wagons du Pacifique Canadien traverser les champs fertiles du Témiscaming. J'espère, avec tous les vrais patriotes, que le succès couronnera votre travail énergique, et que nous verrons un jour le Pacifique Canadien non seulement contourner les rives du lac Témiscaming, mais traverser la grande plaine glaiseuse du bas Abitibi, et aller se souder au Transcontinental actuel.

Quelle belle région serait par là même ouverte à la colonisation, quelles belles colonies pourraient s'y développer sans crainte de se trouver à l'étroit de sitôt; j'ajouterai quelles belles industries pourraient être établies sur les bords des grands lacs, le long des rivières si riches en pouvoirs hydrauliques?

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le ministre,

Votre obéissant serviteur,

(Signé) IVANHOE CARON, PRETRE,

Missionnaire colonisateur.

TABLEAU

ETAT détaillé des travaux sur les chemins de colonisation pendant
Coloni

COMTÉS	CHEMINS ET PONTS	Montant payé
<i>Société de coloni</i>		
		\$ cts
Beauce.....	Chemin de front sur le lot No 16, du 3ème rang de Linière, sur les lots 54, 55 et 56 du rang B, 57 et 58 du rang A, du même canton.....	184.75
Dorchester.....	Chemin de front sur les lots No 38 et 39, entre les rangs 3 et 4 de Buckland.....	146.28
do.....	Chemin de front depuis le lot No 23, au lot No 34 entre les rangs 7 et 8 de Watford.....	356.10
L'Islet.....	Route sur les rangs 2, 3, 4 et 5 du canton Leverrier.....	400.00
	Total.....	1,078.13

Société de colonisa

Compton.....	Chemin de front sur les lots No 21 et 22, du 11ème rang du canton Marston.....	200.00
do.....	Chemin de front sur les lots No 1 et 2, entre les rangs 8 et 9, du canton Auckland, et celui sur les lots No 10 et 11, entre les rangs 10 et 11 du même canton.....	246.92
do.....	Chemin de front entre les rangs 3 et 4, de Winslow Sud..	100.00
Frontenac.....	Chemin de front depuis le lot No 8 jusqu'au lot No 11, du 2ème rang de Spaulding.....	199.60
do.....	Route entre les lots No 6 et 7, du 2ème rang du canton Woburn, et chemin de front depuis le lot No 68, jusqu'au lot No 73, du 2ème rang du même canton.....	298.89
	Total.....	1,045.41

No. 4—suite.

l'année financière 1914-1915, sur la recommandation des Sociétés de
sation.

Conducteurs, Entrepreneurs, etc.	Ouvert en chemin d'hiver	Parachevé en chemin de roulage	Réparé	Fascines et pontage	Ponts et ponceaux	Contribution locale
<i>sation de Québec</i>						
	Milles	Milles	Milles	Milles	Pieds.	\$ cts
Jos. Gilbert.....	1.50					
Pierre Lachance.....			0.54		15	
A. Corriveau.....		2.00				
Rév. W. Caron.....			1.00	1.00	24	
<i>tion de Sherbrooke</i>						
Rév. L. H. Nicol.....	0.29	0.14			18	
Rév. F. Favreau.....	0.10	0.65		0.05	8	107.77
Rév. H. Bouhier.....			1.50			
Rév. H. Boulay.....			0.39			
Rév. J.-B. Lafontaine.....	0.21	1.15				
	2.10	3.94	3.43	1.05	65	107.77

II

SOCIÉTÉS ET AGENCES DE COLONISATION

Archevêché de Québec, 9 juin 1915.

L'Honorable Honoré Mercier,
 Ministre de la Colonisation,
 des Mines et des Pêcheries,
 Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous informer que le 1er du mois courant a eu lieu la réunion annuelle du Conseil de la Société de Colonisation de Québec. Le Trésorier a donné le compte rendu des recettes et des dépenses depuis l'assemblée de l'année précédente, comme suit :

RECETTES

En caisse	\$ 775.29
Quêtes dans les églises	874.13
Collectes de l'Abbé J. O. Brousseau	2,862.32
	<hr/>
	\$ 4,511.74

DÉPENSES

Orphelinat agricole de St-Damien	\$ 3,362.32
Pont à St-Benjamin	200.00
Chemin à St-Nazaire	75.00
	<hr/>
	\$ 3,637.32
En caisse	\$ 874.42

Comme les recettes de l'année ont été de \$3736.45, le tiers du montant dû par le Gouvernement s'élève à la somme de \$1245.48 et le conseil a décidé de la consacrer aux travaux suivants que j'ai l'honneur de vous recommander :

1.—Chemin du rang St-Léon, dans la paroisse de St-Ma- gloire de Bellechasse: Rév. H. Proulx, ptre curé	\$ 200.00
2.—Pour ouverture d'une route dans les IIIe et IVe rangs du canton Langevin, paroisse de Ste-Justine, comté Dor- chester: Rév. J. A. Kirouac, ptre curé	145.48
3.—Pour continuer le chemin depuis le canton Roux et tra- versant les rangs 12, 13 et 14 dans le canton Ware, pa- roisse de Ste-Sabine de Bellechasse: Rév. M. P. Boyd, ptre curé	200.00
4.—Route reliant St-Adalbert à St-Marcel dans le comté de l'Islet: Rév. Wilfrid Caron, ptre curé	300.00
5.—Pour le chemin dans le VIe rang de Buckland, comté Dor- chester: Rév. P. Dion, ptre curé	200.00
6.—Pour la route séparant le canton Marlow du canton Jersey dans St-Théophile de Beauce: Rév. J. L. Hébert, ptre curé	200.00

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre très dévoué, serviteur,

(Signé) H. TETU,

Secrétaire.

RAPPORT

Rapport fait à Messieurs les Administrateurs de la Société de Colo-
nisation de la Cité de Sherbrooke pour l'année d'exercice du 9 mars 1914
au 8 mars 1915.

RECETTES:

En caisse le 9 mars 1914		\$ 485.11
Contribution des membres	\$ 6.75	
Don œuvre des Tabernacles	283.00	
Contribution de Dixville	118.00	
“ de Woburn	1,500.00	
“ de Spalding	400.00	
“ de Racine	415.00	
“ de Chartierville	435.33	
“ de Piopolis	490.00	
Intérêts payés par la Banque	14.75	
		<u>\$ 3,662.83</u>

DÉPENSES

Dons aux paroisses	\$ 283.00	
Remis à Dixville	118.00	
“ à Woburn	1,500.00	
“ à Spalding	400.00	
“ à Racine	415.00	
“ à Chartierville	435.33	
“ à Piopolis	490.00	
En caisse	21.50	
		<u>\$ 3,662.83</u>
En caisse le 9 mars 1914	485.11	
Surplus	21.50	
		<u>\$ 506.61</u>

Ce qui donne droit à la somme de \$,1,220.94 à être dépensée par le Gouvernement en travaux dans les chemins de Colonisation.

HENRI J. BEAUDRY, ptre,
Sec.-Trés.

Sherbrooke, 8 mars 1915.

A l'honorable Ministre de la Colonisation,

Québec.

Monsieur le Ministre,

Messieurs les Administrateurs de la Société de Colonisation de la Cité de Sherbrooke prient le Gouvernement de bien vouloir employer la somme de \$1220.94 (douze cent vingt piastres et quatre-vingt-quatorze centins) pour les travaux suivants dans les localités ci-après mentionnées:

- 1.—Kingsbury, Co. Richmond, pour un chemin entre les cantons Melbourne et Brompton, depuis le 7ème rang du canton Melbourne jusqu'au chemin du même canton; environ 2 milles de long:
Rév. J. N. Boucher, curé, Ste-Marie d'Ely \$ 250.00
- 2.—Chartierville, Co. Compton, pour un chemin entre les rangs IX et X du canton d'Emberton:
Rév. C. N. Gariépy, curé 200.00
- 3.—Piopolis, Co. Frontenac, pour un chemin dans la partie sud du rang II de Marston-Sud, environ un mille:
Rév. H. Courtemanche, curé 120.94
- 4.—St-Isidore d'Auckland, Co. Compton, pour finir le chemin des rangs X et XI:
Rév. E. A. Martel, curé 250.00
- 5.—Val Racine, Co. Compton, pour continuer la route du XI rang du canton de Marston:
Rév. L. H. Nicol, curé 100 00
- 6.—Stornoway, Co. Compton, pour continuer un chemin entre les rangs III et IV nord-ouest du canton Winslow:
Rév. L. Bouhier, curé \$ 100.00
- 7.—Audet, Co. Frontenac, pour continuer le chemin des rangs III et IV:
Rév. H. Boulay, curé 200.00

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre dévoué serviteur

HENRI J. BEAUDRY, ptre.
Sec.-Trés.

Sherbrooke, ce 17 avril 1915.

Montréal, septembre 1915.

L'honorable H. Mercier,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport des travaux de l'agence de colonisation de Montréal pour l'année finissant le 30 juin 1915 :

Il a été fait, sur demande, et ce, presque journellement, une distribution notable de brochures et de cartes régionales.

La correspondance échangée au sujet de renseignements n'a pas été moindre que l'an dernier, mais avec peu de résultats.

Les inscriptions d'adultes et d'enfants pour les régions de colonisation ont sensiblement diminué, sauf, pour la Vallée de la Matapédia pour laquelle il a été fait une réclame intense depuis un an.

Ainsi, peu d'inscriptions pour les régions de Montréal, Témiscamingue, Lac St-Jean, la Réserve de Témiscouata, et la Gaspésie.

L'Abitibi accuse aussi une bonne diminution sur l'année précédente occasionnée par le fait qu'il y a une agence d'inscription à Québec.

Le rapatriement a été presque nul, une propagande bien organisée dans la Nouvelle Angleterre pourrait peut être amener de meilleurs résultats.

Il y a eu quelques permis de chasse d'émis, mais, aucun ayant trait à la pêche.

La nouvelle brochure "Fermes à vendre ou à louer" publiée, le printemps dernier, a eu beaucoup de vogue, mon agence en a fait une forte distribution à la suite de laquelle, à ma connaissance, des fermes ont été vendues.

Je crois que ces quelques notes vous peindront suffisamment la situation des affaires de mon agence pour laquelle, comme dans le passé, je n'ai rien négligé.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre très humble serviteur,

(Signé) L. E. CARUFEL,

Agent de Colonisation.

III

IMMIGRATION

Québec, 26 juillet 1915.

L'honorable H. Mercier,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous remettre mon rapport annuel sur l'Immigration dans la province de Québec, (Port de Québec,) pour l'année finissant le 30 juin 1915.

Les immigrants arrivés depuis l'ouverture de la navigation à Québec, sont d'une bonne classe, l'inspection des immigrants est sévère, et les non désirables sont renvoyés dans leur pays.

Les demandes pour les garçons de ferme et les servantes sont toujours nombreuses et tous trouvent de l'emploi en arrivant. Il m'est impossible de satisfaire à toutes celles qui me sont faites.

Le tout respectueusement soumis,

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

(Signé) GEO. LEBEL,

Agent d'immigration pour la province de Québec.

TABLEAU indiquant la nationalité et le lieu de destination des Immigrants arrivés au port de Québec, et placés dans la province du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915.

NATIONALITÉ	DESTINATION			PROFESSION					
Allemands.....	78	Argenteuil.....	6	Ottawa Comté.....	3	Agents.....	9	Ingénieurs.....	48
Américains.....	4	Beauharnois.....	27	Pontiac.....	1	Ajusteurs.....	9	Jardiniers.....	13
Anglais.....	1901	Brome.....	3	Portneuf.....	1	Architectes.....	8	Journaliers.....	776
Autrichiens.....	80	Chambly.....	10	Québec.....	505	Artiste.....	1	Journalistes.....	6
Belges.....	112	Champlain.....	7	Richmond.....	5	Bouchers.....	9	Maçon.....	1
Bulgares.....	29	Charlevoix.....	4	Richelieu.....	2	Boulangers.....	8	Marchand et commis ..	156
Danois.....	28	Châteauguay.....	4	Shefford.....	4	Chapeliers.....	2	Mécaniciens.....	62
Ecoçais.....	502	Chicoutimi.....	5	Sherbrooke.....	80	Chapentiers.....	7	Menuisiers.....	5
Espagnols.....	11	Compton.....	12	Soulanges.....	2	Cochers.....	7	Mineurs.....	12
Finnois.....	16	Huntingdon.....	1	Stanstead.....	7	Compositeur.....	1	Mouleur.....	1
Français.....	146	Jacques-Cartier.....	10	St-Jean.....	3	Cordonniers.....	7	Peintres.....	7
Galiciens.....	9	Labelle.....	2	Saguenay.....	1	Cuisiniers.....	35	Plâtriers.....	2
Grecs.....	39	Lachine.....	8	Témiscouata.....	14	Couturières.....	24	Plombiers.....	5
Hollandais.....	11	Laprairie.....	4	Témiscamingue.....	3	Ebénistes.....	5	Professeurs.....	53
Hongrois.....	4	Mégantic.....	9	Terrebonne.....	3	Electriciens.....	6	Servantes.....	782
Irlandais.....	245	Missisquoi.....	3	Trois-Rivières.....	7	Etudiants.....	76	Sculpteur.....	1
Italiens.....	29	Montréal.....	3194	Vaudreuil.....	1	Ferblantiers.....	2	Tailleurs.....	25

Polonais.....	22	Napierville.....	3	Verchères.....	5	Fermiers.....	41	Tisserands.....	29
Roumains.....	53					Forgerons.....	6	Tonneliers.....	2
Russes.....	364					Garçons de ferme.....	189	Tourneur.....	1
Ruthènes.....	130					Garçons de table.....	11	Valet.....	1
Scandinaves.....	6					Imprimeurs.....	11	Autres Métiers.....	100
Suédois et Norvégiens...	103							Total.....	2562
Suisses.....	24							Femmes et enfants au-	
Syriens.....	9							dessous de 12 ans....	1397
Turcs.....	4							Total.....	3959
Tota.....	3959					Total.....	3959		

(Signé)

GEO. LEBEL,

Québec, 26 juillet 1915.

Agent d'Immigration pour la province de Québec.

Montréal, 28 septembre 1915.

L'Honorable Honoré Mercier,
Ministre de la Colonisation, des Mines,
et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport du bureau provincial d'immigration de Montréal, pour l'année expirée le 30 juin 1915.

Le mauvais état des affaires, occasionné par la guerre actuelle, a eu pour effet d'arrêter presque totalement l'immigration comparée avec celle des années passées. A part quelques sujets isolés qui me sont venus, je pourrais dire que le courant immigrateur a été nul.

La demande de main d'œuvre n'a pas cessé d'amoinrir depuis deux ans. Ce décroissement s'est même accentué, cette année, ce qui s'explique par le fait que ma clientèle d'employeurs était au courant du manque d'immigrants. Le petit nombre de sujets que j'ai pu fournir se recrutait parmi les sans emploi qui m'étaient connus et les quelques nouveaux arrivants.

Ainsi, malgré tout, je n'ai pu venir en aide suffisamment au service domestique et à l'agriculture, comme je l'aurais voulu. Cependant j'ai pu fournir aux vieilles paroisses et aux régions de colonisation, de bons ouvriers de ferme et quelques bonnes familles d'agriculteurs.

Les quelques immigrants de toutes nationalités, qui me sont venus, étaient des gens de choix dont j'ai pu disposer avantageusement et qu'il me sera facile de retracer au besoin.

Les sociétés de bienfaisance anglaises qui nous envoyaient chaque année des contingents considérables d'immigrants, par suite de la crise européenne, ont dû appliquer ailleurs les fonds dont ils disposaient pour l'émigration et cesser leurs envois.

L'émigration des réfugiés belges en Angleterre, sur laquelle nous avons compté et à laquelle les gouvernements anglais et belge ne se sont guère montrés favorables, nous ont privés, au moins pour le moment, d'un élément qui aurait été profitable à la province de Québec.

Il y a eu aussi sur l'année dernière, une diminution dans l'émission par mon agence, des certificats de mineurs dûe, je suppose, à la dépression générale des affaires dans le pays.

Quoiqu'il en soit de ce qui précède, je n'ai cessé cependant de donner à mon bureau toute l'attention habituelle.

J'ai l'honneur de me souscrire,

Monsieur le ministre,

Votre très humble serviteur,

E. MARQUETTE,

Agent d'immigration.

NOMBRE D'IMMIGRANTS inscrits au Bureau d'Immigration de la province
de Québec à Montréal, depuis le 1er juillet 1914,
jusqu'au 30 juin 1915.

1914—Juillet.....	678
Août.....	506
Septembre.....	504
Octobre.....	347
Novembre.....	186
Décembre.....	0
1915—Janvier.....	0
Février.....	0
Mars.....	1
Avril.....	4
Mai.....	207
Juin.....	195
Total.....	2,628

RÉCAPITULATION

Nationalité —Anglais.....	1,302
Français.....	80
Irlandais.....	197
Ecosais.....	393
Belges.....	78
Autres nationalités.....	578
Total.....	2,628
Sexe —Hommes.....	1,072
Femmes.....	1,001
Enfants.....	555
Total.....	2,628

Occupation —Cultivateurs.....	586
Journaliers, etc.....	486
Femmes, servantes, enfants, etc.....	1,556
	2,628
Total.....	2,628

ORPHELINS reçus et placés dans cette province depuis le 1er juillet 1914 jusqu'au 30 juin 1915.

Par le "Distributing Home", Knowlton, P. Q..... 3

SERVANTES arrivées et placées depuis le 1er juillet 1914 jusqu'au 30 juin 1915.

Par la "Women's National Immigration Society", 87 rue Osborne, Montréal..... 10

Par le refuge de Madame Frances, pour les servantes, 500 rue Guy, Montréal..... 100

Par les agences de voyages Jules Hone, 9 Boulevard St-Laurent, Montréal..... 131

Total..... 241

E. MARQUETTE,
Agent d'immigration pour la province de Québec.

TRENTÉ-TROISIÈME RAPPORT ANNUEL DE LA "WOMEN'S
NATIONAL IMMIGRATION SOCIETY", 87 RUE
OSBORNE, MONTREAL.

Depuis le premier de décembre 1913, 310 immigrantes, nouvellement arrivées, sont passées par notre refuge. Sur ce nombre, 31 sont demeurées à Montréal et dans la province de Québec, 215 dans l'Ouest du Canada, 60 dans la province d'Ontario, et 4 aux Etats-Unis.

Ces immigrantes appartenaient aux religions et nationalités suivantes:

NATIONALITÉS:	RELIGIONS:
Anglaises 282	Eglise d'Angleterre 255
Ecossaïses 12	“ Presbytérienne 10
Irlandaises 10	“ Catholique 3
Galloises 2	“ Méthodiste 18
Belge 1	“ Congréganiste 11
Hollandaises 2	“ Baptiste 3
Allemande 1	“ Luthérienne 1
.	“ non désignée 9
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> 310 <hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> 310 <hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>

Les passagers de 16 navires ont reçu l'assistance de notre Association. à leur arrivée à Montréal, où, en général, elles passent quelques jours. C'est pourquoi nous enregistrons leurs noms au Refuge. Un petit nombre, 7, en tout, furent conduites directement à la station du chemin de fer sous nos soins.

13 groupes de la "British Women Emigration Association" ont été reçus chez nous, pendant la dernière saison; soit en tout 325 immigrantes. Sur ce nombre, 286 ont été inscrites dans nos livres comme nouvellement arrivées au Canada; les autres, 39, étaient des femmes et des enfants qui revenaient au pays, mais qui avaient voulu se mettre sous la protection des matrones. Ces personnes prirent les directions suivantes: 28 pour la province de Québec, 235 pour l'Ouest, 59 pour la province d'Ontario et 3 pour les Etats-Unis.

Un groupe de 35 personnes appartenant à la même Association, n'ayant pas eu le temps de se rendre au Refuge, eurent l'aide dont elles

pouvaient avoir besoin, à la station même. A la demande de la matrone en charge de ce groupe, notre Association se chargea de leur transport à la station, de même que des arrangements nécessaires furent faits permettant aux voyageuses de prendre le premier train en partance pour leur destination.

Les changements continuels de date dans le départ des navires anglais, après la déclaration de la guerre, nous a rendu très difficile la rencontre des immigrantes de même que les préparatifs de leur voyage en chemin de fer, car il nous était impossible d'avoir des informations sur le mouvement des navires qu'à leur arrivée dans notre port. Cet ennui a duré toute la saison et en particulier durant les deux derniers mois. Toutefois, la société est heureuse de dire que toutes celles qui sont venues se confier à nos soins, pendant cette période dangereuse, sont arrivées saines et sauvées.

Comme on peut le constater par les chiffres précédents, il y a eu une diminution considérable dans le nombre des immigrantes inscrites durant l'année. Ceci est dû, sans doute, à la dépression financière dans l'Ouest, laquelle a affecté toutes les classes de travailleurs, même les bonnes servantes ont éprouvé de la difficulté à se trouver de l'emploi; puis au courant intensif d'immigration qui se fait depuis plusieurs années. Et à ce sujet, il est intéressant de noter que pendant les 32 ans d'existence de notre société, le nombre total des immigrantes inscrites dans nos livres s'élèvent à 11,676.

6,237 repas ont été donnés durant l'année au coût moyen de 11 centins.

Le problème de trouver de l'emploi aux immigrantes instruites, a été l'objet d'une étude particulière de notre société depuis quelque temps. Les chances d'emploi pour les assistantes ménagères, les dames de compagnie, etc., ont été plutôt rares, même trop rares dans les Cantons de l'Est en particulier, pour justifier notre société à encourager, même dans la mesure la plus petite, d'autres immigrantes à venir au Canada dans l'espoir de trouver de tels emplois. Agir autrement, serait augmenter le nombre des mécontentes et leur faire perdre de l'argent, etc.

Mme Cole et Mlle de Vere Hunt, deux matrones de la "British Women's Emigration Society" qui avaient visité notre Refuge, en revenant de l'Ouest, ont perdu la vie dans le naufrage de l'Empress of Ireland, le 29 mai. La société fit tout ce qu'elle put à Québec pour identifier les corps; et elle sympathisa bien profondément avec les parents, en particulier avec ceux des quatre petits orphelins, nommés FARR, que Mme Cole ramenait en Angleterre à des parents.

Nous n'avons à relater aucune déportation; et nous n'avons eu qu'un seul cas de maladie grave qui nécessita une opération à l'Hopital général. Dans ce cas, la malade s'est plu à nous dire avec quelle bonté et considération elle avait été traitée pendant son séjour dans cette maison.

Pendant l'année, les dons suivants furent faits: Mme Hugh Allan, un nouveau prélat; Mlle Margaret Gillespie des rideaux et des toiles pour les chassis. De plus, des dindes, des fruits, de la crème à la glace, des gâteaux, etc., furent donnés par les dames du comité et d'autres, soit pour la fête de Noel ou pour la fête annuelle des jeunes filles qui a lieu le 13 de janvier.

Mme Butchard, secrétaire organisatrice de la "British Womens' Emigration Association", de Londres, Angleterre, qui accompagnait un groupe de dames dans l'Ouest, s'est arrêtée à notre Refuge, avant de retourner en Angleterre.

M. Russell, de Londres, officier d'immigration pour le Corps Central des non employés, a aussi visité notre Refuge.

La bonté de Mlle Hall qui s'est continuée à l'égard de nos jeunes filles, en venant les rencontrer tous les dimanches soirs et en leur jouant des hymnes, a été beaucoup appréciée. Les dames du Comité sont heureuses de la remercier pour ses bons offices, de même que le Révérend Jas Paterson, pour ses fréquentes visites au Refuge.

Le Comité offre aussi ses remerciements à M. Hoolahan, agent du gouvernement fédéral, ainsi qu'à M. E. Marquette, agent du gouvernement de la province de Québec, pour les bons conseils et les secours qu'ils nous ont donnés en différentes occasions. Nos remerciements vont aussi aux officiers du Pacifique Canadien pour les services rendus aux stations et sur les quais à l'arrivée des bateaux.

Les dames désirent remercier d'une manière toute particulière les autorités de la Compagnie du Pacifique Canadien (département de l'immeuble), pour l'empressement avec lequel ils ont toujours répondu aux demandes de réparations de notre Refuge durant l'année.

Les conseils de notre aviseur légal de la société, M. Dunlop, nous ont été d'un grand secours durant l'année, et les dames ont apprécié hautement sa bonté à leur égard.

Elles désirent aussi remercier M. Robertson et Melle Lopping pour avoir bien voulu, le premier, vérifier les comptes de la société, et la seconde, pour avoir clavigraphié le présent rapport.

Dr.

LE TRÉSORIER EN COMPTE AVEC LA "WOMENS NATIONAL IMMIGRATION SOCIETY"

Cr.

	\$	cts		\$	cts
1913 Déc. 1 Balance rapportée.....	\$	30.00	1914 Nov. 30 Dép. div. payées comme suit:		
1914 Nov. 30 Recu du gouvernement Fédéral.....	2,000.00		" Balance au débit à La Banque		
" " Provincial.....	500.00		de Montréal en 1913.....	\$	93.69
" Pensions.....	278.06		" Lait.....	53.61	
" Souscriptions.....	124.90		" Pain.....	45.73	
			" Epicerie et beurre.....	367.81	
			" Viande et poisson.....	212.29	
			" Légumes et fruits.....	27.15	
			" Buanderie.....	85.71	
			" Timbres-poste.....	5.64	
			" Papeterie.....	38.58	
			" Dépenses pour la maison.....	96.22	
			" Travaux extra.....	77.90	
			" Salaires.....	300.00	
			" Voiturage.....	5.60	
			" Lumière et gaz.....	27.93	
			" Loyer.....	400.00	
			" Plomberie, menuiserie.....	70.33	
			" Charbon.....	395.21	
			" Taxe d'eau.....	23.28	
			" Prime d'assurance Feu.....	7.20	
			" Gages.....	540.00	
			" Téléphone.....	28.85	
			" Glace.....	8.00	
			" Intérêt sur balance au débit de		
			la Banque.....	1.25	
				<u>2,808.29</u>	
			" Argent en caisse.....	30.00	
			" Balance en banque.....	98	
				<u>30.98</u>	
				<u>\$ 2,932.96</u>	
1914 Déc. 1 Balance rapportée.....	\$	30.98			

Vérfié et trouvé correct,

(Signé) W. ROBERTSON.

RAPPORT DU MINISTRE

125

REFUGE DES IMMIGRANTS CATHOLIQUES

(CATHOLIC IMMIGRATION HOME).

RAPPORT ANNUEL DU 1er AVRIL 1914 AU 1er AVRIL 1915.

Du 1er avril 1914, au 1er avril 1915, il est passé 326 immigrants par le Refuge. Ils appartenaient aux nationalités et religions suivantes:

RELIGIONS:	NATIONALITÉS:
Catholiques 197	Anglais 150
Anglicans 91	Ecossais 41
Presbytériens 14	Irlandais 107
Méthodistes 10	Belges 8
Scientiste 1	Gallois 2
Baptistes 11	Polonais 4
Luthériens 2	Français 7
	Roumain 1
	Autrichien 1
	Hollandais 3
	Allemands 2
326	326

REVUE DES TRAVAUX ACCOMPLIS.

Nombre de steamers visités à leur arrivée au port	90
Nombre d'immigrants aidés	385
Catholiques	181
Protestants	204
Trains spéciaux d'immigrants	18

Visites au bureau d'immigration, trois fois la semaine.

Distribution de matière à lire aux immigrants, etc.

Plusieurs heures, chaque jour consacrées à aider les immigrants, aux stations de chemin de fer.

ETAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, POIR LES DOUZE MOIS SE TERMINANT LE 31 MARS 1915.

RECETTES

Reçu du Gouvernement fédéral.....	\$	1,000.00
" " provincial.....		250.00
Pensions et loyers.....		1,970.44
Dons et souscriptions.....		649.43
Intérêts.....		50.23
Commission.....		165.00
Fêtes de charité.....		1,000.00

DÉPENSES

Payé sur hypothèque.....		2,000.00
" pour entretien du Refuge.....		2,322.14
" " ameublement, réparations et téléphone.....		957.67

ACTIF

Terrain et bâtisse, moins les dépréciations et l'ameublement.....	\$	16,975.00
---	----	-----------

PASSIF

Hypothèque.....	\$	8,000.00
Emprunt.....		1,500.00
Intérêt sur hypothèque dû le 1er avril.....		240.00

IV

BUREAU DES MINES

Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries.

RAPPORT DU SURINTENDANT DES MINES.

Monsieur S. Dufault,
Sous-ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

M. le sous-ministre,

La statistique minière que recueille le Bureau des Mines comprend l'année finissant au 31 décembre. Le rapport qui la présente au public intéressé, sous le titre de "Opérations Minières dans la Province de Québec", est publié annuellement le plus tôt possible après la clôture de l'année.

Ce rapport pour l'année 1914, paru depuis déjà quelque temps, donne les tableaux détaillés de la production minière de notre province, un compte-rendu de l'état de l'industrie minérale et des opérations minières, un sommaire des travaux géologiques faits sur le terrain, et la statistique des accidents survenus au cours de l'exploitation des mines et carrières. Il est envoyé gratuitement à toutes les personnes intéressées qui en font la demande.

La valeur des produits des mines et des carrières de la province de Québec exploitées, atteignit en 1914 un chiffre global de \$11,732,783. Comparé à l'année précédente, c'est une diminution de \$1,387,028, soit 10.57 pour cent. Cette baisse est naturellement dûe aux conditions industrielles anormales qui règnent dans le monde entier depuis le mois d'août 1914, époque à laquelle s'engageait le conflit européen. En effet,

nos principaux produits miniers sont de nature non-métallique, comme matériaux de construction, amiante, mica, toutes substances ayant plutôt cours en temps de paix et de développement industriel qu'en temps de guerre.

Les chiffres qui suivent donnent une idée du progrès de l'industrie minière dans la province de Québec depuis 1900.

Année	Valeurs des produits des mines et des carrières.
1900.....	\$ 2,546,076
1904.....	3,023,568
1908.....	5,458,998
1912.....	11,187,110
1913.....	13,119,811
1914.....	11,732,783

Durant la campagne d'été 1914, le service des mines a fait faire une étude spéciale sur les gisements de cuivre des cantons de l'Est. Le Dr. J. A. Bancroft, professeur à l'Université McGill, a été chargé de ce travail, auquel a aussi collaboré le surintendant des mines. Le rapport résultant de ces études sur le terrain est actuellement sous presse; il constituera le volume le plus complet et le plus intéressant qui ait été publié sur ce sujet important.

La campagne de 1915 sera consacrée à l'étude des intéressants gisements de plomb et de zinc que l'on développe activement dans le canton de Montauban, comté de Portneuf. Les minerais, galène et blende, se trouvent au sein d'une zone minéralisée, d'une largeur maxima de cent pieds environ, que l'on a suivie sur une longueur de plus de cinq mille pieds. La roche de cette zone n'a pas une teneur métallique exploitable sur tout son développement, mais elle offre un champ d'action intéressant au prospecteur et au mineur. Il y a actuellement trois compagnies qui y travaillent activement. A la fin de juin 1915, la Weedon Mining Company, (maintenant la Canada Zinc Co.), lot 40, rang I, Montauban, avait atteint une profondeur de près de deux cents pieds et on avait mené des galeries d'allongement et des travers-bancs, qui ont mis en vue un volume considérable de minerai. Cette compagnie est en train de remodeler l'atelier de concentration construit l'année précédente par M. Pierre Tétrault, et les expéditions de minerai doivent commencer incessamment.

La Laurentide Mining Company, lot 42, rang I, Montauban, a foncé un puits de développement de cinquante pieds, et mène un travers-banc qui avait atteint une longueur de 40 pieds environ en juillet.

Du mois d'août 1914 au mois de février 1915, le marché de l'amiante a été fort inactif. Durant cette période, les mines de Thetford, de Black Lake et d'Asbestos diminuèrent considérablement leurs opérations, et plusieurs chôchèrent complètement. Au printemps, la demande s'améliora, et quoique le marché n'ait pas encore repris son équilibre, toutes les mines avaient repris les travaux au commencement de juillet 1915.

Les mines de pyrites cuprifères, au contraire, sont des plus actives. Les deux principales sont la mine Weedon et la mine Eustis, à Weedon et à Eustis respectivement. La première de celles-ci expédie entre neuf et dix mille tonnes par mois d'un minerai contenant 42 pour cent de soufre et trois pour cent de cuivre.

Il y a une demande très active de fer chromé et de molybdénite. La plupart des puits de chrome de Black Lake ont été asséchés et les travaux s'y poursuivent. On a déjà expédié des quantités considérables de minerai depuis la reprise des travaux. La molybdénite, cotée environ \$600 la tonne avant la guerre, vaut maintenant \$2,800. Des travaux de développement se font sur tous les gisements connus de ce minéral, tant dans la région de l'Abitibi que dans le district de la rivière Gatineau.

Au mois d'octobre 1914, M. A. O. Dufresne, ingénieur des mines, diplômé de l'Ecole Polytechnique et de l'Université McGill, était nommé assistant-surintendant et inspecteur des mines, en remplacement de M. J. H. Valiquette qui avait démissionné au mois de novembre 1913. M. Dufresne est spécialement chargé du service d'inspection des mines au point de vue de la sécurité des ouvriers, et de la statistique des accidents. En 1914, neuf pertes de vie eurent lieu, causées par des accidents dans les mines et carrières. Comme le nombre d'ouvriers atteignait 6,958, ce nombre représente une proportion de 1.29 par 1,000 ouvriers employés.

Le laboratoire provincial, installé à l'Ecole Polytechnique, à Montréal, a continué à donner pleine satisfaction. Ce service d'analyses chimiques et d'essais métallurgiques a été établi sous la direction du Service des mines de la province de Québec, pour aider au développement de nos ressources minérales. Les prospecteurs et autres personnes

intéressées peuvent y faire faire des analyses et des déterminations à des taux extrêmement bas pour le travail de premier ordre qui y est effectué.

Dans le cours des douze mois finissant au 30 juin 1915, il fut fait au laboratoire 349 analyses, comprenant le dosage des substances suivantes : Or, argent, alumine, carbone, chaux, chrome, cuivre, étain, fer, magnésie, maganèse, molybdène, nickel, phosphore, platine, plomb, potasse, silice, soude, soufre, titane, uranium, zinc, chlore, ainsi que des recherches sur la radioactivité, densité, points de fusion et essais qualificatifs.

L'exposition de San Francisco offrant une excellente occasion de faire connaître à l'étranger nos ressources minérales, nous avons pris des dispositions pour y faire distribuer de la littérature du sujet.

Nous avons donc envoyé au commissaire canadien, à cette exposition, une collection de divers rapports du Bureau des mines de la province de Québec, qu'il s'est gracieusement chargé de faire distribuer avec discernement aux personnes intéressées.

Le rapport sur la partie administrative du Service des mines vous sera communiqué directement par le secrétaire, M. J. X. Mercier.

Veillez croire, M. le sous-ministre,

à l'assurance de mon profond dévouement,

THÉO. C. DENIS,
Surintendant des Mines.

Québec, août 1915.

Québec, 30 juin 1915.

NOTES DU SECRÉTAIRE.

Cette année, nous avons à regretter une diminution assez notable dans les opérations de la partie administrative du Service des mines. Il n'y a pas lieu de s'en étonner. S'il est une partie du domaine qui doive nécessairement souffrir de la crise actuelle, c'est bien celle où la recherche et le développement des gisements minéraux sont en jeu. Si grands sont les risques de telles entreprises, qu'on hésite, et avec raison, à les prendre dans un temps où l'économie paraît devenir une nécessité.

On n'a pas cessé d'écrire pour des renseignements de toutes sortes, de sorte que la correspondance n'a pas diminuée. Mais on a pris

beaucoup moins de titres, et nos revenus ont été affectés en conséquence.
Voici le résultat des opérations de l'année 1914-1915:

Nombre de certificats de mineur émis	184
“ “ permis d'exploitation “	120
“ “ concessions minières “	10
“ “ claims reconnus	141

Les dix concessions minières qui ont été faites couvrent une superficie totale de 1,621 acres, dont 531 dans le canton Dasserat, 612 dans le canton Campbell, 138 dans le canton Guigues, 100 dans celui de Thetford, 200 dans celui de Coleraine et 40 dans Dufay. Sur ce nombre d'acres concédées, 871 l'ont été pour les métaux supérieurs, et 750 pour les métaux inférieurs.

Il est à remarquer que le nombre des concessions a augmenté. L'année dernière, nous n'en avons fait que trois, et l'année précédente, aucune. Je crois qu'il faut attribuer cette augmentation à l'amendement apporté à l'article 2114, S. R. P. Q., 1909, par la loi 4, Geo. V, ch. 20, réduisant le prix des concessions à \$3.00 et \$5.00 l'acre.

Les revenus de cette année se chiffrent comme suit:

Certificats de mineur	\$ 1,845.00
Permis d'exploitation	10,729.65
Concessions minières	3,250.50
Transports	130.00
	<hr/>
	\$ 15,955.15

Veillez me croire, M. le sous-ministre, à l'assurance de mon grand dévouement,

J. X. MERCIER, N. P.,

Secrétaire des Mines.

A M. S. Dufault,
Sous-ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

V

PÊCHERIES ET CHASSE

L'Hon. Honoré Mercier,

Ministre de la Colonisation, des Mines

et des Pêcheries, Québec.

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport de la division des pêcheries et de la chasse, pour l'année finissant le 30 juin dernier.

Au seul examen des chiffres ci-après, vous constaterez qu'au point de vue financier, il y a une augmentation satisfaisante des revenus cette année, tel que le démontre l'état suivant.

Au 30 juin 1914, les pêcheries donnaient à la province, \$85,106.61, la chasse \$37,562.00, les licences d'entrepôts frigorifiques, transports de baux, incorporation de clubs, etc., \$4,767.11 formant un total de \$126,435.72 ou plus exactement \$124,436.14, en déduisant la commission des agents sur la vente des licences. Cette année les revenus s'élèvent en chiffres exacts, c'est-à-dire déduction faite de \$581.07 de commission à \$131,279.41 soit une augmentation de \$6,843.27 sur l'année dernière.

Voici le tableau des revenus pour cette année:

Loyers de lacs.....	\$ 23,473.00
Loyers de rivières.....	43,660.00
Loyers de territoire de chasse.....	28,622.29
Licences de pêche (\$25.00).....	5,550.00
Licences de pêche (\$10.00).....	3,250.00
Licences de pêche (\$5.00).....	2,670.00
Loyer de rêts.....	6,969.54
Licences de chasse (\$25.00).....	4,675.00
Licences de chasse (\$10.00).....	3,240.00
Licence de chasse (\$1.00).....	3,210.00

Vente d'effets saisis.....	1,775.40
Amendes.....	1,295.75
Incorporation de clubs.....	125.00
Transports de baux.....	80.00
Divers.....	2,820.00
Licences d'entrepôts frigorifiques d'hôtels..	444.00
	131,860.48
Commissions retenues.....	581.07
	131,279.41

En faisant la comparaison des revenus des deux derniers exercices, vous constaterez que les licences de chasse et de pêche vendues au non-résidents de cette province, pour la saison 1913-1914 ont rapporté une somme totale de \$21,462.00 et que les mêmes licences vendues en 1914-1915 n'ont rapporté que \$19,385.00 soit une diminution de \$2,087.00

Les permis de chasse et de pêche vendus aux résidents, ont rapporté l'année dernière la somme de \$9,030.82 et cette année \$10,209.54, soit une augmentation de \$1,178.72.

Cette diminution de revenu provenant de la vente des licences de chasse et de pêche aux non-résidents, c'est-à-dire aux Américains surtout, est dûe en grande partie je crois à la guerre qui a éclatée au commencement du mois d'août 1914. Un certain nombre de sportmen ne sont pas venus faire la chasse ici l'automne dernier, redoutant des désagréments lesquels pourtant n'étaient nullement à craindre, comme nous l'avons expliqué à tous nos correspondants, ce qui peut nous faire espérer que durant la saison prochaine, nos lacs et nos rivières ainsi que nos magnifiques territoires, seront visités par un plus grand nombre de touristes étrangers, car plusieurs remplaceront probablement leur voyage annuel en Europe, par une tournée au Canada, et notre province devra, sans doute avoir sa part.

Suivant les rapports que nous recevons de différentes parties de la province en général, l'original et le chevreuil ne diminuent pas, le nombre semble au contraire s'en être augmenté dans certains districts. Nous pourrions nous en étonner, malgré les efforts constants que vous faites pour améliorer notre système de protection, car il faut admettre un manque de respect pour les lois ou d'esprit public déplorable parmi ceux qui recherchent le gibier et surtout parmi la population rurale.

Bien peu s'intéressent à la protection des richesses de nos forêts, et nous sommes forcés d'avouer que l'éducation du peuple sous ce rapport se fait lentement. Il faut cependant reconnaître qu'il y a des signes de bonne volonté, ce qui doit encourager ceux qui font des efforts pour la protection de notre gibier à plume et à poil. J'ai toujours cru que nous réussirions à faire l'éducation de nos chasseurs par la persuasion, en prenant des moyens pacifiques et tolérants. Je dois dire que dans bien des cas, il faut en agir autrement, c'est-à-dire appliquer notre loi dans toute sa rigueur. Il faudrait aussi faire comprendre la valeur de nos oiseaux sauvages et à ce propos, permettez-moi de citer un article du journal. "La Conservation". paru dans son numéro de juillet dernier.

"L'impression populaire au Canada, à savoir que la conservation de la vie des oiseaux sauvages n'est qu'une simple convenance et non pas une nécessité, est fatalement fautive, et c'est à cette erreur qu'il faut attribuer les massacres injustifiables que l'on a fait subir au gibier. L'opinion publique a été impuissante à empêcher cette destruction; elle restera telle aussi longtemps que l'on s'adressera à la sentimentalité. On ne peut guère compter sur cette abstraction pour arriver à la conservation. Les habitants de ce continent se laissent plutôt guider par des motifs économiques. En conséquence, si l'on veut réussir à protéger les oiseaux de la destruction, il faudra déséminer la connaissance exacte de leur valeur pécuniaire".

De récentes expériences aux Etats-Unis font ressortir la puissance des raisons économiques. Depuis plusieurs années on essayait en ce pays d'obtenir la protection fédérale en faveur des oiseaux migrateurs. La campagne était principalement fondée sur un appel au sentiment; aussi fit-elle peu de progrès. On recourut à une innovation: les oiseaux insectivores furent ajoutés aux autres. On publia à profusion le fait que les insectes nuisibles détruisaient chaque année des récoltes d'une centaine de millions de dollars. Une année de propagande suffit pour obtenir l'effet que des années d'appel à la sentimentalité n'avaient pu produire. Tous les oiseaux migrateurs sont maintenant protégés par une loi fédérale: c'est le résultat d'une campagne économique en faveur de la protection des oiseaux.

La vie des oiseaux sauvages est aussi précieuse pour le Canada que pour les Etats-Unis. Pour la conserver comme ressource nationale, il n'est pas nécessaire de suivre la méthode de nos voisins, mais il nous faut reconnaître qu'ils ont grandement raison d'avoir adopté de telles mesures.

Ceci m'amène à dire quelques mots de notre gibier à plume d'en bas du fleuve.

Vous n'ignorez pas, sans doute, quel massacre il s'est fait jusqu'à ces dernières années des œufs de ces oiseaux. Les Terreneuviens et les Américains en faisaient un commerce considérable, et pour cette fin détruisaient des milliers de couvées dont les œufs étaient trop vieux, afin de faire recommencer les pontes et récolter les œufs plus frais. Je dois dire que cet état de chose s'est plutôt améliorés depuis que nous envoyons là un bon officier, et j'espère qu'en mettant à sa disposition tous les éléments nécessaires pour lui faciliter une patrouille effective, nous obtiendrons des résultats absolument satisfaisants.

À ce sujet, je me permettrai aussi, monsieur le ministre, de répéter ce que j'ai déjà dit; "Que nous devrions avoir au moins deux bons officiers par district qui seraient assermentés comme constables, c'est-à-dire ayant le pouvoir d'arrêter toute personne prise en flagrant délit de chasse ou de pêche; c'est d'ailleurs ce qui se fait chez nos voisins de l'état du Maine.

Nous avons certainement des gardes-chasse à qui nous pourrions, en toute sûreté, confier cette responsabilité de faire l'arrestation de tout braconnier pris sur le fait, et, je crois que ceci faciliterait beaucoup leur tâche, et dans plusieurs cas, rendrait leurs démarches plus effectives; surtout quand ces officiers sont éloignés de tout centre judiciaire, et qu'ils sont exposés à rencontrer des braconniers étrangers, qui leur glissent dans les mains, et se soustraient à la poursuite et aux procédures légales.

La demande pour l'affermage des privilèges de pêche dans nos lacs intérieurs est toujours de plus en plus grande, de même que la demande de terrains pour construction de cottages sur les bords de nos lacs disponibles. Je crois que ce mouvement s'accroîtra d'une manière sensible, d'ici à quelques années, si nous continuons encore à lui donner tout l'encouragement qu'il mérite, et surtout en réservant dans chaque canton, tel que le veut la loi, un certain nombre de ces lacs que nous tiendrons ouverts au public.

Avec votre autorisation nous avons cette année émis des licences permettant la pêche avec filets dans quelques uns de nos grands lacs, pour fins commerciales. Suivant les rapports reçus cette année, je crois que nous aurons de bons résultats, de ces nouvelles pêches, je devrais

dire de cette nouvelle industrie; car jusqu'à aujourd'hui, le commerce du poisson de nos grands lacs de l'ouest de cette province a été nul. Il faut admettre que les communications étaient extrêmement difficiles, pour ne pas dire impossibles. Notre nouvelle ligne du Transcontinental permettra maintenant à ces pêcheurs d'expédier assez facilement leur poisson sur les marchés de nos principales villes, donnant au public l'avantage de pouvoir se procurer du poisson frais à des prix raisonnables.

Je suis heureux de pouvoir dire monsieur le ministre, qu'en général, nos locataires de privilèges de chasse et de pêche, se conforment assez scrupuleusement à nos règlements, et nous font rapport de leurs opérations régulièrement. Un grand nombre d'entr'eux nous ont même fourni des statistiques précieuses et intéressantes.

Humblement soumis,

HECTOR CARON,

Surintendant des Pêcheries
et de la Chasse.

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
ARGENTEUIL		
Lac Balsam.....	W. J. White.....	\$ 80 00
St. Denis, Père Aubin.....	A. Woods.....	50 00
Sixteen Islands, Proctor.....	Sixteen Island Lake F. & G. Club.....	100 00
Lac Beauchamp, canton Howard.....	Lorne McGibbon.....	40 00
Lac Isle de Pierre Kelly, canton Wentworth.....	Chs. de Tonnencourt.....	60 00
Lac Spectacle (Lunettes), canton Warrington.....	John-T. Ayers.....	10 00
Lac Caban, canton Howard.....	Harold Morgan.....	15 00
Lacs St-Victor, N.-Dame, canton Wentworth.....	A.-D. Porcheron.....	40 00
Lac Long Canton Wentworth.....	A. H. Lapierre.....	20 00
BONAVENTURE		
Lac à l'Île (Island Lake) canton Port-Daniel.....	J. S. Gordon.....	30 00
Lilly Pad, canton Port-Daniel.....	Alfred Gillies.....	15 00
Harriman, canton Richmond.....	Alfred Gilger, transp. par Nathaniel Harriman.....	40 00
La Pelle.....	James A. Dea.....	10 00
BERTHIER		
Rainey Lake (Lac à la Pluie).....	Lac à la Raquette, F. and Game Club.....	60 00
CHAMPLAIN		
Archange.....	Club de Pêche des Trois-Rivières.....	40 00
Aux Brochets, canton Carignan.....	F.-A. Gendron, transp. au Club du Lac Brochet.....	20 00
Au Lard, grand et petit, Green.....	Wm; Hanson.....	80 00
Caribou à la Truite et tributaires, Pointe à Château.....	G.-W. Batchilder.....	140 00
De la Ligne.....	J.-B. Côté.....	28 00
Lac Clair, seig. Batiscan.....	Jean Crête.....	25 00
De la Pêche des Cinq, Papeloganang.....	Club de Chasse et de Pêche Laurentian.....	1,076 00
Des Piles.....	Conseil Municipal de la Paroisse de Sainte-Flore.....	10 00
Long, des Îles Vertes et Travers, etc.....	Club des Laurentides.....	125 00
Masketsy et Roberge.....	Club de Chasse et de Pêche Masketsy.....	75 00
Perchaude.....	Dr Huntingdon.....	50 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>CHAMPLAIN—Suite</i>		
Lac Parent, Houle à la Truite.....	Club Trifluvien.....	30 00
Wayagamack.....	St. Maurice F. & G. Club.....	450 00
Limeux, Pleau.....	J.-A. Paquette, transp. au Club St-Tite.....	60 00
Ciconcine, Lachance.....	J.-A. Tessier, transp. à R. D. Baxter.....	\$ 100 00
Lac Dawson.....	Oscar Roy.....	30 00
Lac Thomas.....	F. A. Z. Lockart.....	40 00
Eric.....	Municipalité de St-Tite, Co. Champlain.....	10 00
Lac Sassamankin-Truite, cant. Pollette.....	Alphonse Roy.....	60 00
Lac Caribou, canton Carignan.....	Adol. Cassette.....	30 00
{ Lac Alice, Sirius Gd Lac Roberge, L. Croche }	J. O. Lacoursière, transporté au Club Laviolette... ..	100 00
Lacs dans le canton Turcotte.....	Wayagamak, Pulp & Paper Co.....	30 00
Lacs Shea, etc.....	Alphide Tremblay.....	100 00
Lac Mary-Stuart.....	Alphide Tremblay.....	30 00
Lac Mary Stuart.....	Robert Rowley.....	30 00
Petit Lac Roberge, Seig. Batiscan.....	Nap. Goulet.....	40 00
Lacs Long et Clair.....	Alfred Tremblay.....	100 00
Lac Clair.....	Club Lafèche.....	40 00
Lac Clair, Cant. Carignan.....	J.-L. Proulx.....	85 00
CHARLEVOIX		
Clapin.....	Wm. Tierny.....	30 00
Des Ilets Bouliane.....	Club du Lac Bouliane.....	30 00
Lac du Grain, Equerre, de Martres, tribu- taires et lacs à l'Equerre, des Marais, tributaires.....	Israel Montreuil.....	60 00
Lac Port aux Quilles, Bleu, à la Truite, can- ton Callières.....	D. Duchaine, transp. au Club Port aux Quilles....	30 00
Petit Lac Malbaie à l'ouest du chemin St- Urbain.....	E.-C. Wurtele.....	30 00
Des Roches, Long.....	John D. Duchaine.....	30 00
Deschênes.....	Dame Eugénie Lemieux.....	25 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>CHARLEVOIX—Suite.</i>		
Du Plongeon.....	A. Demeules.....	35 00
La Belle Truite.....	Arthur Gagnon.....	40 00
Les deux petits lacs au Sable.....	Robert Bergeron.....	40 00
Lac des Porcs-épics.....	Emile Gagnon.....	30 00
Lacs Rochers, Castor, etc., Cn. Callières.....	L. H. Thébaud.....	60 00
L. Bazile, Fraser, au Sable.....	Club du Lac au Sable.....	46 00
CHICOUTIMI		
Des Iles, Gd Lac à l'Ours.....	Rév. Eug. Lapointe.....	50 00
Clair, Charles, Tortue, canton Falardeau.....	I.-F. Grenon.....	40 00
Huard.....	Louis-Jos. Lévesque.....	30 00
Partie des cantons Plessis, Lartigue.....	Villa Marie Club.....	200 00
Lake St. John, Riv. Eternity.....	Eternity F. G. Club.....	167 00
Lac Belle, Truite, cantons Boileau et Ferland.....	Rév. Ernest Gauthier.....	25 00
Grand Lac Ha! Ha!.....	H. Petit.....	10 00
Lacs Vert, Blanc, Canton Laterrière.....	J.-E.-A. Dubuc.....	60 00
Lac Sans Nom, canton Plessis.....	P. A. Hudon.....	25 00
DORCHESTER		
Lac Sans Nom, canton Ware.....	J. A. Cayouette.....	20 00
GASPÉ		
Des Sept-Iles.....	Francis-J. Shepherd.....	75 00
Lac de l'Anse Pleureuse.....	H.-C. Pierce.....	50 00
Lacs et rivières, canton Duchesnay.....	H.-C. Pierce.....	100 00
Troisième Lac.....	St. John Salmon Club.....	20 00
Lac à Francis, canton Dessane.....	N.-E. Fournier.....	10 00
JOLIETTE		
Jobin, Croche, Robert, etc.....	Club de Pêche Mattawin.....	100 00
Obompsawin.....	C. C. Durant.....	60 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
KAMOURASKA		
A la Truite, canton Painchaud	A.-N. Labrie	15 00
Cedar-Brook ou Huard	Dr. V.-A. Zézina	20 00
La Chaudière, canton Ixworth	Rivière Ouelle Pulp Lumber Co.	20 00
L. de L'Est	Luc Lizotte	10 00
LAC ST-JEAN		
Des Commissaires	Nonantum Club	100 00
Quaquakamaksis et Ecarté	Quaquakamaksis, F. & G. Club	62 50
Croche, etc., canton Malherbes	Chicoutimi F. & G. Club	100 00
Plat. Toussaint, canton Dequen	St-Louis de Chambord Club	} 110 00
Ouitouche, Long, canton Dequen	L. E. Otis	
Aux Iroquois	L. E. Otis	25 00
Lac Beemer	J. H. Delisle	15 00
Lac Côté	Club du Lac du Dépôt	35 00
Lac à la Truite " au Canard	Gustave Lefavre	25 00
L'ISLET		
Ste-Anne Grand et Petit	Club Ste-Anne	35 00
Clair, Thérien, canton Fournier	Rév. B. Ed. Martin	15 00
MASKINONGÉ		
Canitchez, sur les lots Nos 20, 21, 22, 23 des rangs III et IV de Cologne	Gustave Caron	20 00
Ouariti, à Régnères, etc.	C. H. Simpson	225 00
Willy, Tonnerre, etc.	Club de Chasse et de Pêche Saint-Bernard	500 00
Lac Bonneterre Gd et Pt Lacs Joyal	G. Ducharme, transp. au Club de lac Bonneterre	30 00
Lacs La Bouteille Gd et Petit	} Benjamin V. Harrison	65 00
Lac Tremblay		
Lac Carufel, canton Chapleau	Jos. McMurray	20 00
MATANE		
A la Croix et les eaux comprises dans partie du canton Flynn	Sir Wm. Price	100 00
Causapsal, Gd et Petit, et Lac Huit Milles	John Champoux	70 00
Des Quinze milles, canton Cabot	Jos. Dufour	15 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>MATANE—Suite</i>		
Malcolm	Ed. Banville, transp. à Léville Morneau.	15 00
Rouge et à Pitre	F.-X. Fafard	20 00
Lac Matalik, à la Loutre	G. Etienne Taché	40 00
Lac des Iles, canton Matane	H. Lepage	20 00
Lac Alleghanny, canton Masse	R. H. Bélanger	30 00
Lac Inférieur et partie nord du Lac du Milieu	A. P. Gardner	70 00
<i>MONTCALM</i>		
Bédini	H. W. Raphael	30 00
Lanthier Nos 1 et 2	Walter Smyth	75 00
Le 7e Lac	Joliette, Club de Chasse et de Pêche	25 00
Vert, Poisson-Blanc, canton Mousseau	Ascension F. G. Club	125 00
Baldwin	J.-L.-E. Broadhead	30 00
Petit Lac Chaud ou Brochet	J.-L. Pariseau	50 00
Kilkenny	J.-F. Daniel	10 00
Lacs compris dans son territoire de chasse	Jos. Gosselin	50 00
Poisson (Fish Lake) canton Rolland	C. E. Read	35 00
Grand Lac Chaud	J.-M. Marcotte	20 00
Tortue, Castor au Canard, Legault, cantons Chilton et Dorchester	Ouareau Club de Chasse et de Pêche	90 00
Lacs sur terrains vacants dans rangs 10 et 11 de Rawdon, et 1, 2 et 3 de Chertsey	Club de Chasse et de Pêche Rawdon	35 00
Lac Bouchette, canton Nantel	Rawdon Pulp & Paper Coy	35 00
Lac St-Louis, canton Rolland	Fred. W. Avery	30 00
Front Lake, canton Rolland	W. G. White	30 00
<i>OTTAWA</i>		
A la Carpe, canton Cameron	Dan's Lake Club	25 00
A la Truite, canton Turgeon	Club de Chasse et de Pêche Oneonto	50 00
A la Truite, canton Robertson	Trout Lake F. & G. Club	50 00
Bernard	Club de Pêche Lac Bernard	75 00
Bras-Coupé, Rond et Cinq-Miles	Bras-Coupé F. & G. Club	100 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>OTTAWA—Suite</i>		
Castor-Blanton Aumond.....	Mathias Joanis.....	35 00
Chasseur et à la Truite.....	Club de Chasse et de Pêche Wright.....	80 00
Campeau, Tassé.....	Club de Chasse et de Pêche Campeau.....	38 00
Cœur.....	Rév. J. Châtelain, transp. au Thurso F. & G. Club.....	40 00
Commandant (partie de).....	Club de Chasse et de Pêche North Lake.....	50 00
(Cortès, St-Antoine de Padoue), Veillot, Moreno.....	Club Kaneron.....	160 00
De Montigny ou lac des Sept-Frères.....	Club de Chasse et de Pêche Chesterville.....	50 00
Des Grandes Baies, Rosa et Thérèse.....	Club Lacs des Grande-Baies.....	100 00
Du Sable.....	McFall F. & G. Club.....	87 50
Des Cèdres.....	Cedar Lakes F. & G. Club.....	100 00
Echo Beach.....	Club de Chasse et de Pêche Echo Beach.....	80 00
Green, Lac Vert, canton Lesage.....	Aronmore H. & G. Club.....	40 00
Gaumond, canton Turgeon.....	Ed.-B. Goodacre.....	35 00
Giles, canton Blake.....	Giles Lake F. & G. Club.....	35 00
Grews, canton Kensington.....	Maniwaki F. & G. Club.....	35 00
Hawck.....	H.-C. Yank.....	30 00
Iberville, Bondy, Trudel, Sonis, Louvigny, canton Montigny.....	Colombus, Club de Chasse et de Pêche.....	40 00
Iroquois, canton Amherst.....	J. P. Parsons.....	40 00
Joseph, Truite, Achigan, canton Kensington.....	Club de Chasse et de Pêche St-Joseph.....	50 00
Judge, Chancey, Brewer.....	Albert McLaren.....	50 00
Kiamika (grand et petit), Des Cornes, Brochet.....	Club Grand Kiamika.....	75 00
Lac sans nom, dans Amherst.....	Jos. Rivet.....	50 00
Lacordaire et Ravignan.....	Jos. Longtin.....	30 00
Lady Forked, Encore et Montagne Brûlée.....	Club de Pêche Jovial.....	80 00
Long, Pembina, canton Clyde.....	Club Matabi.....	40 00
Longue Pointe, Désert, etc.....	Club de Chasse et de Pêche, Chapleau.....	300 00
Mullers, Forked, canton Wakefield.....	Toronto General Trust Corporation.....	120 00
Macaza, L'Épinette-Rouge.....	Club de Chasse et de Pêche Huntingdon.....	30 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>OTTAWA—Suite</i>		
Michaudville.....	John F. Grant.....	50 00
Newton, Farley et Dodge.....	Harry E. Green.....	50 00
Ox Bow, Lac Vert, Bengall, Rock L.....	Club de Chasse et de Pêche Hincks.....	85 00
Pemetchangan, 31 milles, ou grand lac du Commissaire.....	Gatineau, Club de Chasse et de Pêche.....	1,000 00
Petit Saint-Sixte.....	St-Sixte F. & G. Club.....	150 00
Pimodan, canton Kiamika.....	Club de Chasse et de Pêche Le Grand Nomingue.....	100 00
Plomb, St-Germain de Marbre.....	Club de Pêche de Denholm.....	60 00
Rond, à la Vieille Mitchell et Rat.....	Sixes F. & G. Club.....	140 00
Rouge.....	V. Vermant, Dame veuve, transp. à Félix E. Rodier.....	30 00
Rat, Lac du, canton Cameron.....	J. M. Roddick.....	25 00
Serpent, canton Bouthillier.....	Foster Bennett, R. M. Gendron.....	30 00
Vert, canton Mulgrave.....	Stuart Cameron.....	35 00
Victoria, Bittobee, des Rats, Poisson blanc.....	Abitibi, Club de Chasse et de Pêche.....	75 00
Lac Profond, canton Wright.....	J. H. Lepage.....	40 00
Six Lacs, rangs 6 et 7 du canton Robertson.....	George V. F. & G. Club.....	50 00
McGale, canton Marchand.....	D. Law.....	20 00
Lac de l'Ecluse, Dame L.....	J. B. Cherrier.....	60 00
A la Truite, canton Kiamika.....	C.-E. Lamoureux.....	40 00
Caché, canton Marchand.....	Carl Riordon.....	100 00
De la Gatineau.....	Foster Bennett.....	60 00
Serpent, Corbeau, de l'Aigle, canton McGill.....	Wabasse, Club de Chasse et de Pêche.....	50 00
Long, canton Masham.....	Hon. Chs Murphy.....	25 00
Truite et Castor, canton Wright.....	H. B. Spencer, C. P. R., Wm. F. Powell.....	70 00
Rodger's Lake.....	J. H. Weber.....	25 00
Whitefish Lake, (Poisson Blanc), canton Bouchette.....	Thos Grace.....	50 00
A la Truite canton Marchand.....	J.-B. White.....	40 00
A la Truite, Walsh, Courtemanche, etc., canton Major.....	Club Jeanne d'Arc.....	50 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
PONTIAC		
A la Truite et autres.....	Pickonock Sporting Club.....	40 00
A la Truite, canton Sheen.	Jos. Bourke.....	50 00
A la Truite, Boon Creek, canton Aberdeen..	Fraser & Co.....	200 00
Bras Coupé, Round Five Miles.....	Bras-Coupé Fish & Game Club.....	100 00
Bell's Lake; Little Bell's Lake.....	Bell's Lake, Club de Chasse et de Pêche.....	65 00
Clair et Sable.....	Idlewild H. Club.....	75 00
Cinq Milles.....	Pickonock F. & G. Club.....	75 00
Croche, à la Truite.....	Caribou F. & G. Club.....	50 00
Deer, Moose & Little Sandy.....	Huddersfield, Club de Chasse et de Pêche.....	100 00
Désert, Vieille Femme.....	Michael Boyle.....	100 00
Dumont.....	Hamilton Stewart, Lac Dumont, Club de Ch. et P.	60 00
Gelinottes.....	J. W. Henesey.....	50 00
Germain, Nekabong, Calumet, Potvin....	Nekabong Club.....	150 00
Moisan, 5 lacs sans nom.....	Club de Chasse et de Pêche Mooney.....	40 00
Kontuagama, canton Dorion.....	Club Cayamant.....	26 00
Lacs et rivières dans limites 213, 217.....	Club de Chasse Shawandagooze.....	100 00
Lacs et rivières dans les limites 142, 143, 292, 454, 461 et 478.....	Club de Chasse et de Pêche Caughnawana.....	150 00
Lacs et rivières dans la limite 218.....	Francis Allan transp. à Campbell et Bryson.....	65 00
Lacs dans les limites 372, 386 à 380 mc....	McLachlin & Frère.....	200 00
Lacs dans les limites 431, 432, 433, 298, 299 et 175.....	McLachlin & Frère.....	400 00
Lacs et rivières dans les limites 161, 162 et 163, Rivière Shyan.....	Gillies & Frères.....	64 50
Lacs dans les limites 267, 268, 269, 405 et 479.....	Club de Chasse et de Pêche Kippewa.....	212 00
Lacs sur les limites 484, 485, 486, 170, 171 et 354.....	Wabinining, Club de Chasse et de Pêche.....	98 00
Lacs sans nom.....	Club de Chasse et de Pêche Maganassipi.....	50 00
Lac sans nom.....	Thomas Deacon, succession.....	100 00
Landikagama.....	Club Kegama.....	75 00
Limite 329.....	Wawashekechi, Club de Chasse et de Pêche.....	50 00
Limites 487, 333, 402, 403 et 459.....	Club de Chasse et de Pêche Bear Lake.....	200 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>PONTIAC—Suite</i>		
Les eaux comprises dans les rangs B, 1, et 2, du canton Aberford.....	Aberford Sporting Club.....	50 00
Mooney, Python, etc., sur les limites 70, 71, 550, 229, 82 et 26.....	Club de Pêche Pytonga.....	150 00
Moose ou Hickey, Heart Lake.....	Coulonge, Club de Chasse et de Pêche.....	50 00
Mud Lake.....	Coulonge, Club de Chasse et de Pêche.....	50 00
Mud Lake.....	Dr. James Perrigo.....	40 00
McCay's Back, Squaw.....	Club de Chasse et de Pêche Commercial.....	90 00
McCay's Front L. & Richmond.....	Capital F. & G. Club.....	40 00
Smith, dans les limites 327 et autres.....	Club de Chasse et de Pêche Pontiac.....	150 00
Stubbs.....	Club de Chasse et de Pêche Jubilé.....	30 00
Trout, canton Shyler.....	Jos. Bourke.....	50 00
Trout, etc., canton Dorion.....	Pickonock Sporting Club.....	40 00
Tortue, Vert, Malbœuf.....	Turtle L., F. & G. Club.....	50 00
Windfall et Crooked.....	J.-H. Rice, transp. au Windfall F. & G. Club.....	60 00
Limites 404 et Lac Bois Franc.....	Bois Franc, Club de Chasse et de Pêche.....	60 00
Kawaagama ou Turnback, Askikaway ou Sealhorne L.....	Harricana Coy.....	200 00
Eureka L., Petit Lac à la Truite.....	Eureka F. & G. Club.....	30 00
Lac Castor ou Roger.....	Fred. Wilson.....	25 00
L. Jane et Croche N. O. du canton Mani- waki.....	John Donovan.....	40 00
A la Truite, sur limite No 8.....	T. J. McManus.....	25 00
Suckers Creek, canton Gendreau.....	Jamieson Bruce Clark.....	3 00
Limites 131, 138, 334 et 336.....	Ed. Curtis Smith.....	175 00
<i>PORTNEUF</i>		
Lacs de la rivière Noire.....	A.-O. Norton.....	125 00
Lacs N.-E. de la rivière Mauvaise.....	Jos. Bureau.....	60 00
Trois petits lacs sans nom, canton Bois.....	F.-X. Lemieux.....	7 50
Deux lacs, rang I, canton Bois.....	Henri Burroughs.....	40 00
Long, Montauban, Clair.....	Succession de W.-P. Greenough.....	60 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>PORTNEUF—Suite</i>		
Montagne-Brûlée.....	P.-E. Panneton.....	30 00
Partie de la rivière Towachiche.....	Dr U.-A. Bélanger, transp. au Club de Chasse et de Pêche Marmier.....	40 00
Petit Batiscan.....	Club de Chasse et de Pêche Petit-Saguenay.....	100 00
Renversé, du Portage, Moras.....	Colbert F. & G. Club.....	100 00
L. Central, Blanc et Belle Truite.....	McQuick Club C. & P.....	45 00
Bellevue et Clair, canton Lasalle.....	Alphonse Rousseau, Railroad Employees F. & G. Club.....	50 00
Bon Lac, à l'Ours.....	Club de la Rivière-à-Pierre.....	50 00
Duhamel, Paul Deschesnes.....	Ontarizzi, F. & G. Club.....	65 00
L. Sauvage Martin.....	Ed. Burroughs.....	60 00
Certains lacs dans les cantons Larue et Lasalle.....	Alex. Lambert.....	10 00
Certains lacs sans noms, canton Chavigny.....	S. Boiteau.....	15 00
Certains lacs sans noms des rangs 1, canton Bois.....	Wm. E Paxman.....	20 00
Lacs dans son territoire de chasse, canton Bois.....	Mowhawk F. & G. Club.....	50 00
Lac à la Vase.....	Wilfrid Edge.....	20 00
QUEBEC		
Au Bouquet, Evelyne, Olivier, Edouard, Algonquin.....	R. Rowley.....	200 00
Atkins, dans Saint-Gabriel.....	Antoine-O. Bastien.....	10 00
Bostonnais.....	Félix Faure.....	25 00
Des Passes, Batiscan, de la Croix.....	Triton, Club de Chasse et de Pêche.....	200 00
Hauteur, etc., rivière William et tributaires Pearl-Snail et tributaires.....	Memo Keosawin Club Chasse et Pêche.....	131 00
Lacs de la Rivière-à-Rognons.....	Club de Chasse et de Pêche Stadacona.....	180 00
Lacs sans noms, etc.....	Club de Chasse et de Pêche, Réserve des Iroquois.....	20 00
Najouacualank, Naquaagami, Kiskissing.....	Club de Chasse et de Pêche Métabetchouan.....	500 00
Tentari.....	Frank Ross.....	75 00
Trompeur, etc.....	Jacques-Cartier, Club de Chasse et de Pêche.....	45 00
Etoile, Miroir, Baptiste.....	Le Sommet, Club de Chasse et de Pêche.....	100 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rentes annuelle
QUEBEC— <i>Suite</i>		
St-Vincent, Thomas, Guillaume, Caribou, etc.....	Club St-Vincent.....	100 00
Certains lacs, 8e rg de Gosford.....	J. M. S. Carroll et H.-J. Healy.....	50 00
RIMOUSKI		
Angus.....	Angus Club.....	30 00
A la Fiole, Ross.....	Valmore St-Laurent.....	30 00
Caribou, Chickshock.....	J. McWilliam.....	35 00
Des Roches, à Jacob, et lacs, canton Nei- gette.....	Club de Rimouski, transp. au Col. Eug. Fiset.....	45 00
Lacs dans le 6e, 7e et 8e rangs du canton Chénier.....	Anglo-Américain, Club de Chasse et de Pêche.....	175 00
Lacs compris dans son territoire de chasse...	Montagnais Club.....	128 00
Lacs compris dans son territoire de chasse...	Kedgewick Club.....	50 00
Lunette, canton Macpès.....	Club Macpès.....	20 00
Mistigouèche.....	Auguste Belmont.....	200 00
Neigette, Grand et Petit.....	Club Neigette.....	50 00
Grande Fourche.....	Richard Dubord, Club de Chasse et de Pêche Fraserville.....	40 00
Pineau, dépôt Neigette, canton Macpès....	Michel Ringuet.....	40 00
Lac St-Jean ou des Ilets, canton Raudot, L. Nemdingham, etc., etc., canton Bédard.....	Scott F. & G. Club.....	175 00
Partie du Lac Lacroix, et les eaux com- prises dans son territoire de chasse, canton Flynn et au sud-est du canton Chénier.....	Sir Wm. Price.....	100 00
Lac Petit Neigette.....	Jos. A. Talbot.....	10 00
SAGUENAY		
Bou langer, Sapin, Guillaume, Long, Gobeil, du pied des Alonts.....	Compagnie de Navigation Richelieu & Ontario....	160 00
Bouliane, des Islets.....	Club du lac Bouliane.....	40 00
Des Cinq-Truites, Arthur, Faucille, etc....	Geo.-B. Inches.....	75 00
Corbeau, Perdrix-Parent.....	Saguenay, Club Chasse et de Pêche.....	75 00
Lacs Pidds, canton Tadoussac.....	Alfred Piddington.....	50 00
Petite Bergeronne, à Patrice.....	J. N. Greenshields.....	75 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LACS	LOCATAIRES	Rente annuelle
SAGUENAY—Suite		
Les Escoumains.....	Wm. Lyall.....	60 00
Lacs à la Truite, à Thomas, à Jacques, canton Tadoussac.....	Dept. de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.....	
Lacs Paul-Bay, à la Truite, Pineau, canton Laval.....	Pines River F. & G. Club.....	30 00
ST-MAURICE		
A la chienne.....	Club de Chasse et de Pêche, Shawinigan }.....	210 00
Brodeur Pizagonke, Rateau, etc.....	Club de Chasse et de Pêche, Shawinigan }	
Caribou, Shawinigan et Rond.....	Commodore F. & G. Club.....	200 00
Long, Perchaude.....	Winchester, Club de Chasse et de Pêche.....	100 00
Petit Ours, Gros Ours, Clair, Prudent....	Geo. Weber.....	90 00
Des Sables, Ouariti, etc.....	C.-H. Simpson.....	225 00
Lacs et rivières dans limites 75, 76, 77 et partie de 78.....	W.-H. Williams, pour Québec, Montréal & South- ern Ry, Co.....	150 00
Albert.....	Stanley W. Bulman.....	20 00
Clair, Région St-Maurice.....	James M.-F. Malone.....	35 00
Jackson, Masson, Vallée.....	Club des Alliés.....	30 00
Des Iles, Huard, canton Shawinigan.....	Alphonse Gélinas.....	25 00
TÉMISCOUATA		
St-Hubert et Décharge.....	Club St-Hubert.....	30 00
Sloat, rang 7, L. 25, 26 et 27.....	P. T. Légaré.....	30 00
Squatteck, des Aigles et aux Loutres.....	Club de Chasse et de Pêche Squatteck.....	200 00
Lac St-Jean ou des Isles, canton Raudot....	Scott, F. & G. Club.....	150 00
Lac St-François.....	François Pelletier.....	25 00
Lac McLean.....	S. W. Lebel.....	30 00
TERREBONNE		
A la Rouge, Vaseux et Cornu.....	A.-D. Durnford, succession de.....	80 00
Du Cordon à la Truite, La Grosse, Félix et En Cœur.....	Taketeeze F. et G. Club.....	60 00
Jean, canton Wexford.....	James Robinson.....	10 00
Sauvage ou lac au Castor et le petit lac Wolfe.....	Lac Sauvage, Club de Chasse et de Pêche.....	50 00

LACS SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LAC	LOCATAIRES	Rente annuelle
<i>TERREBONNE—Suite</i>		
L. Charbonneau, canton Morin	Brenton A. MacNab	25 00
Lacs Violon et Desjardins	Herbert Molson	25 00
Fer à Cheval, canton Beresford	Manitou, Club de Chasse et de Pêche	30 00
Lac au Violon, canton Abercrombie	Kenneth G. Rea	10 00
Petit Lac St-Jean, canton Wexford	James Robinson	10 00
Normand, canton Morin	Geo.-W. Cook	10 00
WOLFE		
A la Truite	Sherbrooke, Club de Chasse et de Pêche	30 00
Breeches, Indian, etc., cantons Wolfestown et Garthby	Club de Chasse et de Pêche, comté de Wolfe	75 00
East Lake (Lac de l'Est)	Jos. Pouliot	20 00
RÉGION TÉMISCAMINGUE-ABITIBI ET AUTRES		
L. Douglas, canton Bardy	A.-B. Douglas	1 00
Kamitskamak, Travers	Rd. J. C. Auger, ptre	30 00
Shabogamo, cantons Duclos et Montgay	M. Benard	200 00

S. DUFAULT,
Sous-ministre.

HECTOR CARON,

Surintendant des Pêcheries et de la Chasse,

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries.

Québec, 30 juin 1915.

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q., de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.

CLUBS	Date de constitution	
Aberford Sporting Club.....	20 mai	1898
Abitibi.....	8 septembre	1898
Adirondack.....	11 novembre	1899
Algonquin.....	17 avril	1896
Amabelish, de Springfield.....	11 octobre	1889
American Sportsmen's Game Reserve.....	27 juin	1898
Anglo-American Fish & Game Club.....	24 juin	1904
Angus Club.....	3 mai	1907
Association de Pêche et de Chasse de Roberval.....	17 mars	1900
Ascension F. & G. Club.....	5 mars	1909
Association de Pisciculture de Québec.....	16 août	1897
Association pour la protection du poisson et du gibier de la province de Québec.....	11 avril	1900
Association pour la protection du poisson et du gibier de St-Hyacinthe	18 mai	1911
Avonmore.....	3 octobre	1899
Oæmitos, de Roberval.....	30 mars	1908
Baie des Chaleurs Salmon Association.....	26 avril	1907
St-Joseph Club.....	11 septembre	1901
Basse-Motte.....	12 mars	1906
Bark Lake Protective Association.....	9 décembre	1912
Beauchesne F. & G. Club.....	19 septembre	1908
Bear Lake F. & G. Club.....	11 septembre	1901
Bénard.....	24 janvier	1896
Bell's Lake.....	30 avril	1900
Big Trout.....	2 août	1899
Birch Island Club.....	16 décembre	1895
Black Bay.....	3 septembre	1892
Bois Franc F. & G. Club.....	20 juin	1912
Bois Vert F. & G. Club.....	2 novembre	1906

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution	
Bostonnais Association	6 novembre	1897
Beau Lac, Club de Chasse et Pêche	19 juin	1913
Bourbonnais & Kiamika F. & G. Club	27 juin	1908
Bonaventure	14 février	1899
Bras Coupé F. & G. Club	7 février	1907
Blanche Lake F. & G. Club	14 mars	1910
Blue Sea Lake F. & G. Club	14 mai	1913
Cayamant	16 juin	1908
Campeau	9 janvier	1901
Camp Fire Club of America	29 octobre	1908
Cap à l'Aigle	22 octobre	1896
Capital F. & G. Club	2 novembre	1906
Cap Tourmente	27 juin	1908
Cascapédia	20 juillet	1899
Caughnawawna	9 juin	1899
Cambronne	juin	1909
Century	1 octobre	1902
Chapleau	15 février	1908
Chamberlain Shoals	1 avril	1892
Colbert F. & G. Club	8 mars	1909
Charlevoix	27 juin	1907
Chesterville	28 octobre	1898
Chicoutimi F. & G. Club	29 juin	1909
Club de Québec pour la protection du poisson et du gibier	2 juin	1887
Club de pêche et de chasse de Montréal	28 mai	1887
Club de pêche et de chasse des Trois-Rivières	12 décembre	1887
Conception	2 avril	1910
Champlain	30 avril	1910

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Club des 3 lacs	16 novembre	1905
Chaleurs Bay, Club de chasse et de pêche	26 février	1912
Cornwall Pointer Club	14 juin	1914
Clubs des Alliés	28 décembre	1914
Club du lac des Ilets	juin	1913
Canadian Explosives Club	24 avril	1913
Club pour la protection du poisson et du gibier dans la province de Québec	26 mai	1886
Club du lac au Sable	10 mai	1913
Columbus	22 avril	1901
Colvin-M. Munro	9 octobre	1902
Commodore	29 septembre	1905
Club du Lac à Bouliane	11 novembre	1913
Coulonge	14 janvier	1899
Dan's Lake F. & G. Club	5 novembre	1906
Denholm	8 septembre	1891
Des Jarrets Noirs	16 janvier	1900
Des Sables	10 mai	1913
Des Ilets	11 juin	1913
Des Alliés	28 décembre	1914
Des lacs Clairs	14 mai	1915
Des Ilets	juin	1913
Du lac à la Truite	11 juin	1915
Du bout de l'Ile	8 juillet	1892
Duck Lake Fish & Game Club	30 juin	1903
Dudswell Fish & Game Club	7 mai	1904
Dumoine Hunting & Fishing Club of Cobden	14 mai	1902
Dundas County F. & G. Club	17 octobre	1901
Dussault	29 septembre	1905

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Du Diable	13 décembre	1913
Echo Beach	21 mars	1897
Escuminac	30 juin	1905
Eternité	12 mars	1906
Eureka F. & G. C.	janvier	1913
Findlay Lake	26 novembre	1903
Fraserville	19 mai	1901
Frontenac	22 juin	1896
Frontière	9 octobre	1902
Galeneau	18 mai	1905
Grandes Baies	8 avril	1909
Giles Lake F. & G. C.	18 juillet	1910
Hincks	7 juillet	1903
Huntingdon	12 août	1902
Huntingdon F. & G. Club, No 2	28 février	1907
Hagevo F. & G. Club	30 septembre	1910
Idlewild	7 octobre	1904
Iroquois Reserve F. & G. Club	15 mai	1901
Idleway	18 mai	1903
Jacques-Cartier	12 décembre	1899
Jeanne-d'Arc	24 avril	1914
Joliette	20 juillet	1893
Jovial	3 octobre	1899
Jubilé	28 octobre	1898
Kagama Club	15 mars	1902
Kaneron Club	22 janvier	1902
Kazuabazua	30 juin	1899
Kemptville	27 octobre	1903

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Kénogami.....	7 juin	1898
Kippewa.....	22 avril	1901
Kedgewick Club.....	14 mars	1913
Labelle.....	30 mai	1899
Lake Dumont F. & G. Club.....	29 mars	1909
La Boucane.....	5 avril	1904
Labrador.....	31 novembre	1898
La Flèche Club.....	19 mars	1913
Lac Long, Club du.....	19 mars	1913
Laurier F. & G. Club.....	29 janvier	1909
Trout Lake F. & G. Club.....	21 décembre	1905
Lac Bernard F. & G. Club.....	20 avril	1891
Lac Clair F. & G. Club.....	26 avril	1907
Lac Bonneterre.....	6 août	1914
La Croche Club.....	16 juin	1900
Lac des Mirages.....	15 mai	1895
Lac la Raquette F. & G. Club.....	9 juin	1899
Lac Mooney F. & G. Club.....	7 octobre	1904
Lac Rouge, de Lepage.....	27 octobre	1903
Lac Saint-Louis.....	22 mars	1901
Lacs de la rivière Jacques-Cartier.....	13 mai	1890
North Lakes F. & G. C.....	6 février	1890
Lac Supérieur.....	5 avril	1906
Lac Lester.....	3 juillet	1902
Lake Massawippi F. & G. Protection Club.....	17 octobre	1901
La Presse de Québec.....	13 mai	1890
Laurentian.....	26 mai	1886
Laurentides.....	31 décembre	1885

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.
Lac du Dépôt.....	10 avril 1914
Lac Jaune.....	24 avril 1914
Lac Violette.....	11 juin 1914
Laval F. & G. Club.....	17 juin 1902
Le blanc des Eaux Mortes F. & G. Club.....	23 janvier 1907
Le Grand Nomingue.....	5 mars 1900
Le Trifluvien.....	14 mai 1907
Litchfield.....	7 octobre 1904
Lac Cael.....	8 janvier 1910
Lake Desert F. & G. Club.....	5 août 1910
Lake Gaumont F. & G. Club.....	13 février 1912
Lac Pratt F. & G. Club.....	12 juillet 1911
Larivière Club.....	14 février 1911
Le Sommet.....	12 octobre 1910
Little Saguenay F. & G. Club.....	25 avril 1899
Macaza.....	31 mars 1894
Macpès.....	5 septembre 1892
Madawaska.....	31 décembre 1908
Madeleine River.....	13 décembre 1899
Maganassipi.....	14 mai 1897
Maheux.....	10 mars 1906
Manitou Club.....	18 avril 1912
Maniwaki.....	7 octobre 1904
Masketsy.....	5 juillet 1894
Mastigouche.....	18 mai 1890
Massawippi Fish & Game Protection Club.....	24 septembre 1914
Mansfield, F. C.....	16 novembre 1912
Matabi Club.....	14 janvier 1893

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Matane.....	30 mai	1899
Mattawa.....	15 novembre	1895
Mattawin.....	3 juin	1893
Mégantic, P. Q.....	26 mars	1887
Miquick Club.....	2 mai	1914
Métalic Club.....	20 mai	1914
Menokéosawin, F. & G. Club.....	13 février	1912
Métabetchouan.....	3 septembre	1888
Mille Fleurs.....	17 décembre	1892
Minto.....	28 octobre	1898
Mistigouèche F. & G. Club.....	20 décembre	1906
Montagnais F. & G. Club.....	19 juillet	1907
Montcalm.....	14 décembre	1889
Montmagny.....	3 décembre	1903
Montmorency.....	4 avril	1890
Mountain View.....	9 octobre	1902
Murray.....	3 mai	1906
Murray Lake F. & G. Club.....	2 octobre	1903
Murray River Fish & Game Club.....	12 avril	1902
McFall.....	13 juin	1906
Maple Leaf Fish & Game Club.....	16 février	1910
Matamajaw Salmon Club.....	12 août	1909
Marmier.....	3 février	1910
Mansfield Fishing Club.....	16 novembre	1912
Mooney Lake F. & G. Club.....	7 octobre	1904
Neigette.....	20 mai	1898
Nékabong.....	3 octobre	1899
Neuf Lacs.....	26 avril	1907

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
North Wakefield	3 novembre	1893
Notre-Dame de Roberval Club de C. & de Pêche	4 mars	1912
Nonantum	30 mai	1895
Obijiki	15 octobre	1904
Oiseau Club	30 juin	1904
Omah Lake F. & G. Club	9 février	1911
Onéonta	7 juillet	1903
Ontarizzi	6 février	1906
Ouananiche	2 juin	1898
Ouareau F. & G. Club	13 février	1912
Ouiatchouan	29 juin	1898
Orléans	14 avril	1890
Owls Head F. & G. C.	9 octobre	1914
Pélican	4 juillet	1903
Penn. F. & G. C.	21 août	1890
Petit Saguenay	25 avril	1889
Philemore F. & G. Club	20 février	1907
Pickonock F. & G. Club	23 novembre	1899
Pickonock Sporting Club	5 novembre	1901
Pioneer Rod & Gun Club	2 octobre	1888
Pontiac	7 octobre	1898
Port Daniel River Club	1 juin	1901
Port aux Quilles F. & G. Club	29 mars	1907
Presqu'île Hunting Club	2 octobre	1903
Quaquakamaksis	12 mai	1898
Quequechan	16 août	1897
Railroad Employers F. & G. Club	26 avril	1907
Rangers	7 juin	1900

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Rapides de Saint-Timothée	7 avril	1904
Rawdon F. & G. Club	18 avril	1912
Richmond F. & G. Club	6 mai	1908
Rimouski Lakes H. & Fg., Club	21 février	1908
Risborough	11 octobre	1905
Rivière à Pierre	14 mai	1897
Rivière au Saumon	12 mars	1901
Rivière des Pins	20 octobre	1905
Sagamo F. & G. Club	20 février	1907
Saguenay H. & F. Club	20 mars	1912
Sainte-Agathe	6 décembre	1899
Sainte-Anne	12 février	1900
Saint-Antoine	12 mai	1898
Sainte-Anne-des-Monts	14 février	1903
Saint-Elie-d'Orford	15 mars	1902
Saint-Gabriel	17 novembre	1894
Snow Lake F. & G. Club	26 avril	1909
St-George	12 septembre	1899
Saint-Jérôme	3 septembre	1892
Saint-Jovite	14 septembre	1900
Saint-Hubert	28 juillet	1904
St-Joseph F. & G. Club	12 avril	1902
Saint-Bernard	9 novembre	1899
St-John Salmon Club	14 février	1899
Sainte-Luce	9 juillet	1901
St-Pierre-de-Sorel	16 septembre	1907
Saint-Sixte	13 avril	1900
Sakaiganing	4 octobre	1900

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
Sand Point.....	23 juin	1900
Saseginata.....	15 octobre	1904
Scott Fish & Game Club.....	21 février	1903
Skittagetan F. & G. Club.....	10 août	1911
Sheenboro F. & G. Club.....	19 juin	1912
Ste-Marguerite Salmon Club.....	5 juin	1885
Shawandagooze.....	6 mars	1903
Shawaninepus.....	24 juin	1904
Silver Lake F. & G. Club.....	10 août	1906
Sixes.....	13 juin	1906
Sixteen Island Lake F. & G. Club.....	26 juin	1907
Sportmen's Fish and Game Club Protective Association of the Province of Quebec.....	26 janvier	1901
Stadacona.....	26 avril	1886
South River.....	25 février	1897
Squatteck.....	26 juillet	1904
Swannanoa F. & G. Club.....	2 novembre	1906
St-Tite Club de Chasse et de Pêche.....	2 janvier	1910
St-Vincent, Club de Chasse et de Pêche.....	17 août	1909
St-Maurice.....	19 juillet	1888
St-Nicolas, Club de Chasse et de Pêche.....	21 novembre	1910
Snellier, Club de Chasse et de Pêche.....	21 novembre	1910
St-Louis de Chambord, Club de Chasse et de Pêche.....	6 avril	1912
Trois-Rivières Club.....	12 décembre	1887
Taketeeze Fish & Game Club.....	11 avril	1904
Témiscouata.....	17 octobre	1910
Témiscouata Spormen's Guide Protective Association.....	1 juin	1901
The Commercial.....	13 septembre	1899

CLUBS

De chasse et de pêche, constitués en corporation en vertu des articles 7240 et suivants S. R. P. Q. de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

CLUBS	Date de constitution.	
The Gatineau	19 novembre	1894
The Green Lake	10 juillet	1895
The Little Cascapédia	26 juin	1892
The Sherbrooke	15 mai	1895
Thurso	30 juin	1904
Triton	5 septembre	1893
Trois Lacs, Club des	16 novembre	1905
Trout Lake F. & G. Club	21 décembre	1905
Tourilli	12 décembre	1889
Turtle Lakes F. & G. Club	2 novembre	1906
Upikauba	9 février	1891
Ville Marie F. & G. Club	19 septembre	1909
Wabassee Hunting Club	21 août	1901
Wabinining	7 octobre	1904
Wawashketchi Hunting and Fishing Club	7 juin	1901
Wedgewood F. & G. Club	2 novembre	1906
Wessoneau	1 mars	1893
Weymahigan Salmon Club	27 juin 2 avril	{ 1895 1914
Winchester, de Winchester, Ontario	9 octobre	1902
Windmill Point Fin, Fur & Feather Club	10 janvier	1906
Wolfe County	17 septembre	1898
Wright	2 mai	1898
Windfall F. & G. Club	16 décembre	1910
Autres clubs antérieurement constitués.		
Club de Rimouski		
Club de Pêche au Saumon, Ristigouche		

 CLUBS

De chasse et de pêche, constituée en corporation en vertu des articles 7240 et suivante S. R. P: Q: de 1909, avec la date de leur reconnaissance légale.—*Suite.*

 CLUBS

Club Shawinigan
 Club de Chasse et de Pêche "Winchester"

S: DUFAULT,
 Sous-ministre.

HECTOR CARON,
 Surintendant des Pêcheries et de la Chasse,
 Ministère de la Colonisation,
 des Mines et des Pêcheries.

Québec 30 Juin 1915.

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
BEAUCE			
Club Mégantic.....	Boston.....	37 m., canton Ditchfield, etc.....	\$ 150 00
BONAVENTURE			
Paul J. Rainey.....	Matapédia.....	70 m., Bonaventure.....	210 00
James A. Dea.....	Port Daniel.....	3 m., canton Port Daniel.....	15 00
CHAMPLAIN			
William Hanson.....	Montréal.....	26 m., comté Champlain.....	98 00
Greenleaf Batchilder.....	Boston.....	42 m.....	160 00
Club de Ch. et de Pêche Laurentian.....		481 m., comté Champlain.....	2,138 00
Club des Laurentides.....	Québec.....	113 m., comté Champlain.....	140 00
Club de Ch. et de Pêche Masketsy.Trois-Rivières.....		50 m., comté Champlain.....	60 00
Club de Ch. et de Pêche Stadacona.Québec.....		34 m., comtés Champlain et Qué..	105 00
Club de Ch. et de Pêche St-Maurice.Montréal.....		127 m., comté Champlain.....	400 00
Oscar Gendron.....	Grand'Mère.....	15 m., canton Carignan.....	60 00
Québec & St-Maurice Industrial Co.Québec.....		120 m., comté Champlain.....	360 00
Transferred to Brown Corporation..	Portland Maine.....		
J. B. Brousseau.....	Sorel.....	4 m., canton Hackett.....	12 00
J. B. Côté.....	Québec.....	3 m., canton Mailhot.....	12 00
Alphonse Roy.....	La Tuque.....	10 m., canton Follette.....	30 00
Oscar Roy.....	La Tuque.....	15 m., canton Boucher.....	50 00
J. L. Proulx.....	Québec.....	10 m., canton Carignan.....	45 00
D. B. Baxter.....	Trois-Rivières.....	25 m., canton Turcotte.....	75 00
CHICOUTIMI			
Club Ville-Marie.....	Chicoutimi.....	186 m.....	513 00
Eternity F. & G. Club.....	Chicoutimi.....	247 m.....	990 00
Rév. Eug. Lapointe.....	Chicoutimi.....	5 m.....	15 00
Lazare Vaillancourt, transp. au Club du lac Long.....	St-Cyriac.....	20 m., canton Kenogami.....	60 00
Johnny Lalancette.....	St-Alexis.....	24 m., canton Ferland.....	72 00
Arthur Dufour.....	Chicoutimi.....	8 m., canton Boileau.....	32 00
Wilfrid Lévesque.....	Bagotville.....	6 m., canton Boileau.....	24 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
CHICOUTIMI—<i>Suite</i>			
Ursin Gobeil.....	Chicoutimi.....	4 m., canton Ferland.....	32 00
Jos. Bluteau.....	St-Alphonse de Chicoutimi.....	1 m., canton Boileau.....	4 00
J.-B. Gagnon.....	St-Alexis.....	1 m., canton Ferland.....	4 00
Geo. Boudreault.....	Grande Baie.....	2 m., canton Boileau.....	8 00
CHARLEVOIX			
E. C. Wurtele.....	Montréal.....	10 m., comté Charlevoix.....	45 00
Club du lac des Sables.....	Murray Bay.....	18 m., comté Charlevoix.....	54 00
Club du Lac Bouliane.....		21 m., comté Charlevoix.....	84 00
Arthur Gagnon.....	St-Alexis.....	7 m.,.....	30 00
Emile Gagnon.....	Baie St-Paul.....	12 m.,.....	34 00
GASPE			
H.-C. Pierce.....	Philadelphie.....	150 m., comté de Gaspé.....	1,206 00
KAMOURASKA			
A.-A. Labrie.....	Kamouraska.....	10 m., canton Kamouraska.....	15 00
Luc Lizotte.....	St-Pacôme.....	6 m., canton Chapais.....	30 00
LAC ST-JEAN			
Club de Ch. et Pêche Amabelish.....	New-York.....	50 m., canton Dequen.....	250 00
Chicoutimi F. & G. Club.....	Lac St-Jean.....	31 m.,	150 00
Club de Ch. et Pêche Nonantum.....	New-Haven, Conn..	3 m., canton Crespieul.....	125 00
Club de Ch. et Pêche Ouiatchouan.....	Québec.....	9 m., Lac St-Jean.....	9 00
J. O. Lacroix.....	Dequen.....	8 m., canton Dequen.....	24 00
J. T. Fortin, Club St-Louis de Chambord.....	Chambord, Jonc....	30 m., canton Dequen.....	120 00
Club N.-D. de Roberval.....	Roberval.....	32 m., canton Malhersbes.....	100 00
L. E. Otis.....	Roberval.....	3 m., canton Ross.....	90 00
Club du lac du Diable.....	Roberval.....	3 m., canton Ross.....	48 00
Club du lac du Dépôt.....	St-Félicien.....	9 m.,.....	27 00
Ludger Guay.....	Roberval.....	3 m., canton Dechène.....	12 00
David Philippe.....	Pointe Bleue.....	14 m., territoire non arpenté.....	50 00
Ernest Parent.....	Roberval.....	9 m., canton Ross.....	27 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite.*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
L'ISLET			
Club de Ch. et de Pêche Ste-Anne.	Québec.	38 m., Lafontaine.	\$ 152 00
MASKINONGÉ			
Club de Ch. et Pêche St-Bernard.	Québec.	33 m., comté Maskinongé.	100 00
C. H. Simpson.	St-Alexis-des-Monts	50 m., comtés Maskinongé et St-Maurice.	225 00
MATANE			
John Champoux.	Campbellton.	11 m., canton Blais.	66 00
Réné Morin.	St-Hyacinthe.	9 m., cantons Matalik et Jetté.	34 00
Jos. Fournier.	Matane.	20 m., canton Massé.	60 00
MONTCALM			
Ascension F. & G. Club.	Montréal.	29 m., canton Mousseau.	100 00
E.-J. Graham.	St-Jovite.	9 m., canton Nantel.	27 00
Le Club Grand Kiamika.		175 m., comté de Montcalm.	75 00
L. P. Pariseau.	Montréal.	4 m., comté de Montcalm.	40 00
J.-B. White.	Montréal.	7½ m., cantons Rolland et Nantel.	35 00
Jules Gosselin.		10½ m., canton Mousseau.	52 50
OTTAWA			
Club de Ch. et de Pêche Abitibi.	Ottawa.	18 m., canton Northfield.	75 00
Club de Ch. et Pêche Avonmore.	Avonmore, Ont.	4 m., comté d'Ottawa.	35 00
T. P. Shaw, M. D.	Ottawa.	5 m.,	56 00
Club de Ch. et Pêche Wabasse.	Hull.	15 m., canton Wells, Co. Ottawa.	100 00
Club de Ch. et Pêche Columbus.	Ottawa.	20 m., canton Montigny.	60 00
Club de Chasse Chesterville.	Chesterville.	1 m., carré autour L. Montigny.	50 00
Club de Ch. et Pêche Campeau.	Ottawa.	6½ m., comté d'Ottawa.	37 00
Chapleau F. & G. Club.	St-Jérôme, Co. de Terrebonne.	118 m., comté d'Ottawa.	150 00
Club Echo Beach.		50 m., comté d'Ottawa.	60 00
Club de Ch. et Pêche Gatineau.	Ottawa.	60 m., comté d'Ottawa.	186 80
Rév. J. A. Génier.	Rap. de l'Original.	1 m., autour Lac Brophy.	5 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
OTTAWA— <i>Suite</i>			
Club de Ch. et Pêche Huntingdon	Huntingdon	14 m., canton Marchand	42 00
Club de Ch. et Pêche Hincks	Ottawa	9 m., canton Hincks	40 00
Club de Ch. et Pêche Jovial	Ottawa	8 m., canton Mulgrave	30 00
Club Kaneron	Ottawa	2½ m., canton Montigny	20 00
Le Grand Nomingue	Montréal	11 m., canton Kiamika	33 00
Jos. Longtin	St-Henri, Montréal	3 m., autour du lac Révignan	15 00
Club de Ch. et de Pêche Matabi	Ottawa	12 m., canton McGill	10 00
McFall F. & G. Club		10 m., comté d'Ottawa	87 50
Toronto General Trust Corporation	Ottawa	10 m., canton Wakefield	60 00
Giles Lake F. & G. Club	Wright, P. Q.	6 m., canton Blake	35 00
Club de Ch. et Pêche Saint-Sixe	Ottawa	5 m., canton Mulgrave	50 00
Trout Lake F. & G. Club	Maniwaki	10 m., c. Aumond et Robertson	50 00
Club de Ch. et Pêche "Wright"	Ottawa	30 m., comté d'Ottawa	80 00
Club de Ch. et Pêche Georges V.	Ottawa	5 m., canton Robertson	60 00
Eug. Patenaude	Montréal	8 m., canton Loranger, etc.	24 25
Jeanne-d'Arc Club		6 m., canton Major	30 00
J.-E. Clément	Montréal	2 m., canton Montigny	16 00
PONTIAC			
Manganassippi F. & G. Club	Pontiac	80 m., sur limites 358 et 460	55 00
Bell's Lake F. & G., Club		8 m., canton Pontefract	80 00
Robert Bickerdike, M. P.	Montréal	10 m., canton Pontefract	16 50
Club de Ch. et de Pêche Bear Lake	Port Henry	230 m., limites 487, 468, 333, 402 et 303 Pontiac	600 00
Ed. Curtis Smith	St-Alban	178 m., limites 131, 140, 334, 138 et 336	534 00
Bryson & Campbell	Ottawa	10 m.,	60 00
Dr. James Perrigo	Pontiac	9 m., Bryson	40 00
Club de Ch et Pêche Cagnawana	Nassau Co., N. Y.		1,443 00
Club de Ch. et Pêche Coulonge	Coulonge	9¼ m., canton Huddersfield	50 00
Turtle Lake	Maniwaki	10 m., comté Pontiac	75 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite.*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
<i>PONTIAC—Suite</i>			
Commercial Club.....	Portage du Fort....	18 m., canton Pontefract.....	66 00
Judge Thos. Deacon, Estate of....	Pembroke.....	50 m., comté Pontiac.....	100 00
Club Cayamant.....	Pontiac.....	28 m.,	84 00
Fraser & Co.....	Ottawa.....	5 m., sud du lac McConnell, canton Aberdeen.....	40 00
Club de Ch. et Pêche, Lac Findlay....	Ottawa.....	14 m., canton Waltham.....	25 00
Gillies Bros.....	Braeside.....	Comté Pontiac.....	209 00
Gillies Bros.....	Braeside.....	Comté Pontiac.....	175 00
Club de Ch. et Pêche, Lac Galleneau.	Ottawa.....	17 m., comté Pontiac.....	100 00
Club de Ch. et Pêche Huddersfield..	Arnprior, Ont.....	10 m., canton Huddersfield.....	75 00
Idle Wild F. & G. Club.....	Pontiac.....	10 m., comté Pontiac.....	60 00
Club de Ch. et Pêche Jubilé.....	Bryson, P. Q.....	5 m., comté Pontiac.....	30 00
Club de C. et de Pêche Kippewa....	Sunny Side.....	Limites 267, 268, 269, 405, 479....	588 00
Mooney's Lake H. & F. Club.....	Pontiac.....	14 m., comté Pontiac.....	70 00
McLachlin Bros.....	Arnprior.....	231 m., comté Pontiac.....	600 00
McLachlin Bros.....	Arnprior.....	180 m., comté Pontiac.....	540 00
Nekabong Club.....	Pembroke.....	25 m., canton Waltham.....	105 00
Club de Ch. et Pêche Pytonga....	Ottawa.....	147 m., comté Pontiac.....	193 50
Bryson Campbell.....	Ottawa.....	10 m., limite 218.....	60 00
Club de Ch. et Pêche Pickanock....	Hawkesbury.....	15 m., comté Pontiac.....	75 00
Hamilton Stewart, Club du Lac Dumont.....		10 m., comté Pontiac.....	70 00
Club de Ch. et Pêc. Shawandagooze..	Ottawa.....	Limites 213, 217.....	250 00
Club de Ch. et Pêche Wabining...	New-York.....	125 m., comté Pontiac.....	435 00
Club de Ch. et Pêche Wawashe- chee.....	New-York.....	125 m., comté Pontiac.....	435 00
Club de Ch. et de Pêche Washeke- chee.....	Mattawa.....	Limite 329, comté Pontiac.....	150 00
Geo. A. Stevens.....	Lake Placid.....	17½ m., Limite 459.....	90 00
Club de Ch. et Pêche Bois Franc.....		53 m., Limites 404, 276.....	159 00
Pontiac Game Club.....	Ogdensburg, N. Y..	145 m., nord du canton Sheen....	435 00
P. J. McManus.....	Campbells Bay.....	22 m., sur limite 6 8 et 9.....	80 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite.*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
PONTIAC— <i>Suite</i>			
Bras Coupé Club.....	New-York.....	10 m., autour du lac Bras Coupé.	20 00
Capital F. & G. Club.....	Ottawa.....	7 m., canton Pontefract.....	35 00
Colonial Lumber Coy.....	Ottawa.....	7 m., canton Malakoff.....	60 00
Geo. Bryson, Jnr.....	Bryson.....	6 m., canton Pontefract.....	18 00
PORTNEUF			
Henry Burroughs.....	Québec.....	7½ m., canton Bois.....	30 00
Ontarrizzi F. & G. Club.....	Québec.....	26 m., comté Portneuf.....	80 00
F. X. Lemieux.....	Québec.....	5 m., Bois.....	7 50
Club de Ch. et Pêc. Petit Saguenay..	Québec.....	30 m., comté Portneuf.....	100 00
Railroad Employees F. & G. Club..	Québec.....	20 m., comté Portneuf.....	100 00
Colbert F. & G. Club.....	Portneuf.....	28 m., comté Portneuf.....	105 00
Club Marmier.....	Québec.....	14 m., canton Marmier.....	42 00
Miquik F. C.....	Montréal.....	15 m., canton Tonti.....	45 00
Rivière à Pierre Club.....	Québec.....	9 m., cantons Bois et Tonti.....	25 00
Wm. E. Paxman.....	Québec.....	3¼ m., canton Bois.....	20 00
Mowhawk F. & G. Club.....	Québec.....	14 m., canton Bois.....	56 00
Wilfrid Edge.....	Québec.....	11 m., canton Lasalle.....	40 00
QUEBEC			
Club de Ch. et Pêche Iroquois.....	Québec.....	13 m., comté Québec.....	40 00
Jacques-Cartier, Club de Ch. et Pêc.	Québec.....	8 m., comté Québec.....	30 00
Club de Ch. et Pêc. Métabetchouan..	Québec.....	119 m., comté Québec.....	421 00
Club de Ch. et Pêche Le Sommet...	Québec.....	45 m., canton Gendron.....	132 00
Club de Ch. et Pêche Orléans.....	Québec.....	40 m., ctés Québec et Champlain..	130 00
Club de Ch. et Pêche Tourilli.....	Québec.....	355 m., comté Québec.....	415 00
Club de Chasse et Pêche Triton.....	Québec.....	130 m., le long de la riv. Batiscan..	200 00
Club Menokeosawin.....	New-York.....	135 m., comté de Québec.....	185 00
Alexandre Lambert.....	New-York.....	55 m., comté de Québec.....	165 00
Félix Faure.....	Van Bruysels.....	11 m., canton Gendron.....	50 00

TERRITOIRES DE CHASSE, SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.—*Suite.*

LOCATAIRES	Résidences	Etendue du territoire sous bail	Prix de location
RIMOUSKI			
Percy Baker	Matapédia.....	84 m., comté Rimouski.....	162 00
Aug. Belmont de Heamstead.....	New-York.....	40 m., comté Rimouski.....	160 00
Wm. K. Vanderbilt.....	New-York.....	69 m., comté Rimouski.....	207 00
C. Watson.....	Matapédia.....	44 m., comté Rimouski.....	176 00
Club Leblanc.....	St-Gabriel de Rimouski.....	8 m., aux Eaux-Mortes de la rivière Mistigouèche.....	30 00
John McWilliams.....	Pointe-au-Père.....	14 m., comté Rimouski.....	50 00
Kedgewick Club.....	Pointe-au-Père.....	57 m., comté Rimouski.....	207 00
Sir Wm. Price.....	Québec.....	192 m., comté Rimouski.....	201 00
A. B. Gardner.....	Washington D. C....	32 m., Près de la seig. de Métis....	112 00
TÉMISCOUATA			
Club de Ch. et Pêche Squattek.....		375 m., Témiscouata.....	600 00
TERREBONNE			
Club de Ch. et Pêche Taketeze.....	Montréal.....	7 m., cantons Wolfe et Montcalm	40 00

S. DUFAULT,
Sous-ministre.

HECTOR CARON,

Surintendant des Pêcheries et de la Chasse,

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries.

Québec, 30 juin 1915.

RIVIÈRES SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915.

RIVE NORD

RIVIÈRES	LOCATAIRES	Rente annuelle
Aux Canards, etc., Lac-aux-Canards, etc.	Club des Neuf-Lacs (Jos.-X. Lavoie)	\$ 100 00
A la Truite, C. N.	Copley Armory	250 00
A la Truite et Pointe à Château	G.-W. Bachilder	140 00
Aux Rats et tributaires	Club de Chasse et de Pêche Ass. Presse, Qué.	20 00
Bersimis	H. Dérôme	300 00
Du Milieu et tributaires	St-Maurice, Club de Chasse et Pêche	450 00
Estuaire des rivières de la seigneurie de Mingan, et rives du Golfe entre Cap Cormoran et Goynish	Labrador, Cie Limitée	1,000 00
Godbout et tributaires, Mistassini	Club de Chasse et de Pêche Weymakigan	400 00
Godbout (Estuaire)	James Law	300 00
Jeannotte	Club Orléans	120 00
Jacques-Cartier (partie de), lacs et rivière Jacques-Cartier	Lakes and River Jacques-Cartier Club	15 00
Laval et Estuaire	Archibald Laurie	200 00
Mastigouche et lacs tributaires	Club de Chasse et de Pêche Mastigouche	300 00
Métabetchouan (partie de)	Amabelish, Club de Chasse et de Pêche	250 00
Petite Becksie	Thos, J. Drummond	150 00
Manowan (Voir Windigo), etc.	Quebec, St. Maurice Lumber Coy., (Brown Corp.)	250 00
Moisie (Estuaire de)	Ivers-W. Adams	6,300 00
Moisie (partie de)	Ivers-W. Adams	50 00
Najoua (Voir Windigo, etc.)	Quebec & St. Maurice Lumber Coy, (Brown Corp.)	
Natashquan	F.-S. Hodges	650 00
Natashquan Estuaire	James Louis Finlay	1,000 00
Olomonasheeboo, et trib. Estuaire	Sir Chs. Ross	400 00
Washecoutai	Sir Chs. Ross	500 00
Ouiatchouan	Club de Chasse et de Pêche Ouiatchouan	36 00
Papeloganang (Voir Wessonneau, etc.)	Club de Ch. et Pêche Laurentian	
Saguenay (Petit)	James-D. Laing	400 00
Ste-Marguerite (Br. Ouest)	Club Ste-Marguerite	750 00

RIVIERES SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915

RIVE NORD—*Suite*

RIVIÈRES	LOCATAIRES	Rente annuelle
Ste-Marguerite (Br. Nord)	Walter-M. Brackett	250 00
St-Jean	James-J. Hill	4,200 00
Ste-Anne (Voir Tourilli)		
Tourilli et Ste-Anne	Club de Chasse et de Pêche Tourilli	100 00
Trinité	H. Holt	500 00
Wessonneau, Papeloganang et Lacs de la Pêche, des Cinq	Club de Chasse et de Pêche Laurentian	1,076 00
Windigo et trib. Wabano, Grande Pierriche, Najoua et Manowan	Québec & St. Maurice Industrial Co., (Brown Corp)	150 00
Washeecoutai	Sir Chs. Ross	500 00

RIVE SUD

Amqui (Voir Matapédia, etc),		
Arnold (Voir Spider)	Club Mégantic	150 00
Bonaventure	Club de Pêche Bonaventure	3,000 00
Cap-Chat	Percy Chubb, transporté à Rodman-E. Griscom	200 00
Cascapédia (Grande)	Club Cascapédia	12,000 00
Cascapédia (Petite)	Club de Chasse et de Pêche Petite-Cascapédia	450 00
Causapschal. (Voir Matapédia, etc).		
Dartmouth	H.-F. McLachlin.—Transporté à E. H. Lemay.— Transporté à Clarence Brown	900 00
Escuminac	Edgar Côté	150 00
Grande-Rivière	L. Cabot, 4 mai 1903	300 00
Matapédia, Amqui et Causapschal	Club de Pêche Manamagaw	1,000 00
Mistigouèche (Eaux Mortes)	Club Leblanc	10 00
Nouvelle	Robert K. Hitchens	150 00
Pabos (Grande)	J.-B. Wilson	700 00
Pabos (Petite)	Chs.-H. Davis	850 00
Petite Fourche	Richard Dubord, transporté au Club Fraserville	10 00
Port-Daniel	Chs.-L. Scoles, transporté au North Lake F. & G. Club	150 00
Ristigouche (1ère partie)	Chamberlains' Schoals	400 00

RIVIÈRES SOUS BAIL AU 30 JUIN 1915

RIVE SUD—*Suite.*

RIVIÈRES	LOCATAIRES	Rente annuelle
Ristigouche (2e partie)	Club de Pêche Ristigouche	500 00
Ristigouche (5e partie), lots 5 et 6	David-T. Davis	150 00
Rivières et lacs compris dans la partie sud du canton Chénier et sud du canton Flynn et sur le territoire non arpenté de ce can- ton comprenant en tout 182 milles carrés. Sir Wm. Price		75 00
Rivière et lacs compris dans son territoire de chasse	Percy Chubb	160 00
Ste-Anne-des-Monts	Percy Chubb	1,900 00
St-Jean et tributaires	Club de Pêche St. John Salmon Club".	2,020 00
York	K.-W. Blackwell	750 00

S. DUFAULT,
Sous-ministre.

HECTOR CARON,

Surintendant des Pêcheries et de la Chasse.

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries.

Québec, 30 juin 1915.



GARDES-PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915

(Article 2302 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
ARGENTEUIL.....	Urgèle Pâquet.....		St-André, Argenteuil..	Ottawa inférieur, de Oka à Carillon, et la rivière du Nord de son embouchure à la chute.....	75 00	
BELLECHASSE.....	H. Blouin.....		St-Valier.....	Pour le comté.....	150 00	
BEAUHARNOIS.....	Moïse Hébert.....	Mai 4, 1901.....	Beauharnois.....	Pour le lac St-Louis.....	50 00	
BERTHIER.....	Léandre Beausoleil..	Juillet 24, 1904	St-Gabriel-de-Brandon	Pour la province de Québec....	50 00	
	N. Valois.....	1905	Ile du Pads.....	Pour cette partie du fleuve en front de Berthier.....	50 00	
BONAVENTURE... ..	F.-X. Chapados.....	Mai 1899	Anse-aux-Gascons, Bonaventure.....	Baie des Chaleurs, de Paspébiac à la Pointe-à-Maquereau....	150 00	
	P. Bourdages.....	Mai 1914	St-Alphonse de Caplan	Baie des Chaleurs, de la rivière Grande Cascapédia à Paspébiac.....	150 00	Déc.10 Mai 1914
	Arthur Gilker.....	Mai 14, 1909	New-Richmond, Co. Bonaventure.....	Estuaire de la Grande Cascapédia, du 15 juin au 1er septembre, \$25.00 par mois....	62 50	
	A. Henry.....	Mai 1915	Petit Bonaventure.....		150 00	
	L. Bourdages.....		St-Bonaventure.....		150 00	1er juin 1914.

	James Green.....	Mai 1899	Maguasha, Bonaventure.....	Baie des Chaleurs, de Maguasha à la rivière Grande-Cascapédia, inc.....	100 00	
	Thomas Young.....	Juillet 1, 1901	Point-du-Chêne, Comté Bonaventure.....	Pour la baie des Chaleurs et la rivière Ristigouche, depuis Maguasha, jusqu'au point où se termine la haute marée....	150 00	
BROME.....	Horace Green.....		Bolton Centre (Brome).	Comté de Brome.....	75 00	
	J.-M. Masson.....		Bolton.....	Pour le comté de Brôme.....	Pas de salaire	
	Sylvestre Phelps.....		Bolton (Canton).....	Pour le comté de Brôme.....	do	
	Lyman-E. Farmer.....		Knowlton.....	Pour le comté de Brôme.....	150 00	
CHAMBLY.....	Xiste Bénard.....	Février 1, 1900	Boucherville.....	Pour la rivière St-Laurent, comté de Chambly, Laprairie et la ville de Montréal.....	75 00	
	J.-O. Dion.....		Chambly (Canton)....	Village de Richelieu.....	150 00	
CHARLEVOIX.....	M. Savard.....	Juin 21, 1906	Malbaie.....	Pour une partie de la rivière Malbaie, à partir du pont d'en haut en montant jusqu'à la chute.....	Pas de salaire	
	Alph. Roy.....		Barrière des Caps.....		50 00	
	S. Brassard.....		Malbaie.....		200 00	
CHATEAUGUAY... ..	Wm. Ste-Marie.....	Sep. 1908	Châteauguay.....	Pour cette partie de la rivière Châteauguay, du bassin au Moulin des Sœurs.....	100 00	
	Uld. Lazure.....		Ste-Martine.....	Pour cette partie de la rivière Châteauguay, du bassin au Moulin des Sœurs.....	50 00	
CHARLEVOIX-SAGUENAY.....	Eugène Caron.....		Tadouac.....	Les eaux des comtés de Chicoutimi et de Saguenay.....	200 00	
	Roger Therrien.....		Tadouac.....	De Tadouac à Baie St-Paul, \$35.00 par mois (juin et juillet).....	70 00	Pour 2 mois.

GARDES-PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915—*Suite*

(Article 2302 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
DEUX-MONTAGNES	Sergius Aubé		Saint-Eustache	Fleuve St-Laurent, lac des Deux Montagnes et Milles Iles	50 00	
GASPÉ	Moïse Aspireau	Mai 1899	Anse-à-Griffon	Golfe St-Laurent, du Cap des Rosiers à la Pointe-à-la-Remommée	50 00	
	Didace Bouchard	Mai 1899	Ste-Anne-des-Monts	Golfe St-Laurent, comté de Gaspé, cantons Duchesnay, Christie, Tourelle, Cap-Chat.	75 00	
	John D. Cass	Mai 1909	Gaspé	Pour la partie sud-ouest de la Baie de Gaspé	25 00	Pour 2 mois.
	A.-T. Carter	Fév. 14, 1905	Gaspé	Pour la division comprise entre le côté est du chenal de la rivière Barachois, jusqu'au Cap-des-Rosiers	150 00	
	Félix Davis	Mai 7, 1909	Gaspé	Pour la rivière Dartmouth, depuis le Bassin Bluff jusqu'à la rivière du 15 juin au 15 août	25 00	Pour 2 mois.
	John Keays	Mai 1899	Petit Pabos	Golfe Saint-Laurent, de la Pointe-Maquereau à Coin-du-Banc	150 00	
	Michel Kennedy	Mai 1909	Douglastown	Pour le comté de Gaspé	25 00	Pour 2 mois.

GASPE— <i>Suite</i>	Louis Létourneau	Mai 1899	Mont-Louis	Golfe St-Laurent de la Pointe à la Renommée au canton Duchesnay	100 00	
	Edouard Maloney	Aout 28, 1902	Barachois-de-Malbaie	Pour la rivière Barachois et ses environs	75 00	
HUNTINGDON	D.-D. Lorrain	Juillet 1908	Huntingdon	Pour le lac St-François, vis-à-vis le canton Dundee et la paroisse de St-Anicet	50 00	Démissionné.
	J.-T. Dupuis	Novembre 1913	Cazaville		50 00	
JACQ.-CARTIER	Wm. Proulx	Mars 23, 1900	Ile Bizard	Pour le comté de Jacques-Cartier	25 00	
L'ASSOMPTION	A. Laurier	Avril 22, 1908	Lachenaie de l'Assomption	Pour le fleuve St-Laurent, en front de l'Assomption et ainsi que les eaux intérieures dans ce comté	175 00	
	F.-X. Plouffe		St-Sulpice		75 00	
LEVIS	N. Gosselin		Lévis	Pour le fleuve St-Laurent, en front des comtés de Lévis et Lotbinière	150 00	
L'ISLET	Joseph St-Pierre	Avril 20, 1906	Lac Trois-Saumons	Pour le lac des Trois-Saumons comté de l'Islet	12 00	
MASKINONGE	Chs. Désaulniers	Oct. 1908	Louiseville	Fleuve St-Laurent et le lac St-Pierre, vis-à-vis les comtés de Maskinongé et Berthier	50 00	
MONTMORENCY	Ls-Nap. Pouliot	Août, 6 1904	St-Laurent de l'Ile d'Orléans	Pour l'Ile d'Orléans	100 00	
V. de MONTREAL	Jos. Riendeau		Montréal		400 00	
NICOLET	Honoré Dumont		Bécancourt (Nicolet)	Fleuve St-Laurent, lac St-Pierre dans les comtés de Nicolet, St-Maurice et Trois-Rivières	100 00	
OTTAWA	Paul Pilon	Juillet 1, 1905	Montebello	Pour la partie du comté d'Ottawa qui longe la rivière Ottawa	50 00	
RICHMOND	Geo. Williamson	Mai 2, 1902	Kingsburg	Pour le lac Brompton		
RICHELIEU	Paul Mongeau		Ste-Anne-de-Sorel	Pour le fleuve St-Laurent, vis-à-vis le comté de Richelieu	100 00	

GARDES-PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915)—*Suite*

(Article 2302 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
ST-HYACINTHE...	Zoel Scott.....	Juillet 12, 1905	St-Hyacinthe le Confesseur.....	Pour le comté de St-Hyacinthe..	50 00	
ST-JEAN.....	Pierre Lévesque.....		Grande-Ligne.....	Rivière Richelieu de St-Jean exclusivement au lac Champlain.....	100 00	
	Wm. Camaraire.....		St-Jean.....		300 00	
SHERBROOKE.....	T. Levasseur.....		St-Frs-X.-de-Brompton.....	Lacs des comtés de Sherbrooke, et Stanstead, et aussi les lacs Brompton et Aylmer dans les comtés de Richmond et de Wolfe.....	75 00	
SOULANGES.....	Auguste Leroux.....		St-Zotique.....	Fleuve St-Laurent, vis-à-vis le comté de Soulanges.....	75 00	
STANSTEAD.....	Munroe Hand.....	Oct. 21, 1900	Ayer's Cliff.....	Pour la partie demi-est du lac Memphremagog.....	150 00	
TÉMISCOUATA.....	Edmond Côté.....	1908	L'Île Verte.....	Fleuve St-Laurent, en front du comté de Témiscouata.....	75 00	
TERREBONNE.....	Parfait Joubert.....	Août 15, 1906	Terrebonne.....	Pour le district de Terrebonne...	Pas de salaire	
VAUDREUIL.....	Ambroise Mauffet..	Mai 1, 1906	Île Perrot Nord.....	Pour la division de l'Île Perrot, comté de Vaudreuil.....	50 00	

	Arthur Quénel.....		Rigaud.....	Rivière Ottawa, de la Pointe Fortune à Como.....	100 00	
	Jean Lucas.....	1900	Vaudreuil.....	Rivière Ottawa, de la Pointe-Como à la Pointe-Cascade....	50 00	
VERCHÈRES.....	Domina Lorange... .	Avril 1, 1906	Contrecoeur.....	Pour le comté de Verchères.....	25 00	
YAMASKA.....	Octave Courchesne .	Mai 19, 1904	St-Thomas-de-Pierre-ville.....	Pour cette partie du lac St-Pierre vis-à-vis le comté de Yamaska et la rivière St-François, dans le comté d'Yamaska.....	150 00	

Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries.

Québec, 30 juin 1915.

HECTOR CARON,
Surintendant des Pêcheries et de la Chasse.

S. DUFAULT,
Sous-ministre.

GARDE-CHASSE ET PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915

(Article 2342 S. R. P. Q., 1909).

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
ARGENTEUIL.....	Edouard Gagné.....	Juillet 3, 1905	Lac des 16 Iles.....	Pour les cantons Montcalm, Howard, Wentworth, Harrington et Arundel.....	Pas de salaire	
	John Wiggins.....	Aout 24, 1899	Avoca, P. Q.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
BAGOT.....	Bruno Burque.....	Avril 18, 1902	Acton Vale.....	Pour le canton d'Acton et la paroisse de Saint-Ephrem d'Upton.....	50 00	
	Wm. Boyle.....	Sept. 15 1891	Ditchfield.....	District du lac Mégantic.....	Pas de salaire	
BEAUHARNOIS....	John Kelly.....	Avril 27, 1898	Beauharnois.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	L. deMartigny.....		Valleyfield.....		600 00	
BELLECHASSE....	Elzéar Leclerc.....	Juin 14, 1897	St-Raphael.....	Pour le comté de Bellechasse....	100 00	
	C. Fontaine.....		St-Damien.....		75 00	
BONAVENTURE....	Percy Baker.....	Juin 26, 1900	Matapédia.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Alf. Boissonneau.....	Mai 1908	New-Richmond.....	Pour le comté de Bonaventure..	50 00	
	John Hamilton.....		Maria.....		50 00	
	Jos. Nadeau.....	Juin 21, 1906	St-Jean-l'Evangeliste..	Pour le comté de Bonaventure..	Pas de salaire	
BEAUCE.....	A. Fortin.....		Beauceville.....	Pour le comté.....	50 00	
BROME.....	Allen-C. Armstrong	Mai 21, 1900	Sutton.....	Pour le canton de Sutton.....	Pas de salaire	

BROME.— <i>Suite</i>	James Brooke.....	Juillet 2, 1905	Glen-Sutton.....	Pour la municipalité de Sutton..	Pas de salaire	
	Wm. Reid.....	Déc. 18, 1913	Eastman, P. O.....	Brôme.....	Pas de salaire	
	J.-W. Crandall.....	Nov. 28, 1904	Sutton-Jct.....	Pour le canton de Sutton.....	Pas de salaire	
	G.-A. Dufresne.....		East Bolton.....		150 00	
CHAMBLY.....	J. Métivier.....		Chambly.....		100 00	
CHAMPLAIN.....	Aimé Beaulieu.....	Déc. 4, 1902	St-Flore.....	Pour les comtés de Champlain et de St-Maurice.....	50 00	
	Victor Pross.....		La Tuque.....		600 00	
	Othon Tessier.....		Ste-Anne.....		50 00	
CHATEAUGUAY....	Alfred-Allen Aubray	Août 14, 1899	Châteauguay.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	H. Barrette.....		Châteauguay.....		100 00	
	P.-Th. Reed.....		Ormstown.....		50 00	
CHARLEVOIX ET SAGUENAY.....	J.-A. Fafard.....	Oct. 9, 1893	Pointe-des-Monts.....	Pour la côte Nord, depuis la Pointe des Monts, jusqu'à Blanc-Sablon.....	100 00	
	F. Duchesne.....		Baie St-Paul.....		300 00	
	Alex. Blais.....		St-Julien-de-Lévis.....		100 00	
	Napoléon Fafard....	Nov. 22, 1897	Pointe-des-Monts.....	Pour la partie de la côte Nord du Saint-Laurent entre Betsiamis et Pointe-des-Monts...	Pas de salaire	
	William Foreman....	Sept. 5, 1901	Kégasha.....	Sur l'étendue comprise entre les rivières Natasquan et Coochoo.....	Pas de salaire	
	Edmond Joncas.....	Mai 23, 1906	Québec.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Elie Leblanc.....	Oct. 26, 1897	Longue-Pointe-de-Mingan.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Théotime Migneault	Janv. 22, 1898	Québec.....	Pour la partie du comté de Saguenay, depuis la Pointe Jambon à la rivière Pigou....	600 00	
	P.-C. Blouin.....		St-Jean, Ile d'Orléans..		400 00	

GARDES-CHASSE ET PECHE.

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915.—*Suite*

(Article 2342 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
CHARLEVOIX ET SAGUENAY.....	W-D.-H. Scott.....	Jan. 27, 1902	Mgr Labrador Co. . . .	Pour la seigneurie de Mingan . . .	Pas de salaire	
	J.-H. Topping.....	Avril 22, 1902	Les Escoumains	Pour le comté de Saguenay	Pas de salaire	
	Maurice Turbide... .	Oct. 30, 1900	Pointe-aux-Esquimaux	Pour les Iles Mingan.....	Pas de salaire	
CHICOUTIMI.....	Phidime Gauthier... .	Juillet 4, 1894	Chicoutimi	Pour la partie du comté de Chicoutimi située au nord de la rivière Saguenay.....	50 00	
	Ed. Gobeil.....	Sept. 1, 1901	Chicoutimi	Pour le comté de Chicoutimi. . . .	Pas de salaire	
GASPÉ.....	Timothée Auclair... .	Avril 8, 1905	Rivière-à-Claude	Pour les cantons Duchesnay et Christie.....	50 00	
	Kenneth Coffin.....	Déc. 13, 1899	Mont-Louis.....	Pour le comté de Gaspé.....	Pas de salaire	
	Cléophas Lemieux... .	Janv. 3, 1898	Mont-Louis.....	Pour le comté de Gaspé.....	50 00	
	J.-R. Paterson.....	Déc. 13, 1899	Mont-Louis.....	Pour le comté de Gaspé.....	Pas de salaire	
	Geo. Beaudin		Grande-Rivière.....		300 00	
	Jos. Simoneau.....	Sept. 21, 1905	Percé.....	Pour cette partie du comté de Gaspé, comprenant les cantons Fortin, Malbaie, Percé, Rameau, New-Port et les seigneuries de Grande-Rivières et Pabos.....	50 00	
	Jean Côté.....		Cap-Chat.....		50 00	

HUNTINGDON.....	Wm. Fraser.....	Août 22, 1905	Dundee, P. Q.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
IBERVILLE.....	Art.-N. Bissonnette	Août 22, 1901	Ile-aux-Noix.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
ILES DE LA MADELEINE.....	Benoit Eloquin.....		Grande Entrée.....		50 00	
	Edouard Massé.....		Etang-du-Nord.....		50 00	
JOLIETTE.....	G. Grignon.....		St-Côme.....	Pour le comté.....	50 00	
	Jos. Gariépy.....		St-Alphonse.....		50 00	
KAMOURASKA.....	David Desjardins... .	Juin 13, 1887	Gardien-du-Phare, Ile-aux-Pèlerins	Iles-aux-Pèlerins (comté de Kamouraska).....	Pas de salaire	
	Wil. Bossé.....		St-Bruno.....	Pour les villages de Kamouraska, St-Germain et St-André-de-Kamouraska et les Iles du fleuve St-Laurent vis-à-vis ces paroisses.....	50 00	
	Jos. Sirois.....	Août 1, 1907	St-Eleuthère.....	Pour le comté de Kamouraska . .	50 00	
LAC ST-JEAN.....	Pierre Desbiens... .	Oct. 21, 1897	Ouiatchouan Falls	Pour la partie du comté du Lac St-Jean depuis et y compris la rivière Métabetchouan jusqu'à l'ouest de la rivière Mistassini; au sud et au sud-ouest du lac St-Jean et la partie du lac St-Jean au-devant de ce territoire.....	400 00	
	Frank Duchène	Oct. 26, 1897	St-Jérôme, Lac St-Jean	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Alfred Lalancette... .		Roberval.....	Pour le comté.....	400 00	
LAPRAIRIE.....	V. Lamarre.....		Laprairie.....	Comté de Laprairie.....	300 00	
L'ASSOMPTION.....	D. Roy.....	Mai 26, 1909	St-Henri-de-Mascouche.....	Pour le comté de l'Assomption . .	50 00	
LÉVIS.....	T.-A. Poston.....	Juin 13, 1884	Lévis.....	Pour la province de Québec.....	75 00	
	C. Noel.....	Avril 18, 1909	St-Jean-Chrysostôme..	Comté de Lévis.....	75 00	
LOTBINIÈRE.....	D. Demers.....	Avril 19, 1909	St-Gilles.....	Pour les paroisses de St-Gilles, St-Agapit, Ste-Agathe, St-Sylvestre, St-Narcisse et St-Etienne.....	50 00	

GARDES-CHASSE ET PÊCHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915—*Suite*

(Article 2342 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
LOTBINIERE. <i>Suite.</i>	Uld. Beaudet.....		St-Louis.....		50 00	
	Alf. Grenier.....	1909	St-Flavien.....		50 00	
MATANE.....	Ignace Lavoie.....	Août 1, 1904	Amqui.....	Pour le district du Cap-Chat.....	Pas de salaire	
	F. Marin.....		Ste-Félicité.....		75 00	
MÉGANTIC.....	A.-S. Jamieson.....	Juin 1, 1914	St-Ferdinand.....		75 00	
	Ls Paquet.....		N.-D. de Lourdes.....		100 00	
MISSISQUOI.....	J.-A. Van Antwerp.....	Avril, 1908	Stanbridge.....	Pour le comté de Missisquoi.....	100 00	
	Frédéric Glasgow.....	Mars 21, 1898	St-Georges-de-Clarenville.....	Pour les comtés de Missisquoi et Iberville.....	50 00	
MONTCALM.....	Wm. Burns.....	Nov. 2, 1899	Rawdon.....	Pour le bassin de la rivière de l'Assomption et le lac Ouareau.....	200 00	
MONTMORENCY.....	Olivier Picard.....	Sept. 1905	St-François, I. O.....	Pour l'Ile d'Orléans.....	25 00	
	B. Deblois.....		Ste-Famille.....		50 00	
	P. C. Blouin.....		St-Jean.....		400 00	
V. de MONTREAL.....	N. Curran.....		Montréal.....		600 00	
	E.-P. Plante.....	Janvier, 1908	Montréal.....	Pour la province de Québec.....	300 00	

NAPIÉRVILLE.....	Louis Beauvais.....	Août 15, 1901	Caughnawaga.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
NICOLET.....	Johnny St-Ours.....		Ste-Angèle-de-Laval.....		50 00	
	T.-J. Demers.....		Ste-Sophie de Lévrard.....		100 00	
	J. Poliquin.....		Gentilly.....		100 00	
	E. Gervais.....		Ste-Angèle.....		50 00	
OTTAWA.....	Joséph Brazeau.....	Mai 26, 1898	Poupore.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Hyac Charlebois.....	Mai 31, 1893	Ste-Angéline-de-Papineauville.....	Comté d'Ottawa.....	Pas de salaire	
	Jean-B. Lafleur.....	Juillet, 14 1898	L'Annonciation.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Francis Lalonde.....	Oct. 8, 1903	N.-D. de la Salette.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	T. Loveday.....	Juillet 4 1905	Ottawa.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	D. McDonald.....	Août 16, 1897	Point-Comfort.....	Pour les comtés d'Ottawa et Pontiac.....	Pas de salaire	
	A. Lafrenière.....	Juin 1912	Northfield.....	Pour le comté de Wright.....	50 00	
	John Lavergne.....	Avril 1913	Aylmer-Est.....	Pour le comté de Wright.....	150 00	
	Evang. Raymond.....	Juin 28, 1901	Canton Montigny.....	Pour les lacs et territoires de chasse du club du Grand-Nomingue.....	Pas de salaire	
	Elie Rogers.....	Janv. 26 1906	Duhamel.....	Pour le comté d'Ottawa.....	100 00	
	E. Frank Rinschick.....	Mars 14, 1902	Mulgrave.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Erastus Stearns.....	Déc. 23, 1896	Point-Comfort.....	Pour le territoire sous bail au nom du Gatineau F. & G. C.....	Pas de salaire	
	A. Huot.....	Nov. 15.....	Nomingue.....		500 00	
	Geo.-E. Windsor.....	Sept. 6 1895	Plaisance.....	Gore de Lochaber.....	Pas de salaire	
	H.-C. Yank.....	Mars 17, 1903	Inlet.....	Pour les cantons de Mulgrave, Ripon, Hartwell.....	Pas de salaire	
	A. Rioux.....		Turgoon.....	Labelle.....	50 00	
	L. D. Reinhardt.....		Hull.....		750 00	

GARDES-CHASSE ET PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915)—*Suite*

(Article 2342 S. R. P. Q., 1909)

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
PONTIAC.....	John Donnelly.....	Janv. 13 1898	Sheenboro.....	Pour le canton de Sheen.....	Pas de salaire	
	Norman McCuaig..	Sept. 23, 1897	Bryson.....	Pour la province de Québec.....	300 00	
	John Shea.....	Mai 15, 1910	Dunraven, P. Q.....	.....	100 00	
PORTNEUF.....	Nap. Galibois.....	Sept. 1905	Rivière-à-Pierre.....	.....	800 00	
	O. Lacoursière.....	.....	1908 St-Casimir.....	.....	50 00	
	W. Gignac.....	.....	St-Gilbert.....	.....	50 00	
	Arthur Portelance..	.....	1913 Grondines.....	Pour partie du comté de Portneuf, comprenant les paroisses des Grondines, Deschambault, Portneuf, Cap Santé, Ecureuils, Pointe-aux-Trembles et St-Augustin.....	50 00	
	L. Moisan.....	.....	1911 St-Raymond.....	.....	50 00	
	Jos. Guilbault.....	.....	1908 Grondines.....	.....	50 00	
VILLE DE QUEBEC.	J.-S. Dion.....	Fév. 20, 1905	Québec.....	Pour la cité et le district de Québec.....	730 00	\$2 par jour
	Henry Ievers.....	.....	Québec.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	Ed. Duval.....	.....	Québec.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	William Griffith.....	Juin 4, 1895	Québec.....	Pour la cité et le comté de Québec.....	Pas de salaire	

13

VILLE DE QUEBEC— <i>Suite</i>	Fred. O'Connell.....	Mars 22, 1900	Québec.....	Pour les comtés de Québec, Portneuf, Lac Saint-Jean et Chicoutimi.....	200 00	
	Geo. Rowley.....	Mars 24, 1906	Lac Edouard.....	Pour le district du Lac Edouard.....	Pas de salaire	
QUÉBEC.....	Frs. Cloutier.....	.....	Jeune-Lorette.....	Pour la province de Québec.....	600 00	
RICHMOND.....	E.-M. Mountain.....	.....	Danville.....	.....	300 00	
RICHELIEU.....	Etienne Provençal.....	Juil. 28, 1897	St-Anne-de-Sorel.....	Pour le comté de Richelieu.....	50 00	
RIMOUSKI.....	Auguste Lepage.....	Oct. 28, 1899	St-Blandine.....	Pour le comté de Rimouski.....	Pas de salaire	
ST-JEAN.....	James Findlay.....	Oct. 2 1893	St-Jean.....	Districts de Bedford, Iberville et St-Hyacinthe.....	Pas de salaire	
SHEFFORD.....	J.-Bruce Payne.....	Août 10, 1897	Grandby.....	Pour le comté de Shefford.....	Pas de salaire	
	Lucien-Barbeau.....	.....	Lawrenceville.....	.....	50 00	
SHERBROOKE.....	Alfred Gendron.....	Nov. 20, 1905	St-Elie-d'Orford.....	Pour la province de Québec.....	100 00	
	Jos. Bhérard.....	.....	Ascot.....	Pour Sherbrooke et Compton.....	Pas de salaire	
SOULANGES.....	J.-H. Lalonde.....	Fév. 15 1898	Coteau Landing.....	Pour le comté de Soulanges, à partir de Coteau-Landing jusqu'à la ligne interprovinciale avec surveillance sur le fleuve St-Laurent.....	75 00	
STANSTEAD.....	E.-M. Campbell.....	Oct. 17, 1903	Stanstead-Junction.....	Pour la province de Québec.....	Pas de salaire	
	J.-R. Roy.....	Sept. 1905	Coaticook.....	Pour le comté de Stanstead.....	50 00	
	A. L. Désève.....	.....	Magog.....	.....	850 00	
TÉMISCAMINGUE.	Hector Authier.....	.....	Amos, Abitibi.....	.....	250 00	
	T. Tremblay.....	.....	Ville-Marie.....	Pour le Comté.....	300 00	
	P. Richard.....	.....	Latulippe.....	.....	100 00	
TÉMISCOUATA....	Thomas Bélanger.....	Fév. 11, 1901	N.-D.-du-Lac-Témiscouata.....	Pour le Comté de Témiscouata.....	Pas de salaire	
	Thomas Fraser.....	Fév. 11, 1901	N.-D.-du-Lac-Témiscouata.....	Pour le comté de Témiscouata.....	Pas de salaire	

GARDES-CHASSE ET PECHE

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1915—*Suite*

(Article 2342 S. R. P. Q., 1909).

COMTÉS	NOMS	DATE DE LA NOMINATION	RÉSIDENCE	DISTRICTS	SALAIRE	REMARQUES
					\$ cts	
TÉMISCOUATA	Damase Pinette	Fév. 11, 1901	N.-D.-du-Lac-Témiscouata	Pour le comté de Témiscouata	Pas de salaire	
	Noel Pinette	Fév. 11, 1901	N.-D.-du-Lac-Témiscouata	Pour le comté de Témiscouata	Pas de salaire	
	Jack Russell	Fév. 11, 1901	N.-D.-du-Lac-Témiscouata	Pour le comté de Témiscouata	Pas de salaire	
	Paul Plourde	Mai 1913	N.-D.-du-Lac-Témiscouata	Pour les comtés de Témiscouata et Rimouski	50 00	Déc. 1er Nov. 1913
TERREBONNE	Jos. Dansereau	Mars 1, 1900	St-Faustin	Pour les comtés de Terrebonne et Ottawa	Pas de salaire	
	R. Prud'homme	Août 1907	St-Jérôme	Pour le comté de Terrebonne	450 00	
TROIS-RIVIÈRES	Les-Trefflé Boulard	Avril 2, 1906	Trois-Rivières	Pour la cité des Trois-Rivières	100 00	
VAUDREUIL	Frank-H. Clarke	Août 22, 1901	Hudson-Heights	Pour la province de Québec	Pas de salaire	
YAMASKA	Wm. Laplante		Yamaska	Pour le comté	50 00	
	N. Paulhus		Yamaska	Pour le comté	50 00	
	S. Dupuis		Pierreville	Pour le comté	25 00	

INSPECTEURS DE CHASSE ET DE PECHE

Messieurs L.-N. Desrosiers, Sandy-Bay, Matane	600 00
Jos. Bernier, L'Islet	600 00
A. P. Juneau, Shawinigan-Falls	600 00
J.-B. Prévost, St-Jean, I. O.	600 00
A. Gagnon, Montréal	600 00

HECTOR CARON,

Surintendant des Pêcheries et la Chasse,

Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries,

Québec, 30 juin 1915.

S. DUFAULT,

Sous-ministre.

VI

SERVICE DU CADASTRE

A l'honorable Honoré Mercier,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le présent rapport au sujet des travaux accomplis par le bureau du cadastre durant le dernier exercice financier.

La majeure partie de ces travaux est énumérée sommairement dans l'état spécial ci-joint.

Les changements et corrections effectués par le bureau du cadastre, à Montréal, relativement au cadastre officiel de la cité de Montréal et des comtés avoisinants, ont été, au fur et à mesure, reportés sur les plans et les livres de renvoi originaux déposés à ce département. Nous avons également, à la demande des intéressés, fait de nombreuses modifications, annulations de lots, corrections et amendements, aux cadastres de diverses localités des comtés suivants: Bonaventure, Rimouski, Témiscouata, Chicoutimi, Lac St-Jean, Québec, Lévis, Dorchester, Beauce, Lotbinière, Nicolet, Richmond, Saint-Maurice, Portneuf.

Durant l'année, cinq cent six (506) plans et livres de renvoi, en double, de subdivisions et de redivisions de lots faites en vertu des articles 2175 du Code civil et 7501 et 7502 des Statuts refondus, 1909, ont été reçus à ce bureau. Sur ce nombre, 334 ont été expédiés par l'entremise du bureau de Montréal et contiennent 39,922 numéros; les autres, soit 172, ont été transmis directement par les intéressés à ce département, et renferment 20,413 parcelles, ce qui donne, avec les premiers,

un total de 60,335 numéros ou parcelles de subdivision. Les documents déposés ici directement se rapportent à des lots du cadastre des cités de Québec et de Trois-Rivières et des comtés de Lévis, Bellechasse, Montmagny, Témiscouata, Beauce, Mégantic, Compton, Shefford, Stanstead, Sherbrooke, Richmond, Québec, Montmorency, Chicoutimi, Lac St-Jean Portneuf, Champlain, St-Maurice, Maskinongé, Joliette, L'Assomption, et Ottawa.

Un seul nouveau cadastre a été autorisé cette année: celui du canton Estcourt, dans le comté de Témiscouata. En revanche, et comme l'indique le tableau ci-annexé, différents cadastres ont été complétés et reçus à ce département.

Les plans et les livres de renvoi ayant rapport au cadastre des cantons Ascot, comté de Sherbrooke, Dufferin, comté du Lac St-Jean, Provost et Brassard, comté de Berthier, Tourelle, Christie (partie), Duchesnay (partie), Taschereau (partie), Romieu (partie), et de la municipalité de St-Maxime du Mont-Louis (partie incluse dans la seigneurie du Mont-Louis et partie comprenant la seigneurie de la Rivière Madeleine), comté de Gaspé, ont été définitivement approuvés, et des copies certifiées en ont été déposées respectivement aux bureaux d'enregistrement des comtés où sont situées les dites localités. Les proclamations nécessaires à la mise en vigueur de ces divers cadastres ont été publiées dans la *Gazette Officielle*.

Les copies authentiques des plans officiels des localités mentionnées ci-après étant détériorées, le département a dû les remplacer par des nouvelles, qui ont été transmises aux régistrateurs, savoir: ville de Chicoutimi et de St-Hyacinthe; paroisse de l'Assomption, comté de l'Assomption, Saint-Vincent de Paul de St-Martin, comté de Laval, et Saint-Malachie (partie ou 6ième Rang de Buckland), comté de Dorchester.

En conséquence de l'établissement de la division d'enregistrement du comté de Frontenac (5 Geo. V, chap. 14, section 7), comprenant le territoire de l'ancienne division d'enregistrement de la municipalité du Lac Mégantic et les autres parties des comtés de Beauce et de Compton incluses dans le district électoral du comté de Frontenac (2 Geo. V, chap. 9, section 5), il nous a fallu faire préparer et fournir au régistrateur de cette division d'enregistrement des copies certifiées des plans et des livres de renvoi officiels des localités suivantes: cantons Price, Adstock,

Forsyth, Lambton, Aylmer, Dorset, Shenley (partie) et Marlow (partie), détachés de comté de Beauce, et cantons Marston, Chesham, Whitton (Sud) et Winslow (Sud), détachés du comté de Compton.

Des divers plans amendés, préparés et transmis par le bureau du cadastre, à Montréal, suivant les prescriptions de l'article 2176 du Code civil, voir le rapport de Monsieur Thomas Kirk, ceux du cadastre des quartiers Est, Sainte-Marie, Ouest et Centre, cité de Montréal, de la municipalité de la paroisse de Montréal (partie comprise dans la ville d'Outremont), du village de la Côte des Neiges (partie incluse dans la même ville), et du village d'Hochelega (maintenant quartier d'Hochelega, Montréal), ont pu être complétés et signés. Copie authentique de ces mêmes plans a été fournie respectivement aux registrateurs des divisions d'enregistrement de Montréal-Est, Montréal-Ouest, d'Hochelega et Jacques-Cartier.

Il nous a été possible, en même temps, de terminer la confection de plans analogues relativement au cadastre officiel de la paroisse Saint-Roch-Nord (maintenant quartier Limoilou, cité de Québec) et de la paroisse de Notre-Dame de Québec-Banlieue (aujourd'hui quartier Belvédère, même cité). Ces derniers plans amendés ont reçu l'approbation officielle, et les copies requises en ont été transmises au registrateur de la division d'enregistrement de Québec.

Respectueusement soumis,

CHARLES LABRÈQUE,

Secrétaire-directeur.

Bureau du Cadastre,

Québec, 30 juin 1915.

BUREAU DE QUÉBEC

ÉTAT indiquant une partie du travail exécuté dans le Bureau du Cadastre
durant l'année expirée le 30 juin 1915.

Lettres reçues et enregistrées	1,250
Lettres écrites et expédiées	1,814
Plans copiés sur papier Whatman	2
Plans copiés sur papier Whatman (procédé Piché)	58
Plans copiés sur toile à calquer	106
Plans copiés, empreintes sur papier bleu	1,100
Désignations de lots, copiés et collationnés	15,854
Plans et livres de renvoi de subdivisions de lots examinés et déposés	506
Nombre de parcelles comprises dans ces subdivisions	60,335
Examen de plans et livres de renvoi officiels	6

CHS. LABRÈQUE,
Secrétaire-directeur du cadastre.

S. DUFAULT,
Sous-ministre.

Ministère de la colonisation,
des mines et des pêcheries.

Québec, 30 juin 1915.

TABLEAU indiquant la superficie et le nombre de lots compris dans les cadastres reçus au département du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915.

COMTÉ	Localité cadastrée	Nombre de lots portés au livre de renvoi	Superficie acres	Nom de l'arpenteur.
Sherbrooke	Ascot, canton	1,442	56,416	Jos. O. C. Mignault.
Lac St-Jean	Dufferin canton	446	35,815	C.-A. LaRue.
Labelle	Robertson canton	1,327	74,800	Paul-T.-C. Dumais.
do	Campbell canton	3,464	59,013	do
do	Labelle village	299	1,684	Donat Laperrière.
Shefford	Stc-Pudentienne village (revision) . . .	110	320	A.-W. Mitchell.
	Totaux	7,088	228,048	

S. DUFAULT,

Sous-Ministre.

CHARLES LABRÈQUE,

Secrétaire-directeur du cadastre.

Ministère de la colonisation, des mines et des pêcheries,

Québec, 30 juin 1915.

RAPPORT DU GEOMÈTRE DU BUREAU DU CADASTRE,
A MONTRÉAL.

A l'Honorable Honoré Mercier,
Ministre de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du travail accompli par les employés du Bureau du cadastre, à Montréal, pour l'année finissant le 30 juin 1915.

Dans les comtés d'Argenteuil, Hochelaga, Jacques-Cartier, Laprairie, Rouville, Soulanges, St-Hyacinthe, Terrebonne et Vaudreuil, trois cent quarante-quatre numéros (344) de cadastre ont été arpentés, vérifiés et corrigés en vertu de l'Article 2174 du Code Civil. Les plans et livres de renvoi officiels dans chacun de ces cas ont été amendés et les documents ont été transmis avec un rapport spécial, au département de la colonisation, des mines et des pêcheries, à Québec, pour être approuvés et confirmés.

Dans la ville de Montréal et les comtés d'Argenteuil, Beauharnois, Chateauguay, Chambly, Deux-Montagnes Hochelaga,, Jacques-Cartier, Laval, Rouville, Vaudreuil, trois mille cinq cent vingt-sept (3527) numéros de subdivisions ont été annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil et des articles 7501 et 7502 des Statuts refondus de la province de Québec, 1909.

Dans la ville de Montréal et les comtés d'Argenteuil, Bagot, Beauharnois, Brome, Chateauguay, Chambly, Deux-Montagnes, Hochelaga, Jacques-Cartier, Laprairie, Laval, Missisquoi, Rouville, Terrebonne, Vaudreuil, Verchères, Maskinongé, Montcalm, Soulanges et Shefford, deux mille deux cent cinquante-neuf (2259) lots originaires ont été subdivisés en trente-neuf mille neuf cent vingt-deux (39,922) lots à

bâti, en vertu de l'article 2175 du Code Civil. Les plans et livres de renvoi officiels de chacune de ces subdivisions ont été examinés et un rapport spécial a été fait dans chacun des cas.

Durant le cours de la présente année le nombre de lots subdivisés accuse une augmentation de mille deux cent trois (1203) lots, sur l'année précédente, augmentation dûe, nul doute à la mise en force de la nouvelle loi amendant les articles 2168 et 2175 du Code civil, George V, 1915, chap. 77, sanctionnée à la dernière session de la Législature.

Cette augmentation démontre que les amendements au Code civil, ont en général été bien accueillis des intéressés, qui constatent un avantage appréciable dans la manière de simplifier les entrées sur les index aux immeubles contre une partie de lot, tout en diminuant les frais de recherches sur les certificats à cet effet, émanés par les bureaux d'enregistrement gouvernés par les lois qui régissent le cadastre dans cette province.

Durant le cours de l'année nous avons préparé à une échelle de 100 pieds au pouce, mesure anglaise, les plans suivants :

Un plan du QUARTIER CENTRE, (Cité de Montréal), et une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 10 novembre 1914.

QUARTIER EST, (Cité de Montréal) comprenant deux feuillets et une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 10 novembre 1914.

QUARTIER OUEST, (Cité de Montréal), comprenant deux feuillets et deux copies, indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 10 novembre 1914.

Partie de la Paroisse DE MONTRÉAL, (Maintenant Cité de Montréal), comprenant deux feuillets et une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 10 novembre 1914.

VILLAGE INCORPORÉ DE LA COTE ST-LOUIS, Comté d'Hochelaga, (Maintenant Cité de Montréal), comprenant quatre feuillets et une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du Cadastre jusqu'au 17 juin 1915.

VILLAGE INCORPORÉ DE LA COTE DE LA VISITATION, Comté d'Hochelaga, (maintenant Cité de Montréal), comprenant huit feuillets ainsi qu'une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 15 avril 1915.

VILLAGE INCORPORÉ D'HOCHELAGA, comprenant six feuillets et une copie indiquant toutes les subdivisions et corrections depuis la mise en force du cadastre jusqu'au 15 décembre 1915.

Des copies sur toile ont été faites des plans suivants:

CITÉ DE WESTMOUNT, une copie des feuillets 1, 2, 3 et 4.

VILLE DE MAISONNEUVE, une copie des feuillets 1, 2, 3 et 4.

VILLAGE DE LA COTE ST-LOUIS, (maintenant Quartier Laurier cité de Montréal), deux copies.

VILLAGE DE DELORIMIER (maintenant cité de Montréal) une copie.

Une copie sur toile du plan montrant une partie de la paroisse de St-Paul et de la paroisse de St-Thomas, comté de Joliette, aussi une partie des paroisses de Lavaltrie et Lanoraie, comté de Berthier.

Les plans suivants ont été corrigés et collationnés:

CITÉ DE WESTMOUNT huit plans, quatre originaux et quatre copies.

Les plans suivants ont été réduits et collationnés:

Paroisses de Ste-Geneviève, Lachine, Pointe-Claire, Sault-au-Récollet, Longue-Pointe, Ste-Cunégonde, Village incorporé de la Côte St-Louis, Pointe-aux-Trembles, Rivière des Prairies et Ste-Anne.

Les plans suivants ont été réduits:

Paroisses du Sault-au-Récollet, de la Rivière-des-Prairies, de la Pointe-aux-Trembles, de la Longue-Pointe, de Ste-Anne.

La réduction des plans des paroisses susnommées devra constituer une carte générale de l'Ile de Montréal, à une échelle d'un demi-mille au pouce, indiquant la division en parcelles cadastrales avec leur numéros respectifs, l'indication des différentes municipalités, ainsi que toutes les informations qui pourront être d'utilité publique.

Dans l'accomplissement du service ci-dessus décrit et en exécutant les devoirs généraux de ce bureau, en plus des informations verbales données au public aux arpenteurs et aux régistrateurs relativement en ce qui concerne les opérations du cadastre en général, six cent huit (608) lettres ont été reçues et enregistrées et cinq cent soixante-seize (576) lettres ont été écrites.

Un bornage de la ligne de division des lots numéros 278, 289 et 280 du cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet, comté d'Hochelaga, propriété de la Couronne, sur laquelle se trouve érigée la Prison de Montréal a été fait avec l'hon. J. P. B. Casgrain et M. C. F. Laberge, arpenteurs géomètres, représentant les propriétaires voisins.

Une inspection de plan du village de Labelle, comté de Labelle, préparé par M. D. Laperrière, A. G., a été faite et un rapport préparé et transmis à Québec. Une estimation des dommages causés par le feu et l'eau dans l'incendie du Palais de Justice aux plans et livres de renvoi du bureau d'enregistrement de Montréal-Ouest, a été faite et aussi un rapport préparé et transmis à Québec et une copie de ce rapport a été transmise au shérif de Montréal.

Une inspection du plan du cadastre du canton Amherst, comté de Labelle, préparé par M. C. Rinfret, A. G. a été faite et un rapport préparé et transmis à Québec.

Un relevé des routes a été fait dans une partie des cantons d'Amherst et Addington, comté de Labelle et un rapport préparé et transmis à Québec, ainsi que les notes d'opérations.

Un relevé d'une partie des paroisses de Lavaltrie et St-Paul, comté de Joliette, et une partie des paroisses de St-Thomas et de Lanoraie, comté de Berthier a été fait, un plan préparé, le tout transmis à Québec, avec les notes d'opérations.

Respectueusement soumis.

THOMAS KIRK,

Inspecteur du cadastre.

Bureau du cadastre,

Montréal, ce 21 octobre 1915.

ETAT indiquant les dépenses totales des différents bureaux de cadastre, le coût du cadastrage des villes, paroisses et cantons, ainsi que des inspections de ces arpentages, des copies de livres de renvoi et de plans, et les dépenses du bureau-chef, du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915.

NOMS	DESCRIPTION	MONTANTS
Kirk, Thomas	Dépenses de bureau	454 12
Décary, R.	12 mois de salaire	200 00
Hunter, Malcolm	do	1,020 00
Beaudry, G. J.	do	900 00
Hébert, Alex. D.	do	1,200 00
Léger, A.	do	1,020 00
Goupin, J. C.	3 do	100 00
Blouin, Alph.	12 do	1,092 00
Boucher, D.	do	1,200 00
Courchesne, A. E. B.	do	1,500 00
Carbonneau, Jules	do	720 00
Dallaire, J.	do	676 00
Dubuc, W.	do	50 00
Gosselin, Pierre	12 do	1,095 00
Marcotte, J.	do	630 00
O'Gallagher, D. J.	do	600 00
Roy, J.-H.	11 do	550 00
Roy, J. E.	11 do	660 00
Devlin, Mlle C. B.	Pour copies de livres de renvoi	294 82
Larue, Aurélien	do	78 00
Rouleau, C.	do	119 10
Courchesne, A. E. B.	do	36 00
Mauffet, Mrs. J. A.	do	120 00
Hunt, Miss Helen	do	64 00
Beaudry, P.	do	40 20
Roy, Miss E.	do	112 20
Dussault, J.-B.	do	154 10
Courchesne, C. E.	do	54 40
Rémillard, E.	do	73 80
Soulard, Miss J.	do	67 20
Carbonneau, R.	do	33 40
Hunt, Miss Alice	do	37 40
Dérôme, Miss Corinne	do	86 80
White, Mrs. B.	do	36 00
Pâquet, Mrs. L. N.	do	36 00
Jobin, J. Mrs.	do	56 00
Germain, Miss B.	do	32 40
Bourgeois, B.	Compilations de plans	69 70
Courchesne, C. E.	do	244 39
Courchesne, A. E. B.	do	148 00
Chartré, E.	do	148 03
Croteau, D.	do	8 00
Houde, J. H.	Balance sur cadastre du canton Pineault	80 75
Houde, J. H.	do do Ponsoby	70 21
Fafard, J.-F.	Avance sur cadastre des Iles-de-la-Madeleine	850 31
Laperrière, D.	Avance sur cadastre de Labelle-Village	760 92
Dumais, P. C.	Avance sur cadastre des cantons Robertson et Campbell	3,837 38
Migneault, J. O. C.	Avance sur cadastre du canton Ascot	1,115 25
Mitchell, A. W.	Revision du cadastre de Ste-Pudentienne (village)	600 00
Grenier, H.	Avance sur cadastre du canton Escourt	175 00
Chartré, Chs.	Services comme conseil	600 00
Poitras, G.	Reliure et impression	365 07
Caron, Jos.	Reliure	181 05
Bossé, Thos.	Transport de plans	1 30
Vézina, Chs.	Chaufferettes au gaz	23 85

ETAT indiquant les dépenses totales des différents bureaux de cadastre, le coût du cadastrage des villes, paroisses et cantons, ainsi que des inspections de ces arpentages, des copies de livres de renvoi et de plans, et les dépenses du bureau-chef, du 1er juillet 1914 au 30 juin 1915—(Suite).

NOMS.	DESCRIPTION	MONTANTS
Vézina, Chs.	Tubes en fer blanc	83 66
Vézina, Chs.	Lampes électriques	12 85
Hughes, Owens Co.	Règles et papeterie	14 50
Morency, J. L.	Boîtes à documents	96 80
Morency, O.	Armoire pour papier à dessin	43 25
Painchaud, A. J.	Certificat	1 10
Vézina, J. E.	Pour nettoyer un clavigraphé	8 00
Vincent, J. E.	Pour imprimer les listes cadastrals de la province	318 83
Lafrance, Victor.	Papier à dessin Warman's	375 00
Lafrance, Victor.	Réparations de plans	48 68
St-Pierre, J.-O.	Certificat	3 75
Piché, O.	Dépenses de voyage	63 10
Piché, O.	Machine à dessin	200 00
Piché, O.	Feuille de cuivre	2 26
Dufault, S.	Dépenses de voyage	39 50
Quebec Typewriter Exchange.	Un clavigraphé	130 00
Leduc, A. A.	Transport de plans	1 30
Quebec Syndicate.	. . . . .	63 17
Quebec Cartage & T. Co.	Transport	6 00
American Laundry Machine Co.	Machine à impression au bleu	395 00
McClure, J. A.	Instruments de mathématiques	70 17
Labrègue, Chs.	Travail supplémentaire	431 00
Labrègue, Chs.	Dépenses de voyage	59 65
Mechanic Supply Co.	Carbone	3 50
Charrier & Dugal.	Livres de requisition	10 13
Faguy, Lépinay & Frère.	Coton	15 02
Soleil, Le.	Impression	25 72
		\$ 27,000 00

ETAT résumé des dépenses totales encourues pour les travaux du Cadastre, dans la province de Québec, depuis l'origine de ces travaux jusqu'au 30 juin 1915.

Montant dépensé durant l'année terminée le 31 décembre 1866.....	\$ 2,033.18
Montant dépensé durant les six mois expirés le 30 juin 1867.....	4,401.89
	\$
Montant dépensé durant les 12 mois expirés le 30 juin 1868.....	6,435.07
do do do 1869.....	6,963.56
do do do 1870.....	8,925.95
do do do 1871.....	12,733.51
do do do 1872.....	16,202.70
do do do 1873.....	20,000.00
do do do 1874.....	18,202.00
do do do 1875.....	26,148.95
do do do 1876.....	44,518.33
do do do 1877.....	56,100.21
do do do 1878.....	93,899.79
do do do 1879.....	100,000.00
do do do 1880.....	65,223.78
do do do 1881.....	65,618.66
do do do 1882.....	40,000.00
do do do 1883.....	41,960.00
do do do 1884.....	30,993.00
do do do 1885.....	36,000.00
do do do 1886.....	20,000.00
do do do 1887.....	21,000.00
do do do 1888.....	29,000.00
do do do 1889.....	30,000.00
do do do 1890.....	30,800.00
do do do 1891.....	31,000.00
do do do 1892.....	58,000.00
do do do 1893.....	19,985.00
do do do 1894.....	20,000.00
do do do 1895.....	30,000.00
do do do 1896.....	20,000.00
do du 1er juillet 1896 au 9 janvier 1897.....	20,000.00
do du 9 janvier au 30 juin 1897.....	12,036.73
do durant les 12 mois expirés le 30 juin 1898.....	9,627.36
do do do 1899.....	20,000.00
do do do 1900.....	12,000.00
do do do 1901.....	15,000.00
do do do 1902.....	17,000.00
do do do 1903.....	15,000.00
do do do 1904.....	15,000.00
do do do 1905.....	13,199.37
do do do 1906.....	14,000.00
do do do 1907.....	15,000.00
do do do 1908.....	15,000.00
do do do 1909.....	15,000.00
do do do 1910.....	12,000.00
do do do 1911.....	12,000.00
do do do 1912.....	13,000.00
do do do 1913.....	15,958.31
do do do 1914.....	17,953.69
do do do 1915.....	27,755.59
	27,000.00
	\$ 1,340,441.56

ARTHUR GAGNON,
Comptable.
Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries.
Québec, 30 juin 1915.

S. DUFAULT,
Sous-Ministre.

1,330,241.56

VII

RAPPORT DU COMPTABLE

ETAT des recettes du Ministère de la Colonisation, des Mines et des
Pêcheries pour les douze mois expirés le 30 juin 1915.

Mines	\$15,955.15
Pêcheries et Chasse	131,279.41
Honoraires	533.28
	<hr/>
	\$147,767.84

S. DUFAULT,
Sous-Ministre.

ARTHUR GAGNON,
Comptable.

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec, 30 juin 1915.

ETAT des dépenses du Ministère de la Colonisation, des Mines et des
Pêcheries pour les douze mois expirés le 30 juin 1915.

Chemins de colonisation	\$225,000.00
Sociétés de colonisation	4,000.00
Publication de cartes	5,000.00
Mines	11,500.00
Chasse et Pêche	40,000.00
Remboursements	1,201.10
Société Nationale d'Immigration des Femmes, Montréal. . .	500.00
Cadastré	27,000.00
Immigration	20,000.00
Total	\$334,201.10

S. DUFAULT,
Sous-Ministre.

ARTHUR GAGNON,
Comptable.

Ministère de la Colonisation,
des Mines et des Pêcheries,
Québec, 30 juin 1915.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
Lettre de l'Hon. Honoré Mercier à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur	iii
Personnel du Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries	v
Lettre de M. Georges Belleau, Secrétaire de la Branche de la Colonisation	1
Distribution du subside de \$225,000.00	3
Etat détaillé des travaux sur chemins de colonisation et ponts	4
Récapitulation des travaux par comté	96
Dépenses diverses	97
Rapport de M. l'abbé I. Caron, missionnaire colonisateur	101
Etat détaillé des travaux faits sur la recommandation des Sociétés de Colonisation	106
Rapport de Mgr. H. Têtu, Secrétaire de la Société de Colonisation de Québec	110
Rapport de l'abbé Henri J. Beaudry, Secrétaire de la Société de Colonisation de Sherbrooke	111
Rapport de M. L. E. Carufel, agent de colonisation à Montréal	114
Rapport de M. George Lebel, agent d'Immigration à Québec	115
Rapport de M. E. Marquette, agent de Colonisation à Montréal	118
Rapport de la Women's National Immigration Society	122
Rapport de la Catholic Immigration Home	126
Rapport de M. T. C. Denis, Surintendant des Mines	128
Rapport de M. J. X. Mercier, Secrétaire des Mines	131
Rapport de M. Hector Caron, Surintendant de la Chasse et de la Pêche	133
Rapport de M. Charles Labrègue, Secrétaire du Cadastre	190
Rapport de M. Thomas Kirk, Géomètre du cadastre à Montréal	195
Etat des dépenses du Cadastre depuis l'origine au 30 juin 1915	199
Rapport du comptable	202